



BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

**Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat
Képviselő-testületének
2026. szeptember 17-én megtartott
8. ülésén hozott
HATÁROZATAI**

A képviselő-testület 9 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

183/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete ülésének napirendjéről

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2026. szeptember 17-i ülésének napirendjére felveszi

- A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet módosítása,
- A Budapest I. kerület 3. számú felnőtt háziorvosi körzetre vonatkozó feladat-ellátási szerződés megkötésével kapcsolatos döntések meghozatala,
- Tájékoztató a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról, valamint a polgármester képviselő-testületi ülések között meghozott döntéseiről,
- Jegyzői tájékoztató Budapest Főváros Kormányhivatala BP/2800/00360-1/2026. iktatószámú „Szakmai segítségnyújtás önkormányzati rendeletek aláírásával összefüggésben” tárgyú szakmai segítségnyújtása tárgyában

tárgyú sürgősségi előterjesztéseket a sürgősség okának elfogadásával.

A képviselő-testület 10 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

184/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete ülésének napirendjéről

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a 2026. szeptember 17-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

Zárt ülésen:

- 1. Születési támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálása**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 2. Születési támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálása**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester

3. Oltási támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

Zárt ülésen tárgyalható – külön döntéssel:

4. A 1014 Budapest, Uri utca 19. földszint 3/a számú lakáshoz kapcsolódó lakásbérleti jogviszony rendezése

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

Nyilvános ülésen:

5. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 1/2026. (II. 12.) önkormányzati rendelet módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

6. Az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995 (XI. 30.) önkormányzati rendelet és az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 2/2017. (II. 23.) önkormányzati rendelet, valamint a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának megállapításáról szóló 23/2026. (II. 12.) és 164/2026. (VI. 18.) önkormányzati határozatok módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

7. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a településkép védelméről szóló 30/2022. (XII. 20.) önkormányzati rendelete módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

8. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az I. kerület közterületein a járművel várakozás díjának és a várakozási hozzájárulás kiadásának szabályozásáról szóló 24/2011. (X.28.) önkormányzati rendelete módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

9. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelete módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

10. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a fás szárú növények és zöldfelületek védelméről és a fakivágás helyi szabályairól szóló 21/2023. (VI. 6.) önkormányzati rendelete módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

11. A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

12. Az önkormányzati tulajdonban álló gazdasági társaságok közszolgáltatási szerződésének módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

- 13. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Egyesített Bölcsőde 2025/2026-os nevelési-gondozási évi tevékenységéről, működéséről szóló beszámoló megtárgyalása**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 14. A Brunszvik Teréz Budavári Óvodák 2025/2026-os nevelési évi tevékenységéről, működéséről szóló beszámoló megtárgyalása**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 15. A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati fordulójához történő csatlakozás**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 16. A Budapest I. kerület 3. számú felnőtt háziorvosi körzetre vonatkozó feladat-ellátási szerződés megkötésével kapcsolatos döntések meghozatala**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 17. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és Nagyszében Önkormányzata közötti kulturális együttműködési keretmegállapodás megkötése**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 18. Az Aprónép Alapítvány a Gyermekek Megsegítésére BDV/27750-2/2026. ügyiratszámú támogatás iránti kérelmének elbírálása**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 19. A Budapest I. kerület, belterület 6684/1/B/28 tervezett helyrajzi számú ingatlanra vonatkozó elővásárlási joggal kapcsolatos nyilatkozat megtétele**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 20. A Budapest I. kerület, belterület 14405/0/A/43 helyrajzi szám alatt nyilvántartott ingatlanon fennálló elővásárlási joggal kapcsolatos nyilatkozat megtétele**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 21. Tájékoztató a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról, valamint a polgármester képviselő-testületi ülések között meghozott döntéseiről**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester
- 22. Jegyzői tájékoztató Budapest Főváros Kormányhivatala BP/2800/00360-1/2026. iktatószámú „Szakmai segítségnyújtás önkormányzati rendeletek aláírásával összefüggésben” tárgyú szakmai segítségnyújtása tárgyában**
Előterjesztő: dr. Sölch Gellért jegyző
- 23. Paradigmaváltásából adódó önkormányzati feladatok**
Előterjesztő: Dr. Kun János képviselő
- 24. A kerületi buszmegállók zöldítésének és árnyékolásának előkészítése, valamint a program 2027. évi költségvetési tervezése**
Előterjesztő: dr. Nánásiné Abonyi Gyöngyi képviselő
- 25. A Mathias Corvinus Collegium Alapítvány Somlói útra tervezett székházával kapcsolatos lehetőségek**
Előterjesztő: Dr. Kun János képviselő

26. Javaslat humán papillomavírus (HPV) elleni oltási támogatás bevezetésére

Előterjesztő: Váradiné Naszályi Márta képviselő

27. Képviselői kérdések, interpellációk

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

185/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

előterjesztés megtárgyalásának módjáról

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2026. szeptember 17-i ülésén „A 1014 Budapest, Uri utca 19. földszint 3/a számú lakáshoz kapcsolódó lakásbérleti jogviszony rendezése” tárgyú előterjesztést zárt ülésen tárgyalja a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 46. § (2) bekezdés c) pontja alapján.

1. Születési támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

186/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

születési támogatás megállapítása iránti kérelme ügyében
napján kelt _____ ügyiratszámú határozat ellen benyújtott fellebbezés
elutasításáról és a határozat helybenhagyásáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete / születési
neve: _____, született: _____, anyja neve: _____
/ _____ szám alatti lakóhelyű és
/ _____ szám alatti tartózkodási helyű kérelmező
/ született: _____, anyja neve: _____ / gyermekének
születésére tekintettel benyújtott születési támogatás megállapítása iránti kérelme ügyében
napján kelt _____ ügyiratszámú határozat ellen
napján benyújtott fellebbezését

e l u t a s í t j a,

és az elsőfokú _____ napján kelt _____ ügyiratszámú határozatot

h e l y b e n h a g y j a.

A másodfokú eljárásban eljárási költség nem merült fel, ezért annak megállapításáról és viseléséről nem szükséges rendelkezni.

A Rendelet 33. § (7) bekezdésében foglaltak alapján a kérelem elbírálása során hivatalból be kell szerezni a területileg illetékes védőnő igazolását arról, hogy az újszülött gyermek és a kérelmező életvitelszerűen az I. kerületben élnek és a gyermeket a kérelmező az I. kerületi saját háztartásában neveli.

A Rendelet 1. § (1) bekezdése rendelkezik arról, hogy a Rendeletben szabályozott települési támogatások és rendkívüli települési támogatások személyi hatálya, ha a Rendelet másként nem rendelkezik – a (2) bekezdésben foglalt eltérésekkel – a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkező és életvitelszerűen élő személyekre terjed ki.

A Rendelet 3. § (1) bekezdésében, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet 2. mellékletének 11.2. pontjában előírtak szerint a polgármester dönt a települési támogatás ügyekben.

A kérelmező benyújtotta a születési támogatás megállapítása iránti kérelmét, amelyhez mellékelte az életvitelszerű I. kerületben való lakás időtartamáról szóló nyilatkozatot, amely szerint a kérelmező a _____ gyermeke születésekor és a gyermek születését közvetlenül megelőző 6 hónapban megszakítás nélkül az I. kerületben bejelentett lakóhellyel rendelkezett, valamint a gyermek születésekor és a gyermek születését közvetlenül megelőző 6 hónapban megszakítás nélkül életvitelszerűen az I. kerületben élt és jelenleg is az I. kerületben él.

_____ újszülött gyermek _____ napján született, így a születési támogatás iránti kérelem a gyermek születését követő 180 napon belül benyújtásra került.

A Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatalának a központi személyiadat- és lakcímnyilvántartásban tárolt adatokról készült kivonatai alapján rendelkezésre álló adatok szerint _____ újszülött gyermek _____ napjától kezdődően a

_____ szám alatt rendelkezik bejelentett lakóhellyel és az I. kerületben a _____ szám alatt bejelentett tartózkodási helye van. A kérelmezőnek _____ napjától kezdődően a _____ szám alatt van a bejelentett, érvényes lakóhelye és az I. kerületben a _____ szám alatt bejelentett, érvényes tartózkodási

hellyel rendelkezik.

Megállapítást nyert a rendelkezésre álló adatok alapján, hogy a támogatással érintett újszülött gyermek Budapest I. kerületben érvényes, bejelentett lakóhellyel nem rendelkezik, így a kérelmező a születési támogatásra nem volt jogosult, ezért az elsőfokú hatóság a _____ napján kelt _____ ügyiratszámú határozattal a születési támogatás megállapítása iránt benyújtott kérelem elutasításáról döntött.

A határozat rendelkező része tartalmazza a jogorvoslati tájékoztatást, amely szerint a határozat ellen a közlésétől számított 15 napon belül a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületéhez címzett, de a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatalnál benyújtható illetékmentes fellebbezéssel lehetett élni.

A döntést tartalmazó határozat elektronikus úton hivatali kapun keresztül a kérelmező részére megküldésre került _____ napján. A letöltési igazolás adatai alapján az elutasító határozatot a kérelmező átvette, letöltötte _____ napján.

Az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 112. § (1) bekezdése értelmében a határozat ellen önálló jogorvoslatnak van helye. Az Ákr. 113. § (1) bekezdése alapján kérelemre induló jogorvoslati eljárások a közigazgatási per és a fellebbezési eljárás.

Az Ákr. 116. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltak szerint az ügyfél, vagy akire a döntés rendelkezést tartalmaz, az elsőfokú döntés ellen akkor fellebbezhet, ha azt törvény kifejezetten megengedi. Fellebbezésnek van helye, ha a határozatot – a képviselő-testület kivételével – helyi önkormányzat szerve hozta. Az Ákr. 116. § (4) bekezdésében előírtak alapján nincs helye fellebbezésnek, ha a képviselő-testület önkormányzati hatósági ügyben hozott döntést.

Az Ákr. 118. § (1)-(3) bekezdéseiben előírtak alapján fellebbezni csak a megtámadott döntésre vonatkozóan, tartalmilag azzal közvetlenül összefüggő okból, illetve csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelemre hivatkozva lehet. A fellebbezést indokolni kell. A fellebbezésben csak olyan új tényre lehet hivatkozni, amelyről az elsőfokú eljárásban az ügyfélnek nem volt tudomása, vagy arra önhibáján kívül eső ok miatt nem hivatkozott. A fellebbezést a döntés közlésétől számított tizenöt napon belül az azt meghozó hatóságnál lehet előterjeszteni.

A kérelmező a határozat közlését követően _____ napján elektronikus úton hivatali kapun keresztül fellebbezést nyújtott be. A fellebbezésében foglaltak alapján a nyilvántartásban szereplő adatok nem tükrözik megfelelően a gyermek tényleges, életvitelszerű tartózkodását. A kérelmező _____ hónaptól megszakítás nélkül a _____

_____ szám alatti lakásban él életvitelszerűen. A kérelmező újszülött gyermeke születésétől kezdve folyamatosan a kérelmező bejelentett tartózkodási helyén él a kérelmezővel együtt, a gyermek soha nem élt életvitelszerűen a _____ címen.

Az ügyben alkalmazandó Rendelet egyértelműen meghatározza a támogatás nyújtásához szükséges feltételeket, amelyeknek együttesen kell fennállnia. Az egyik feltétel, hogy az újszülött gyermek az I. kerületben bejelentett lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él, a másik feltétel, hogy a kérelmező a gyermeke születésekor és a gyermek születését közvetlenül megelőző 6 hónapban megszakítás nélkül az I. kerületben bejelentett lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkezik, és életvitelszerűen az I. kerületben él. Az újszülött gyermek esetében egyszerre kell fennállnia annak a feltételnek, hogy bejelentett lakóhelye van az I. kerületben és életvitelszerűen az I. kerületben él. Nem elegendő, ha csak az egyik feltétel teljesül. A benyújtott kérelem alapján indult közigazgatási hatósági eljárás során az elsőfokú hatóság elsőként a kérelmezőnek és az újszülött gyermeknek a Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatalának a központi személyiadat- és lakcímnyilvántartásban szereplő adatait vizsgálja meg egyrészt az elsőfokú hatóság illetékességének és másrészt az újszülött gyermek lakóhelyének, valamint a kérelmező lakóhelyének, vagy tartózkodási helyének vizsgálata, megállapítása céljából. Amennyiben a kérelmező és az újszülött gyermek a lakcím vonatkozásában megfelel a Rendeletben előírt jogosultsági feltételnek, abban esetben az elsőfokú hatóság megkeresi a lakcím szerint területileg illetékes védőnőt, hogy állítson ki igazolást arról, hogy az újszülött gyermek és a kérelmező életvitelszerűen az I. kerületben élnek és a gyermeket a kérelmező az I. kerületi saját háztartásában neveli. A központi személyiadat- és lakcímnyilvántartásban szereplő adatok alapján a tényállás tisztázott volt, az elsőfokú hatóság a

rendelkezésre álló adatok alapján meg tudta hozni a döntést, már nem kellett vizsgálni az életvitelszerű tartózkodást, mivel az újszülött gyermek I. kerületi lakóhelyének hiányában a kérelmező nem lehet jogosult a támogatásra.

Az elsőfokú hatóság eljárása és döntése jogszerű volt, a Rendelet nem ad felmentést a jogosultsági feltételek alkalmazása alól. Az elsőfokú hatóság az eljárása során megfelelően alkalmazta a jogszabályi rendelkezéseket, ezért a képviselő-testület a rendelkező részben foglaltak alapján a fellebbezés elutasításáról és a _____ napján kelt ügyiratszámú határozat helybenhagyásáról döntött.

A határozat a fenti rendelkezéseken túl az Ákr. 116- 119. §-ain alapul. A határozat tartalmára és formájára vonatkozó rendelkezéseket az Ákr. 80- 81. §-ai határozzák meg.

A képviselő-testület hatáskörét a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 142/A. § (2) bekezdése határozza meg.

Az Ákr. 114. § (1) bekezdés alapján az ügyfél – az önálló fellebbezéssel nem támadható végzések kivételével – a véglegessé vált döntés ellen közigazgatási pert indíthat.

A keresetlevél benyújtásának a módjáról a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény 13. § (3) bekezdés a) pontja, a 39. § (1) bekezdése valamint az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése rendelkezik.

Az Szt. 16. §-a értelmében a szociális igazgatási eljárás költség- és illetékmentes.

2. Születési támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

187/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

születési támogatás megállapítása iránti kérelme ügyében _____ napján
kelt _____ ügyiratszámú határozat ellen benyújtott fellebbezés elutasításáról és a
határozat helybenhagyásáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete / születési neve:
, született: _____, anyja neve: _____ /

született: _____ szám alatti lakóhelyű kérelmező /
, anyja neve: _____ / gyermekének születésére

tekintettel benyújtott születési támogatás megállapítása iránti kérelme ügyében
napján kelt _____ **ügyiratszámú határozat** ellen _____ napján benyújtott

fellebbezését

e l u t a s í t j a,

és az **elsőfokú**

napján kelt

ügyiratszámú határozatot

h e l y b e n h a g y j a.

A Rendelet 33. § (6) bekezdésében előírtak szerint a születési támogatás megállapítása iránti kérelemhez csatolni kell a 33. § (1) bekezdés b) pontja szerinti életvitelszerű I. kerületben való lakás időtartamáról szóló nyilatkozatot.

A Rendelet 33. § (7) bekezdésében foglaltak alapján a kérelem elbírálása során hivatalból be kell szerezni a területileg illetékes védőnő igazolását arról, hogy az újszülött gyermek és a kérelmező életvitelszerűen az I. kerületben élnek és a gyermeket a kérelmező az I. kerületi saját háztartásában neveli.

A Rendelet 1. § (1) bekezdése rendelkezik arról, hogy a Rendeletben szabályozott települési támogatások és rendkívüli települési támogatások személyi hatálya, ha a Rendelet másként nem rendelkezik – a (2) bekezdésben foglalt eltérésekkel – a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkező és életvitelszerűen élő személyekre terjed ki.

A Rendelet 3. § (1) bekezdésében, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet 2. mellékletének 11.2. pontjában előírtak szerint a polgármester dönt a települési támogatás ügyekben.

A kérelmező benyújtotta a születési támogatás megállapítása iránti kérelmét, amelyhez mellékelte az életvitelszerű I. kerületben való lakás időtartamáról szóló nyilatkozatot, amely szerint a kérelmező a gyermeke születésekor és a gyermek születését közvetlenül megelőző 6 hónapban megszakítás nélkül az I. kerületben lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkezett, valamint a gyermek születésekor és a gyermek születését közvetlenül megelőző 6 hónapban megszakítás nélkül életvitelszerűen az I. kerületben élt és jelenleg is az I. kerületben él. újszülött gyermek napján született, így a születési támogatás iránti kérelem a gyermek születését követő 180 napon belül benyújtásra került.

A Közigazgatási és Elektronikus Közszolgáltatások Központi Hivatalának a központi személyiadat- és lakcímnnyilvántartásban tárolt adatokról készült kivonatai alapján rendelkezésre álló adatok szerint újszülött gyermek napjától kezdődően az I. kerületben a szám alatt bejelentett lakóhellyel rendelkezik. A kérelmezőnek napjától kezdődően a szám alatt van az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhelye. A Rendeletben foglaltaknak megfelelően az ügyben eljáró elsőfokú hatóság hivatalból beszerezte a területileg illetékes védőnő igazolását. A napján kelt védőnői igazolásban foglaltak szerint újszülött gyermek napjától szerepel az I. kerület védőnői körzet nyilvántartásában. A területileg illetékes védőnő napján vette gondozásba az újszülött gyermeket.

A kérelmező által napján benyújtott oltási támogatás megállapítása iránti kérelme alapján indult eljárásban a tényállás tisztázása érdekében az elsőfokú hatóság a napján kelt ügyiratszámú végzéssel megkereste a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekjóléti Szolgáltatási Központot (a továbbiakban: Szolgáltatási Központ), hogy a kérelmező lakcímén a szám alatti ingatlanban készítsen környezettanulmányt, tekintettel arra, hogy a kérelmező korábban benyújtott kérelme elutasításra került, mivel nem élt a kérelmező és újszülött gyermeke életvitelszerűen az I. kerületi lakóhelyén. A Szolgáltatási Központ munkatársai napján végezték és készítették el a környezettanulmányt, amelynek során a

volt jelen. A Szolgáltatási Központ tájékoztatása alapján a megítélésük szerint A család szám alatti életvitelszerű tartózkodásának ténye nem volt megállapítható.

Megállapítást nyert a rendelkezésre álló adatok alapján, hogy a kérelmező és a támogatással érintett újszülött gyermeke nem él életvitelszerűen Budapest I. kerületben, így a születési támogatásra nem volt jogosult, ezért az elsőfokú hatóság a napján kelt ügyiratszámú határozattal a születési támogatás megállapítása iránt benyújtott kérelem elutasításáról döntött.

A határozat rendelkező része tartalmazza a jogorvoslati tájékoztatást, amely szerint a határozat ellen a közlésétől számított 15 napon belül a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületéhez címzett, de a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatalnál benyújtható illetékmentes fellebbezéssel lehetett élni.

A döntést tartalmazó határozat elektronikus úton hivatali kapun keresztül a kérelmező részére megküldésre került napján. A letöltési igazolás adatai alapján az elutasító határozatot a kérelmező átvette, letöltötte napján.

Az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 112. § (1) bekezdése értelmében a határozat ellen önálló jogorvoslatnak van helye. Az Ákr. 113. § (1) bekezdése alapján kérelemre induló jogorvoslati eljárások a közigazgatási per és a fellebbezési eljárás.

Az Ákr. 116. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltak szerint az ügyfél, vagy akire a döntés rendelkezést tartalmaz, az elsőfokú döntés ellen akkor fellebbezhet, ha azt törvény kifejezetten megengedi. Fellebbezésnek van helye, ha a határozatot – a képviselő-testület kivételével – helyi önkormányzat szerve hozta. Az Ákr. 116. § (4) bekezdésében előírtak alapján nincs helye fellebbezésnek, ha a képviselő-testület önkormányzati hatósági ügyben hozott döntést.

Az Ákr. 118. § (1)-(3) bekezdéseiben előírtak alapján fellebbezni csak a megtámadott döntésre vonatkozóan, tartalmilag azzal közvetlenül összefüggő okból, illetve csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelemre hivatkozva lehet. A fellebbezést indokolni kell. A fellebbezésben csak olyan új tényre lehet hivatkozni, amelyről az elsőfokú eljárásban az ügyfélnek nem volt tudomása, vagy arra önhibáján kívül eső ok miatt nem hivatkozott. A fellebbezést a döntés közlésétől számított tizenöt napon belül az azt meghozó hatóságnál lehet előterjeszteni.

A kérelmező a határozat közlését követően napján elektronikus úton hivatali kapun keresztül fellebbezést nyújtott be, amelyben a fellebbezés elsődleges okaként az Ákr. 76. §-ában foglalt kötelezettség elmulasztását jelölte meg.

Az ügyben alkalmazandó Rendelet egyértelműen meghatározza a támogatás nyújtásához szükséges feltételeket, amelyeknek együttesen kell fennállnia. Az egyik feltétel, hogy az újszülött gyermek az I. kerületben bejelentett lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él, a másik feltétel, hogy a kérelmező a gyermeke születésekor és a gyermek születését közvetlenül megelőző 6 hónapban megszakítás nélkül az I. kerületben bejelentett lakóhellyel

rendelkezik, és életvitelszerűen az I. kerületben él. A Rendeletben foglaltaknak megfelelően az ügyben eljáró elsőfokú hatóság hivatalból szerezte be a területileg illetékes védőnő igazolását. A kérelmező számára a korábban benyújtott születési támogatási ügyével kapcsolatosan már ismert vált, hogy a védőnői igazolás beszerzését a Rendelet írja elő, nem az elsőfokú hatóság döntött úgy, hogy beszerzi a tényállás tisztázás érdekében, így e tekintetben a hatóság nem folytatott le bizonyítási eljárást.

A kérelmező által korábban, támogatás iránt kérelem benyújtását megelőzően benyújtott támogatás iránti kérelmének elbíráláskor megállapítást nyert, hogy a kérelmező és a támogatással érintett gyermeke nem élnek életvitelszerűen az I. kerületi lakóhelyükön. Ennek, valamint a lakcímnnyilvántartásból lekért adatok alapján támogatás iránti kérelem esetében szükségessé vált a tényállás tisztázása, annak megállapítása, hogy a kérelmező ténylegesen életvitelszerűen az I. kerületi lakóhelyén él-e. A Rendelet 5. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a támogatások megállapítására, vagy a jogosultsági feltételek fennállásának felülvizsgálatára irányuló eljárás során a jogosultság megállapítása, a jogosultsági feltételek fennállásának felülvizsgálata céljából környezettanulmányt is lehet készíteni, vagy készíttetni a Szolgáltatási Központtal. Az elsőfokú hatóság az ügyben nem személyesen végezte el a környezettanulmányt, hanem megkereste a Szolgáltatási Központot és felkérte a környezettanulmány elkészítésére.

A születési támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat indokolása tartalmazza, hogy a korábban benyújtott támogatás iránti kérelem elbírálása során beszerzett területileg illetékes védőnő igazolás alapján a tényállás tisztázása érdekében a szám alatti ingatlanban az elsőfokú hatóság környezettanulmány elvégzésére kérte fel a Szolgáltató Központot. Az elsőfokú döntés indokolása tartalmazza továbbá, hogy a Szolgáltatási Központ elkészítette a környezettanulmányt, amelyben foglaltak alapján annak ténye nem volt megállapítható, hogy a család a szám alatti ingatlanban él életvitelszerűen, így a döntés tartalmazza a tényállást és az annak alapjául szolgáló bizonyítékot.

A Szolgáltatási Központ írásban, majd telefonon keresztül a kérelmezővel részére tájékoztatást nyújtott a környezettanulmány készítéséről, így az értesítési kötelezettség teljesült. A környezettanulmány készítésekor jelen volt, a környezettanulmányt elolvasta és aláírta, így az abban foglaltak ismertek voltak a család számára. Az elsőfokú hatóság nem folytatott le olyan bizonyítási eljárást, melynek során a hatóság ne biztosította volna, hogy a kérelmező megismerhesse a bizonyítékokat, az eljárás során és azt követően sem terjesztett elő a kérelmező iratbetekintés iránti kérelmet.

A fellebbezésben hivatkozott másik, az első alkalommal benyújtott támogatási ügyében a nevezett iratbetekintési kérelmet nyújtott be napján, amely kérelem napján került letöltésre. Az elsőfokú hatóság a kérelemben foglaltaknak helyt adva napján elektronikus úton hivatali kapun keresztül megküldte a kérelmező részére az üggyhöz tartozó összes iratot. Az Ákr. 33. § (1) bekezdésében meghatározottak szerint az ügyfél az eljárás bármely szakaszában és annak befejezését követően is betekinthez az eljárás során keletkezett iratba. Az Ákr. 34. § (3) bekezdésében foglaltak alapján ha a hatóság a kérelem alapján az iratbetekintést biztosítja – az eljárás befejezését követően is –, vagy azt végzésben elutasítja. A jogszabály az iratbetekintés biztosítására nem állapít meg 8 napos határidőt, az elsőfokú hatóság az iratbetekintést biztosította a kérelmező számára.

A rendelkezésre álló adatok alapján a kérelmező és az újszülött gyermeke a kérelem elbírálásakor nem élt életvitelszerűen az I. kerületben a bejelentett lakóhelyén, így a kérelmező a támogatásra nem jogosult. Az elsőfokú hatóság eljárása és döntése jogszerű volt, a Rendelet nem ad felmentést a jogosultsági feltételek alkalmazása alól. Az elsőfokú hatóság az eljárása során megfelelően alkalmazta a jogszabályi rendelkezéseket, ezért a képviselő-testület a rendelkező részben foglaltak alapján a fellebbezés elutasításáról és a _____ napján kelt ügyiratszámú határozat helybenhagyásáról döntött.

A határozat a fenti rendelkezéseken túl az Ákr. 116- 119. §-ain alapul. A határozat tartalmára és formájára vonatkozó rendelkezéseket az Ákr. 80- 81. §-ai határozzák meg.

A képviselő-testület hatáskörét a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 142/A. § (2) bekezdése határozza meg.

Az Ákr. 114. § (1) bekezdés alapján az ügyfél – az önálló fellebbezéssel nem támadható végzések kivételével – a véglegessé vált döntés ellen közigazgatási pert indíthat.

A keresetlevél benyújtásának a módjáról a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény 13. § (3) bekezdés a) pontja, a 39. § (1) bekezdése valamint az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése rendelkezik.

Az Szt. 16. §-a értelmében a szociális igazgatási eljárás költség- és illetékmentes.

3. Oltási támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat ellen benyújtott fellebbezés elbírálása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

188/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

oltási támogatás megállapítása iránti kérelme ügyében _____ napján kelt
_____ ügyiratszámú határozat ellen benyújtott fellebbezés elutasításáról és a
határozat helybenhagyásáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete / születési neve:

, született: _____, anyja neve: _____ /

ajtó szám alatti lakóhelyű kérelmező _____ /

született: _____, anyja neve: _____ / gyermekére tekintettel

rotavírus okozta hasmenés elleni védőoltás biztosítása céljából benyújtott oltási támogatás

megállapítása iránti kérelme ügyében _____ **napján kelt**

ügyiratszámú határozat ellen _____ napján benyújtott **fellebbezését**

e l u t a s í t j a,

és az **elsőfokú**

napján kelt

ügyiratszámú határozatot

h e l y b e n h a g y j a.

A másodfokú eljárásban eljárási költség nem merült fel, ezért annak megállapításáról és viseléséről nem szükséges rendelkezni.

Jelen határozat ellen fellebbezésnek helye nincs. Az ügyfél közigazgatási pert indíthat a vitatott közigazgatási cselekmény közlésétől számított harminc napon belül. Az ügyfélnek a Fővárosi Törvényszékhez (1055 Budapest, Markó utca 27.) címzett keresetlevelét Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatalnál (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.) kell benyújtania.

A jogi képviselő nélkül eljáró felperes a keresetlevelet jogszabályban meghatározott nyomtatványon terjesztheti elő, melynek elérhetősége: <https://birosag.hu/eljarasok-nyomtatvanyai/polgari-kozigazgatasi-papir-alapu-nyomtatvanyok/az-eljarast-megindito-nyomtatvanyok>.

A keresetlevelet határidőben benyújtottnak kell tekinteni, ha azt a felperes a közigazgatási cselekmény jogorvoslati záradékának megfelelően nyújtotta be, vagy arra figyelemmel nyújtotta be a bírósághoz, hogy a Jegyző az elektronikus ügyintézés feltételeit átmenetileg vagy tartósan nem biztosítja. A bíróság a keresetlevelet haladéktalanul megküldi a Jegyzőnek. A keresetlevél benyújtására nyitva álló határidőt az ítélezési szünet nem érinti. Ha törvény eltérően nem rendelkezik, a keresetlevél benyújtásának a közigazgatási cselekmény hatályosulására halasztó hatálya nincs.

A szociális igazgatási eljárás és az azzal összefüggésben indult közigazgatási per költség- és illetékmentes.

A perfüggőség a keresetlevél benyújtásával áll be, törvényben meghatározott esetekben a keresetlevélben azonnali jogvédelem iránti kérelem is előterjeszthető.

INDOKOLÁS

szülő:
védőoltás biztosítása céljából
íránt kérelmet nyújtott be.

gyermekére tekintettel rotavírus okozta hasmenés elleni
napján érkezett oltási támogatás megállapítása

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendeletének (a továbbiakban: Rendelet) 10. § (2) bekezdés a) pontja szerint az Önkormányzat a Rendeletben meghatározott feltételek szerint települési támogatás keretében pénzbeli támogatásként születési támogatást nyújt.

A Rendelet 34. § (1) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján oltási támogatásra jogosult az a kérelmező, aki a családjában nevelt 2. életévét be nem töltött gyermeke részére megvásárolta a rotavírus okozta hasmenés elleni védőoltás beadásához az oltóanyagot.

A Rendelet 34. § (2) bekezdés a) pontja szerint oltási támogatás gyermekenként legfeljebb három darab oltóanyag kérelmező által történő megvásárlása esetén állapítható meg.

A Rendelet 34. § (3) bekezdésében előírtak szerint az oltási támogatás megállapítása iránti kérelem az oltóanyag megvásárlását követő 180 napon belül nyújtható be.

A Rendelet 34. § (4) bekezdés a) pontjában foglaltak alapján az oltási támogatás megállapítása iránti kérelemhez csatolni kell az oltóanyag megvásárlásáról szóló, a megvásárolt oltóanyagot és annak vételárát tartalmazó gyógyszertár által a kérelmező nevére kiállított számlát.

A Rendelet 34. § (5) bekezdése értelmében az oltási támogatás oltóanyagokként a gyógyszertár által kiállított számlán szereplő, megvásárolt oltóanyag vételára, de maximum oltóanyagokként 40 000 Ft.

A Rendelet 1. § (1) bekezdése rendelkezik arról, hogy a Rendeletben szabályozott települési támogatások és rendkívüli települési támogatások személyi hatálya, ha a Rendelet másként nem rendelkezik – a (2) bekezdésben foglalt eltérésekkel – a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkező és életvitelszerűen élő személyekre terjed ki.

A Rendelet 3. § (1) bekezdésében, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet 2. mellékletének 11.2. pontjában előírtak szerint a polgármester dönt a települési támogatás ügyekben.

A kérelmező benyújtotta az oltási támogatás megállapítása iránti kérelmét, amelyhez mellékelte az oltóanyag megvásárlásáról szóló, a megvásárolt oltóanyagot és annak vételárát tartalmazó gyógyszerár által a kérelmező nevére _____ napján kiállított számlát. Az oltási támogatás iránti kérelem az oltóanyag megvásárlását követő 180 napon belül benyújtásra került. A kérelemben foglaltak szerint a kérelmező életvitelszerűen a lakóhelyén a _____ szám alatti lakásban él.

A kérelmező által korábban benyújtott _____ támogatás iránti kérelme alapján indult eljárásban _____ napján kelt az elsőfokú döntés, amelyben a hivatalból beszerzett területileg illetékes védőnő által _____ napján kiállított igazolás alapján a kérelem elutasításra került, mivel a védőnői igazolásban foglaltak szerint a kérelmező és _____ gyermeke nem éltek életvitelszerűen az I. kerületben. Ezen túlmenően figyelembe véve azt, hogy a kérelmező lakóhelye a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő _____ szám alatti ingatlan egy _____ lakás, amelyben a központi személyiadat – és lakcímnnyilvántartásból _____ napján lekért adatok alapján bejelentett lakóhellyel rendelkezik _____ is vélelmezhetővé vált, hogy a kérelmező és az oltási támogatással érintett gyermeke életvitelszerűen az I. kerületi lakóhelyén él. A rendelkezésre álló védőnői igazolás és a lakcímnnyilvántartási adatok alapján szükségessé vált a tényállás tisztázása, amelynek érdekében az elsőfokú hatóság a _____ napján kelt _____ ügyiratszámú végzéssel megkereste a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Szociális és Gyermekegészségügyi Szolgáltatási Központot (a továbbiakban: Szolgáltatási Központ), hogy a kérelmező lakcímén a _____ szám alatti ingatlanban készítsen környezettanulmányt. A Szolgáltatási Központ megküldte az ügyben a tájékoztatást és a környezettanulmányt.

_____ életvitelszerű
tartózkodásának ténye nem volt megállapítható.

Megállapítást nyert a rendelkezésre álló adatok alapján, hogy a kérelmező és az oltási támogatással érintett gyermeke nem élnek életvitelszerűen az I. kerületi bejelentett lakóhelyükön, így a kérelmező az oltási támogatásra nem volt jogosult, ezért az elsőfokú hatóság

a _____ napján kelt _____ ügyiratszámú határozattal az oltási támogatás megállapítása iránt benyújtott kérelem elutasításáról döntött.

A határozat rendelkező része tartalmazza a jogorvoslati tájékoztatást, amely szerint a határozat ellen a közlésétől számított 15 napon belül a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületéhez címzett, de a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatalnál benyújtható illetékmentes fellebbezéssel lehetett élni.

A döntést tartalmazó határozat elektronikus úton hivatali kapun keresztül a kérelmező részére megküldésre került _____ napján. A letöltési igazolás adatai alapján az elutasító határozatot a kérelmező átvette, letöltötte _____ napján.

Az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 112. § (1) bekezdése értelmében a határozat ellen önálló jogorvoslatnak van helye. Az Ákr. 113. § (1) bekezdése alapján kérelemre induló jogorvoslati eljárások a közigazgatási per és a fellebbezési eljárás.

Az Ákr. 116. § (1)-(2) bekezdéseiben foglaltak szerint az ügyfél, vagy akire a döntés rendelkezést tartalmaz, az elsőfokú döntés ellen akkor fellebbezhet, ha azt törvény kifejezetten megengedi. Fellebbezésnek van helye, ha a határozatot – a képviselő-testület kivételével – helyi önkormányzat szerve hozta. Az Ákr. 116. § (4) bekezdésében előírtak alapján nincs helye fellebbezésnek, ha a képviselő-testület önkormányzati hatósági ügyben hozott döntést.

Az Ákr. 118. § (1)-(3) bekezdéseiben előírtak alapján fellebbezni csak a megtámadott döntésre vonatkozóan, tartalmilag azzal közvetlenül összefüggő okból, illetve csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelemre hivatkozva lehet. A fellebbezést indokolni kell. A fellebbezésben csak olyan új tényre lehet hivatkozni, amelyről az elsőfokú eljárásban az ügyfélnek nem volt tudomása, vagy arra önhibáján kívül eső ok miatt nem hivatkozott. A fellebbezést a döntés közlésétől számított tizenöt napon belül az azt meghozó hatóságnál lehet előterjeszteni.

A kérelmező a határozat közlését követően _____ napján elektronikus úton hivatali kapun keresztül fellebbezést nyújtott be, amelyben a fellebbezés okaként az

Az ügyben alkalmazandó Rendelet egyértelműen meghatározza a támogatás nyújtásához szükséges feltételeket, amelyeknek együttesen kell fennállnia. A Rendelet hatálya a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkező és életvitelszerűen élő személyekre terjed ki. Az elsőfokú hatóságnak a döntés meghozatalához a tényállást szükséges tisztázni. A kérelmező által korábban, az oltási támogatás iránt kérelem benyújtását megelőzően benyújtott születési támogatás iránti kérelmének elbírálásakor megállapítást nyert, hogy a kérelmező és a támogatással érintett gyermeke nem élnek életvitelszerűen az I. kerületi lakóhelyükön. Ennek alapján az oltási támogatás iránti kérelem esetében szükségessé vált a tényállás tisztázása, annak megállapítása, hogy a kérelmező ténylegesen életvitelszerűen az I. kerületi lakóhelyén él-e. A Rendelet 5. § (1) bekezdésében foglaltak alapján a támogatások megállapítására, vagy a jogosultsági feltételek fennállásának felülvizsgálatára irányuló eljárás során a jogosultság megállapítása, a jogosultsági feltételek fennállásának felülvizsgálata céljából környezettanulmányt is lehet készíteni, vagy készíttetni a Szolgáltatási Központtal. Az elsőfokú hatóság az ügyben nem személyesen végezte el a környezettanulmányt, hanem megkereste a Szolgáltatási Központot és felkérte a környezettanulmány elkészítésére.

Az Ákr. 76. §-a szerint, ha a hatóság az ügyben bizonyítási eljárást folytatott le, melynek során a hatóság nem biztosította, hogy az ügyfél minden bizonyítékot megismerjen, annak befejezését követően értesíti az ügyfelet, hogy – az iratokba való betekintés szabályai figyelembevételével – megismerhesse a bizonyítékokat, és további bizonyításra irányuló indítványt terjeszthessen elő. Az Ákr. 76. §-a alapján fennálló hatósági értesítési kötelezettség feltétele, hogy a hatóság bizonyítási eljárást folytatott le. A Szolgáltatási Központ

résére tájékoztatást nyújtott a környezettanulmány készítéséről, így az értesítési kötelezettség teljesült. A környezettanulmány készítésekor

jelen volt, a környezettanulmányt elolvasta és aláírta, így az abban foglaltak ismertek voltak a család számára. Az oltási támogatás megállapítása iránti kérelmet elutasító határozat indokolása tartalmazza, hogy a korábban benyújtott születési támogatás iránti kérelem elbírálása során beszerzett területileg illetékes védőnői igazolás alapján a tényállás tisztázása érdekében a

szám alatti ingatlanban az elsőfokú hatóság környezettanulmány elvégzésére kérte fel a Szolgáltató Központot. Az elsőfokú döntés indokolása tartalmazza továbbá, hogy a Szolgáltatási Központ elkészítette a környezettanulmányt, amelyben foglaltak alapján annak ténye nem volt megállapítható, hogy a család a szám alatti ingatlanban él életvitelszerűen. Az oltási támogatás megállapításához nem elegendő a bejelentett, érvényes I. kerületi lakóhely, ahhoz a kérelmezőnek és a támogatással érintett gyermeknek ténylegesen, életvitelszerűen az I. kerületben kell élnie.

Az elsőfokú hatóság eljárása és döntése jogszerű volt, a Rendelet nem ad felmentést a jogosultsági feltételek alkalmazása alól. Az elsőfokú hatóság az eljárása során megfelelően alkalmazta a jogszabályi rendelkezéseket, ezért a képviselő-testület a rendelkező részben foglaltak alapján a fellebbezés elutasításáról és a napján kelt ügyiratszámú határozat helybenhagyásáról döntött.

A határozat a fenti rendelkezéseken túl az Ákr. 116- 119. §-ain alapul. A határozat tartalmára és formájára vonatkozó rendelkezéseket az Ákr. 80- 81. §-ai határozzák meg.

A képviselő-testület hatáskörét a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 142/A. § (2) bekezdése határozza meg.

Az Ákr. 114. § (1) bekezdés alapján az ügyfél – az önálló fellebbezéssel nem támadható végzések kivételével – a véglegessé vált döntés ellen közigazgatási pert indíthat.

A keresetlevél benyújtásának a módjáról a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény 13. § (3) bekezdés a) pontja, a 39. § (1) bekezdése valamint az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése rendelkezik.

Az Szt. 16. §-a értelmében a szociális igazgatási eljárás költség- és illetékmentes.

4. A 1014 Budapest, Úri utca 19. földszint 3/a számú lakáshoz kapcsolódó lakásbérleti jogviszony rendezése

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 10 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

189/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a 1014 Budapest, Úri utca 19. földszint 3/a számú lakáshoz kapcsolódó lakásbérleti jogviszony rendezéséről

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-a szerinti tulajdonosi jogkörében eljárva megállapítja, hogy a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonában álló Budapest I. kerület, Úri utca 19. földszint 3/a lakás (a továbbiakban: Lakás) tekintetében

én, valamint én bekövetkezett halálának következtében a Lakás vonatkozásában a hatályos, 1993. november 5. napján kötött határozatlan idejű lakásbérleti szerződés alapján létrejött bérletársi jogviszonyuk megszűnt. A hatályos önkormányzati nyilvántartás- és lakásbérleti szerződés szerinti Lakásnak megfelelő helyiségcsoport a Budapest Főváros Kormányhivatala Építésügyi és Örökségvédelmi Főosztály Örökségvédelmi Osztálya által iktatószámon kiállított hatósági bizonyítványban foglaltak, valamint

a Budapest Főváros Kormányhivatala Földhivatali Főosztály által 2026. január 6-án, iktatószámon záradékolt változási vázrajz és a hatályos ingatlan-nyilvántartási adatok értelmében - a valós lakáshasználatnak megfelelően - a Budapest Főváros Kormányhivatala Földhivatali Főosztály Budapest I. kerületi ingatlan-nyilvántartásában a Budapest I. kerület, belterület 6497/A/4 helyrajzi számú, természetben a 1014 Budapest, Úri utca 19. földszint 2. cím alatt található, 140 m² alapterületű lakásingatlan (Lakás1) és a Budapest Főváros Kormányhivatala Földhivatali Főosztály Budapest I. kerületi ingatlan-nyilvántartásában a Budapest I. kerület, belterület 6497/A/7 helyrajzi számon szerepel, természetben a 1014 Budapest, Úri utca 19. földszint 5. cím alatt található, 31 m² alapterületű lakásingatlan (Lakás2). A lakásbérleti jogviszony jogszerű rendezése érdekében és annak módosítása körében - a hatályos, 1993. november 5-napján létrejött lakásbérleti szerződés alapulvételével - a Képviselő-testület hozzájárul ahhoz, hogy a Lakás1 tekintetében bérlet, a Lakás2 vonatkozásában bérlet lakásbérleti szerződést kössön. A lakásbérleti szerződések által létrejövő jogviszonyok jogfolytonosak, az azok alapját meghatározó és az I. kerületi Házgondnoksági Kft. Várgondnoksága bérbeadó és bérletársak által 1993. november 5-napján kötött határozatlan idejű lakásbérleti szerződéssel létesített lakásbérleti jogviszony létrejöttének időpontjától jogfolytonosnak tekintendők.

A Lakás1 címe: 1014 Budapest, Úri utca 19. földszint 2. szám
A Lakás1 helyrajzi száma: Budapest I. kerület, belterület 6497/A/4
A lakásbérleti szerződésben rögzítendő alapterület: 140 m²
A Lakás1 komfortfokozata a lakásbérleti szerződésben a valós komfortfokozat szerint rögzítendő.
A Lakás2 címe: 1014 Budapest, Úri utca 19. földszint 5. szám
A Lakás2 helyrajzi száma: Budapest I. kerület, belterület 6497/A/7
A lakásbérleti szerződésben rögzítendő alapterület: 31 m²
A Lakás2 komfortfokozata a lakásbérleti szerződésben a valós komfortfokozat szerint rögzítendő.

A bérlők által fizetendő lakbérek összege a lakásbérleti szerződésekben rögzített alapterületnek és komfortfokozatnak megfelelően a lakbérszámításra vonatkozó hatályos rendelkezések értelmében és költségelvű lakbérszámítás alapján kerül megállapításra.

A bérlők a lakbér esedékességével egyidejűleg kötelesek viselni a bérbeadó által kiszámlázott külön szolgáltatási díjakat.

A közüzemi díjakat a bérlők közvetlenül a közüzemi szolgáltatóknak kötelesek megfizetni a közüzemi szolgáltatókkal kötött szerződések szerint.

A bérlőknek a bérleti szerződéskötéskor az Önkormányzattal szemben adótartozása, bérleti- és külön szolgáltatási díj-, késedelmi kamat tartozása, illetőleg adók módjára behajtandó köztartozása nem állhat fenn.

Határidő: 2026. október 31.

Végrehajtásért felelős: polgármester

5. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 1/2026. (II. 12.) önkormányzati rendelet módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

*Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete **9 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett megalkotja** a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 1/2026. (II. 12.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 18/2026. (IX. 17.) önkormányzati rendeletet.*

6. Az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995 (XI. 30.) önkormányzati rendelet és az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 2/2017. (II. 23.) önkormányzati rendelet, valamint a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának megállapításáról szóló 23/2026. (II. 12.) és 164/2026. (VI. 18.) önkormányzati határozatok módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

*Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete **10 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett megalkotja** az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995 (XI. 30.) önkormányzati rendelet és az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 2/2017. (II. 23.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 19/2026. (IX. 17.) önkormányzati rendeletet.*

A képviselő-testület 10 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

190/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának megállapításáról szóló 23/2026. (II. 12.) és 164/2026. (VI. 18.) önkormányzati határozatok módosításáról

1. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-a szerinti tulajdonosi jogkörében eljárva a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának megállapításáról szóló és a 164/2026. (VI. 18.) önkormányzati határozattal módosított 23/2026. (II. 12.) önkormányzati határozatának 3. pontját – a határozat többi pontjának változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint módosítja:

„3. A jelen határozat hatálya nem terjed ki az Önkormányzat tulajdonában álló azon helyiségekre, amelyeket az Önkormányzat meghatározó befolyása alatt álló, közfeladatot ellátó gazdasági társaságok, az Önkormányzat fenntartásában lévő költségvetési intézmények, vagy más fenntartó által fenntartott költségvetési intézmények részére a feladataik ellátásához az Önkormányzat használatba vagy vagyionkezelésbe adott, valamint azokra, amelyeket az Önkormányzat államháztartási körbe tartozó szervezet javára bérbeadott.”

2. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-a szerinti tulajdonosi jogkörében eljárva a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának megállapításáról szóló 23/2026. (II. 12.) önkormányzati határozatát módosító 164/2026. (VI. 18.) önkormányzati határozatának első bekezdését – a határozat többi pontjának változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint módosítja:

„A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-a szerinti tulajdonosi jogkörében eljárva a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának megállapításáról szóló 23/2026. (II. 12.) önkormányzati határozat 6.1.1. pontját az alábbiak szerint módosítja és a határozat 6. pontját az alábbi 6.1.3. ponttal egészíti ki a határozat többi pontjának változatlanul hagyása mellett:”

Határidő: azonnal

Végrehajtásért felelős: polgármester

7. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a településkép védelméről szóló 30/2022. (XII. 20.) önkormányzati rendelete módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

*Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete **11 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett megalkotja** a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a településkép védelméről szóló 30/2022. (XII. 20.) önkormányzati rendelete módosításáról szóló 20/2026. (IX. 17.) önkormányzati rendeletet.*

- 8. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az I. kerület közterületein a járművel várakozás díjának és a várakozási hozzájárulás kiadásának szabályozásáról szóló 24/2011. (X.28.) önkormányzati rendelete módosítása**

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete 10 igen szavazattal, 2 tartózkodás mellett megalkotja a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az I. kerület közterületein a járművel várakozás díjának és a várakozási hozzájárulás kiadásának szabályozásáról szóló 24/2011. (X.28.) önkormányzati rendelete módosításáról szóló 21/2026. (IX. 17.) önkormányzati rendeletet.

- 9. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelete módosítása**

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete 12 igen szavazattal megalkotja a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelete módosításáról szóló 22/2026. (IX. 17.) önkormányzati rendeletet.

- 10. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a fás szárú növények és zöldfelületek védelméről és a fakivágás helyi szabályairól szóló 21/2023. (VI. 6.) önkormányzati rendelete módosítása**

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

191/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

képviselői módosító javaslatról a „Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a fás szárú növények és zöldfelületek védelméről és a fakivágás helyi szabályairól szóló 21/2023. (VI. 6.) önkormányzati rendelete módosítása” tárgyú előterjesztés vonatkozásában

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete **5 igen, 6 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett elutasította** Váradiné Naszályi Márta képviselő a „Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a fás szárú növények és zöldfelületek védelméről és a fakivágás helyi szabályairól szóló 21/2023. (VI. 6.) önkormányzati rendelete módosítása” tárgyú előterjesztéshez benyújtott képviselői módosító javaslatában foglaltakat.

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete 9 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett megalkotja a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a fás szárú növények és zöldfelületek védelméről és a fakivágás helyi szabályairól szóló 21/2023. (VI. 6.) önkormányzati rendelete módosításáról szóló 23/2026. (IX. 17.) önkormányzati rendeletet.

11. A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete 9 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett megalkotja a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 24/2026. (IX. 17.) önkormányzati rendeletet.

12. Az önkormányzati tulajdonban álló gazdasági társaságok közszolgáltatási szerződésének módosítása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 8 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

192/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó Kft. közszolgáltatási szerződésének módosításáról

1. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat és a Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó Kft. között a 3. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt közszolgáltatási szerződést 2026. szeptember 18. napjától az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti megfelelő tartalommal módosítja.

2. A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, valamint felkéri a Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó Kft. ügyvezetőjét, hogy az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti megfelelő tartalommal módosított közszolgáltatási szerződést aláírja.

Határidő: 2026. szeptember 18.

Felelős: polgármester és a Társaság ügyvezetője

A képviselő-testület 8 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

193/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budavári Városüzemeltetési Kft. közszolgáltatási szerződésének módosításáról

1. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat és a Budavári Városüzemeltetési Kft. között a 4. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt közszolgáltatási szerződést 2026. szeptember 18. napjától az előterjesztés 2. számú melléklete szerinti megfelelő tartalommal módosítja.

2. A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, valamint felkéri a Budavári Városüzemeltetési Kft. ügyvezetőjét, hogy az előterjesztés 2. számú melléklete szerinti megfelelő tartalommal módosított közszolgáltatási szerződést aláírja.

Határidő: 2026. szeptember 18.

Felelős: polgármester és a Társaság ügyvezetője

A képviselő-testület 8 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

194/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budavári Községi Nonprofit Kft. közszolgáltatási szerződésének módosításáról

1. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat és a Budavári Községi Nonprofit Kft. között a 3. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt közszolgáltatási szerződést 2026. szeptember 18. napjától az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti megfelelő tartalommal módosítja.

2. A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, valamint felkéri a Budavári Községi Nonprofit Kft. ügyvezetőjét, hogy az előterjesztés 3. számú melléklete szerinti megfelelő tartalommal módosított közszolgáltatási szerződést aláírja.

Határidő: 2026. szeptember 18.

Felelős: polgármester és a Társaság ügyvezetője

13. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Egyesített Bölcsőde 2025/2026-os nevelési-gondozási évi tevékenységéről, működéséről szóló beszámoló megtárgyalása

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

195/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Egyesített Bölcsőde 2025/2026-os nevelési-gondozási évi tevékenységéről, működéséről szóló beszámoló elfogadásáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a jelen előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadja Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Egyesített Bölcsőde 2025/2026-os nevelési-gondozási évi tevékenységéről, működéséről szóló BDV/28377-1/2026. ügyiratszámú beszámolót és a jövőbeli terveket, valamint célokat megismerte.

Határidő: 2026. szeptember 30.

Felelős: polgármester

14. A Brunszvik Teréz Budavári Óvodák 2025/2026-os nevelési évi tevékenységéről, működéséről szóló beszámoló megtárgyalása
Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

196/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Brunszvik Teréz Budavári Óvodák 2025/2026-os nevelési évi tevékenységéről, működéséről szóló beszámoló elfogadásáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a jelen előterjesztés melléklete szerinti tartalommal elfogadja a Brunszvik Teréz Budavári Óvodák 2025/2026-os nevelési évi tevékenységéről, működéséről szóló BDV/28463-1/2026 ügyiratszámú beszámolót és a jövőbeli terveket, valamint célokat megismerte.

Határidő: 2026. szeptember 30.

Felelős: polgármester

15. A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati fordulójához történő csatlakozás
Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

197/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati fordulójához történő csatlakozásról

1.) Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy csatlakozik a hátrányos szociális helyzetű felsőoktatási hallgatók, illetőleg felsőoktatási tanulmányokat kezdő fiatalok támogatására létrehozott Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati fordulójához.

2.) Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat által nyújtott szociális ösztöndíj, támogatás havi összegét a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati fordulójában pályázónként 25 000 Ft-ban állapítja meg.

3.) Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy ha az „A” típusú pályázat esetében a felsőoktatási hallgató számára megítélt ösztöndíj megvonásra kerül, a hallgató az ösztöndíj folyósításának időtartama alatt az ösztöndíj folyósítás feltételeinek nem felel meg a részére korábban megítélt ösztöndíjat, támogatást más jogcímen nem folyósítja tovább.

4.) Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy ha a „B” típusú pályázat esetében a felsőoktatási intézménybe jelentkező számára megítélt ösztöndíj

megvonásra kerül, a támogatott a Korm. rendelet alapján nem jogosult az ösztöndíjra a részére korábban megítélt ösztöndíjat, támogatást más jogcímen nem folyósítja tovább.

5.) Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy ha az „A” és „B” típusú pályázat esetében a támogatott, ösztöndíjas a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén a lakóhelyét megszünteti az ösztöndíjra, támogatásra nem jogosult, a részére megállapított ösztöndíj, támogatás folyósítását meg kell szüntetni.

6.) Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a jelen határozat mellékletét képező csatlakozási nyilatkozatot és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: 2026. szeptember 25.

Felelős: polgármester

16. A Budapest I. kerület 3. számú felnőtt háziorvosi körzetre vonatkozó feladat-ellátási szerződés megkötésével kapcsolatos döntések meghozatala

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

198/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budapest I. kerület 3. számú felnőtt háziorvosi körzetre vonatkozó feladat-ellátási szerződés megkötéséről

1. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budapest I. kerület háziorvosi és védőnői körzeteiről szóló 3/2019. (III. 1.) önkormányzati rendelet 2. §-a és az 1. számú melléklete alapján meghatározott 3. számú felnőtt háziorvosi körzet felnőtt háziorvosi feladatainak ellátására az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény 2/B. §-a szerinti feladat-ellátási szerződést köt a Zimedical Korlátolt Felelősségű Társasággal (székhelye: 1119 Budapest, Fehérvári út 67. B ép. 1. em. 1. ajtó, cégjegyzékszáma: Cg. 01-09-459289, adószáma: 33104027-1-43, képviseli: Dr. Herbert Zita háziorvostan szakorvos) 2026. október 01. napjától legalább 5 éves időtartamra.

2. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a jelen határozat melléklete szerinti feladat-ellátási szerződést, valamint annak mellékletét képező megállapodást és egyben felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: 2026. szeptember 22.

Felelős: polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

199/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budapest I. kerület 3. számú felnőtt háziorvosi körzetre vonatkozóan a Csalogány 22. Háziorvosi Bt.-vel kötött feladat-ellátási szerződés és annak mellékletét képező megállapodás megszüntetéséről

1. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a 1015 Budapest, Csalogány u. 22-24. szám alatti 3. számú felnőtt háziiorvosi körzetre vonatkozóan a Csalogány 22. Háziiorvosi Bt. (székhely: 1024 Budapest, Keleti Károly u. 11/a., cégjegyzékszám: 01-06-734922, adószám: 20739502-1-41) képviseletében Dr. Mezősi Károly háziiorvos és Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat között 2013. január 01. létrejött 2013. január 01. napjától hatályba lépett VII/23300-1/2013. nyilvántartási számú feladat-ellátási szerződést és annak mellékletét képező megállapodást közös megegyezéssel 2026. szeptember 30. napjával megszünteti.

2. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a jelen határozat mellékletét képező feladat-ellátási szerződés és annak mellékletét képező megállapodás megszüntetéséről szóló szerződést és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására, a megszüntetéssel kapcsolatos intézkedések és nyilatkozatok megtételére, döntések meghozatalára.

Határidő: 2026. szeptember 30.

Felelős: polgármester

17. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és Nagyszeben Önkormányzata közötti kulturális együttműködési keretmegállapodás megkötése

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 11 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

200/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és Nagyszeben Önkormányzata közötti kulturális együttműködésről

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

1. egyetért a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és Nagyszeben Önkormányzata közötti kulturális kapcsolatok kialakításával, elmélyítésével és hosszú távú ápolásával, valamint támogatja a két település történelmi és kulturális értékeinek kölcsönös megismertetésére, kulturális közösségeik közötti kapcsolatok erősítésére és közös kulturális kezdeményezések előmozdítására irányuló együttműködést.

2. az 1. pontban meghatározott célok megvalósítása érdekében - Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendeletének (a továbbiakban: SzMSz.) 4. § (2) bekezdése alapján - jóváhagyja a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és Nagyszeben Önkormányzata között létrejövő kulturális együttműködési keretmegállapodást a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal.

3. az SzMSz. 4. § (3) bekezdése alapján felhatalmazza a polgármestert, hogy a jelen határozat mellékletét képező kulturális együttműködési keretmegállapodást Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat képviseletében aláírja, valamint a keretmegállapodás megkötéséhez szükséges intézkedéseket megtegye.

Határidő: 2026. december 31.

Felelős: polgármester

**18. Az Aprónép Alapítvány a Gyermek Megsegítésére BDV/27750-2/2026.
ügyiratszámú támogatás iránti kérelmének elbírálása**
Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

201/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

az Aprónép Alapítvány a Gyermek Megsegítésére BDV/27750-2/2026. ügyiratszámú támogatási kérelmének elbírálásáról

1. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete akként dönt, hogy az Aprónép Alapítvány a Gyermek Megsegítésére (székhely: 1023 Budapest, Bolyai utca 5-7., adószáma: 19677749-1-41, nyilvántartási száma: 01-01-0002414, Képviselő: dr. Madarasi Anna elnök) által benyújtott, a BDV/27750-2/2026. ügyiratszámú támogatás iránti kérelme alapján összesen 437.153,-Ft, azaz négyszázharminchétezer-százötvenhárom forint összeg erejéig vissza nem térítendő pénzügyi támogatást nyújt a határozat mellékletét képező támogatási szerződésben foglaltak szerint.
2. A támogatás kifizetésére egy összegben, banki átutalással kerül sor a támogatott támogatási szerződésben megjelölt bankszámlájára, a támogatási szerződésben meghatározott feltételek szerint.
3. A támogatási jogviszony a jelen határozat mellékletét képező támogatási szerződés megkötésével jön létre. A támogatás folyósításának feltétele a támogatási szerződés szabályszerű megkötése.
4. A támogatás fedezete a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 1/2026. (II. 12.) önkormányzati rendeletének 7. számú mellékletében meghatározott Alpolgármesteri keret terhére, a BDV/14303-18/2026. számú saját hatáskörű átcsoportosítással a 4. melléklet 084031 Civil szervezetek működési támogatása kormányzati funkció K5 Egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatán rendelkezésre áll.
5. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert a jelen határozat mellékletét képező támogatási szerződés megkötésére.

Határidő: 2026. szeptember 30.

Felelős: polgármester

19. A Budapest I. kerület, belterület 6684/1/B/28 tervezett helyrajzi számú ingatlanra vonatkozó elővásárlási joggal kapcsolatos nyilatkozat megtétele

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

202/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budapest I. kerület, belterület 6684/1/B/28 tervezett helyrajzi számú ingatlanra vonatkozó elővásárlási joggal kapcsolatos nyilatkozat megtételéről

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI. 30.) önkormányzati rendelet 10. § (7) és 17. § (1) bekezdése alapján úgy dönt, hogy a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat **nem él** a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Kerületi Építési Szabályzatról szóló 29/2022. (XII. 20.) önkormányzati rendelete alapján fennálló elővásárlási jogával a Budapest I. kerület belterület 6684/1 helyrajzi szám alatt felvett, természetben a 1014 Budapest, Tóth Árpád sétány 28., 1014 Budapest, Tóth Árpád sétány 29., 1014 Budapest, Tóth Árpád sétány 30. és 1014 Budapest, Uri utca 44-46. épületekből álló társasház tulajdonostársai által alkotott tulajdonközösség - az ingatlan adásvételi szerződésben rögzített adatokkal és felsorolás szerint és a tulajdonközösséget alkotó, az ingatlan adásvételi szerződésben meghatározott tulajdonostársak, mint eladók által alkotottan - eladó és Máté Edit Anna vevő, valamint a Budapest I. kerület Tóth Árpád sétány 28., 29., 30. és Uri utca 44-46. társasház, mint engedményes között a Budapest I. kerület belterület, 6684/1/B/28 helyrajzi számon kialakuló és az ingatlan-nyilvántartásba bejegyezni kért, jelenleg még az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint társasházi közös tulajdonban lévő és a közös tulajdon tárgyai között a hatályos társasház alapító okiratban XX. szám alatt nyilvántartott házfelügyelői lakás (amely természetben - az alapító okirat módosítással megállapított számozás és a Geo World-Tech Kft. által Budapesten, 2026. június 1-jén készített és 2026. június 30-án javított, az illetékes hivatal által 2026. július 23-án záradékolt változási vázrajz szerint - a 1014 Budapest, Tóth Árpád sétány 29. földszint 16. ajtószámot viseli) ingatlan 1/1 arányú tulajdoni hányadának értékesítése tárgyában 2026. augusztus 2. napján létrejött ingatlan adásvételi szerződés szerint, az abban foglalt feltételek mellett, mindösszesen 106.000.000,- Ft összegű vételáron.

Határidő: 2026. szeptember 30.

Végrehajtásért felelős: polgármester

20. A Budapest I. kerület, belterület 14405/0/A/43 helyrajzi szám alatt nyilvántartott ingatlanon fennálló elővásárlási joggal kapcsolatos nyilatkozat megtétele

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

203/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Budapest I. kerület, belterület 14405/0/A/43 helyrajzi szám alatt nyilvántartott ingatlanon fennálló elővásárlási joggal kapcsolatos nyilatkozat megtételéről

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI. 30.) önkormányzati

rendelet 10. § (7) bekezdése és 17. § (1) bekezdése alapján úgy dönt, hogy a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat **nem él** a magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény 127. § (8) bekezdése alapján fennálló elővásárlási jogával az Alapítvány a Mindennapi Tudatosságért (nyilvántartási száma: 01-01-0012863) eladó és a VALDA TERRA Korlátolt Felelősségű Társaság (cégjegyzékszám: 01-09-421599) vevő között a Budapest I. kerület, belterület 14405/0/A/43 hrsz-ú, az ingatlan-nyilvántartás szerint 1011 Budapest, Fő utca 7. „felülvizsgálat alatt” szám alatt található, 32 m² alapterületű, „raktár” megnevezésű, az eladó kizárólagos tulajdonában álló ingatlan 1/1 arányú tulajdoni hányadának értékesítése tárgyában 2026. május 8. napján kötött ingatlan adásvételi szerződés szerint, az abban foglalt feltételek mellett, mindösszesen 25.900.000,- Ft összegű vételáron.

Határidő: 2026. szeptember 30.

Végrehajtásért felelős: polgármester

21. Tájékoztató a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról, valamint a polgármester képviselő-testületi ülések között meghozott döntéseiről

Előterjesztő: Böröcz László polgármester

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 68. § (3) bekezdése, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete szervezeti és működési szabályzatáról szóló 18/2024. (X. 3.) önkormányzati rendelet 45. § (8) bekezdése alapján hozott – képviselő-testületi határozatot módosító - polgármesteri döntések:

- 2026. július 31. - Budavári Diákönkormányzat elnevezésének módosításáról,
- 2026. augusztus 13. - Budavári Városüzemeltetési Kft. és az Önkormányzat között létrejött közszolgáltatási szerződés 4. módosításáról,
- 2026. augusztus 27. - Közép-Budai Tankerülettel kötött vagyonkezelési megállapodásból eredő jogok és kötelezettségek, valamint a közüzemi elszámolások rendezéséről.

A napirendi pont megtárgyalása során a bizottság határozatot nem hozott.

22. Jegyzői tájékoztató Budapest Főváros Kormányhivatala BP/2800/00360-1/2026. iktatószámú „Szakmai segítségnyújtás önkormányzati rendeletek aláírásával összefüggésben” tárgyú szakmai segítségnyújtása tárgyában

Előterjesztő: dr. Sölch Gellért jegyző

A napirendi pont megtárgyalása során a bizottság határozatot nem hozott.

23. Paradigmaváltásából adódó önkormányzati feladatok

Előterjesztő: Dr. Kun János képviselő

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

204/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

paradigmaváltásából adódó önkormányzati feladatokról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete **2 igen, 8 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett elutasította** Dr. Kun János képviselő „Paradigmaváltásából adódó önkormányzati feladatok” tárgyú előterjesztésében szereplő határozati javaslatot.

24. A kerületi buszmegállók zöldítésének és árnyékolásának előkészítése, valamint a program 2027. évi költségvetési tervezése

Előterjesztő: dr. Nánásiné Abonyi Gyöngyi képviselő

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

205/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

„a kerületi buszmegállók zöldítésének és árnyékolásának előkészítéséről, valamint a program 2027. évi költségvetési tervezéséről” című képviselői előterjesztéshez benyújtott módosító javaslatról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy a kerületi buszmegállók zöldítésének és árnyékolásának lehetőségeit vizsgálja meg a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal illetékes szakemberei bevonásával, és annak eredményéről tájékoztassa a Képviselő-testületet.

Határidő: 2027. február 28.

Felelős: Polgármester

25. A Mathias Corvinus Collegium Alapítvány Somlói útra tervezett székházával kapcsolatos lehetőségek

Előterjesztő: Dr. Kun János képviselő

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

206/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a Mathias Corvinus Collegium Alapítvány Somlói útra tervezett székházával kapcsolatos lehetőségekről

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete **3 igen szavazattal, 9 tartózkodás mellett elutasította** Dr. Kun János képviselő „A Mathias Corvinus Collegium Alapítvány Somlói útra tervezett székházával kapcsolatos lehetőségek” tárgyú előterjesztésében szereplő határozati javaslatot.

26. Javaslat humán papillomavírus (HPV) elleni oltási támogatás bevezetésére

Előterjesztő: Váradiné Naszályi Márta képviselő

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

207/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a humán papillomavírus elleni védőoltás támogatásáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a humán papillomavírus elleni védőoltás beadásához az oltóanyag beszerzését támogatja a 165/2026. (VI. 18.) önkormányzati

határozat szerinti I. kerületben élő családok, rászoruló és idősek részére történő életkörülményeiket javító és segítő támogatás elnyerésére vonatkozó 2026-2027. évi pályázat keretén belül.

Határidő: 2026. október 01.

Felelős: polgármester

A képviselő-testület 12 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

208/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

a humán papillomavírus elleni védőoltás támogatásának megvalósításáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete módosítja a 165/2026. (VI. 18.) önkormányzati határozat szerinti I. kerületben élő családok, rászoruló és idősek részére történő életkörülményeiket javító és segítő támogatás elnyerésére vonatkozó 2026-2027. évi pályázati kiírást és jóváhagyja a határozat melléklete szerinti tartalommal a módosított pályázati kiírást.

Határidő: a módosított pályázati kiírás közzétételére 2026. október 01., a pályázat elbírálására folyamatos, de legkésőbb 2027. szeptember 30.

Felelős: polgármester

27. Képviselői kérdések, interpellációk

A képviselő-testület 8 igen, 2 nem szavazattal, 2 tartózkodás mellett az alábbi határozatot hozta:

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

209/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozata

interpellációra adott válasz elfogadásáról

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Böröcz László polgármester Váradiné Naszályi Márta képviselő a Budapesti Operettszínház egyedi polgármesteri támogatása ügyében benyújtott interpellációjára adott válaszát elfogadja.

Budapest, 2026. szeptember 21.


Böröcz László
polgármester




dr. Sölch Gellért
jegyző





KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS
a 4. számú Módosítással egységes szerkezetben

Amely létrejött egyrészről

a **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat** (székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., törzskönyvi azonosító szám: 735649, statisztikai számjel: 15735643-8411-321-01, adószám: 15735643-2-41, képviseli: Böröcz László polgármester) mint Közfeladat gazda (a továbbiakban: **Önkormányzat**)

másrészről

a **Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1011 Budapest, Iskola utca 10., cégjegyzékszám: 01-09-265573, adószám: 10858433-2-41, képviseli: Vas Hunor ügyvezető, Bankszámlaszám: 12001008 - 02062249 – 00100004; 11701004-20148711-00000000) mint közszolgáltató (a továbbiakban: **Társaság**; a továbbiakban Önkormányzat és Társaság együttesen: **Felek**) között az alábbi feltételek alapján:

1. Preambulum, előzmények

- 1.1 Felek rögzítik, hogy Társaság az Önkormányzat Képviselő-testülete által alapított, az Önkormányzat 100 %-os tulajdonában álló gazdasági társaság.
- 1.2 Jelen szerződés célja, hogy az Önkormányzat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 13. § (1) bekezdésének 9. pontja és a 23. § (5) bekezdésének 14. pontjában foglalt lakás- és helyiséggazdálkodási feladatok közül, az Mötv. 13. § (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz kapcsolódó önkormányzati közérdekű tájékoztató kiadványok terjesztése feladaton belül, továbbá a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 7.§ (1)-(2) bekezdése alapján a jelen szerződésben részletezett önkormányzati feladatokat az Mötv. 41.§ (6) bekezdése alapján a Társaság útján lássa el.
- 1.3 **Fentiekre tekintettel Felek a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 74/2026. (IV.30.) önkormányzati határozatával jóváhagyott szövegű közszolgáltatási szerződést kötöttek meg egymással, melyet Felek a negyedéves kontrolling jelentés alapján az 1. számú Módosítással, a közfeladatok bővülése, a közfeladat ellátás keretében végzett tényleges feladatellátás kiegészítése alapján, valamint a cégnyilvántartásba bejegyzett cégalapítás változására figyelemmel a Képviselő-testület 34/2026. (II. 12.) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján 2. számú Módosítással, míg a közfeladatok bővülésére és az elszámolás pontosítására tekintettel a Képviselő-testület 74/2026. (IV. 30.) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján 3. számú Módosítással egységes szerkezetben módosítottak (a továbbiakban: Szerződés).**
- 1.4 Jelen Szerződés szerinti feladatok általános gazdasági érdekű szolgáltatásnak minősülnek. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződést az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikk (2) bekezdésében foglalt rendelkezések figyelembevételével kötötték meg.
- 1.5 Felek jelen Szerződést a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 9.§ (1) h) pontjával összhangban közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül kötötték meg.

- 1.6 **Felek a Szerződést a Képviselő-testület/2026. (....) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján módosítják.**
- 1.7 Jelen okirat a szerződés módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt hatályos szövege, amelyben a módosított rendelkezések félkövéren, dőlt betűvel szedve, aláhúzással jelölve szerepelnek.
- 2. A Szerződés tárgya, az ellátandó közfeladatok**
- 2.1. Társaság feladatát képezi az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás célú helyiségek bérbeadásához kapcsolódó feladatok ellátása, továbbá a lakás- és helyiséggazdálkodás keretében egyes tulajdonosi képviseleti feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 9. pontja (lakás- és helyiséggazdálkodás), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 14. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a saját tulajdonú lakás- és helyiséggazdálkodás), valamint az Nvtv. 7.§ (1)-(2) bekezdése.
- 2.2. Társaság feladatát képezi az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás célú helyiségek egyes felújítási feladatainak ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 9. pontja (lakás- és helyiséggazdálkodás), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 14. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a saját tulajdonú lakás- és helyiséggazdálkodás), valamint az Nvtv. 7.§ (1)-(2) bekezdése.
- 2.3. Társaság feladatát képezi az Önkormányzat által egyedileg meghatározott, nemzeti vagyont érintő beruházások előkészítésével, megvalósításával összefüggő egyes feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Nvtv. 7.§ (1)-(2) bekezdése, az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 9. pontja (lakás- és helyiséggazdálkodás), valamint az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 14. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a saját tulajdonú lakás- és helyiséggazdálkodás).
- 2.4. Társaság feladatát képezi az Mötv. 13.§ (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz kapcsolódó önkormányzati közérdekű tájékoztató kiadványok terjesztése.
- 2.5. A Társaság által ellátandó közfeladatok részletes leírását a jelen Szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.
- 2.6. Társaság köteles minden olyan engedélyt megszerezni, fenntartani és minden lényeges tekintetben megfelelni az ilyen engedély feltételeinek, amely jogszabály előírása alapján a közszolgáltatási tevékenység folytatásához kell, továbbá a jelen Szerződés szerinti közfeladatokat az ilyen típusú teljesítésekben jártas, megfelelő szakértelemmel rendelkező társaságtól elvárható magas színvonalon teljesíteni.
- 2.7. Felek a Társaság által a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok ellátásához használatba vett ingatlan és ingó vagyonnal összefüggésben külön használati szerződést kötnek, mely használati szerződésben meghatározott jogok illetik, illetve kötelezettségek terhelik a Társaságot.
- 2.8. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatokon túlmenően Felek jogosultak további feladatok ellátására külön megállapodást kötni. Ezen feladatellátások nem tartoznak a közszolgáltatási díjat érintő elszámolás körébe, azok teljesítésének részletes feltételeit – ideértve a határidőt, díjazást és teljesítésigazolás rendjét – minden esetben külön megállapodás rögzíti.
- 2.9. **Felek rögzítik, hogy a Társaság a közfeladatok ellátásával összefüggésben biztosított kizárólagos vagy különleges jogokkal nem rendelkezik.**

3. Közzolgáltatás ellentételezése, teljesítési feltételek, elszámolás

3.1. Közzolgáltatási díj

3.1.1. A jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának teljesítése esetén a Társaság közzolgáltatási kötelezettség teljesítése ellentételezéseként közzolgáltatási díjra jogosult, Önkormányzat a közzolgáltatási díj teljesítésére köteles.

3.1.2. A közzolgáltatási díjat (kompenzációt) **a 2025/2630/EU bizottsági határozat (a közzolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásról szóló bizottsági határozat, a továbbiakban: Bizottsági határozat) vonatkozó rendelkezései** szerint kell megállapítani. A kompenzáció mértéke nem haladhatja meg a Társaság közzolgáltatás ellátásából eredő **nettó** költségeinek, ráfordításainak, továbbá az Önkormányzat tulajdonába kerülő tárgyi eszközeinek - kizárva a beruházás és az arra elszámolt értékcsökkenés kettős elszámolását - észszerű nyereséggel növelt összegét, **ahol a nettó költség a közzolgáltatással összefüggő, indokolt költségeknek a Társaság által saját nevében beszédett, nála maradó bevételekkel csökkentett összege.** Észszerű nyereség alatt azon tőke megtérülési ráta értendő, amely mellett egy átlagos vállalkozás a kockázat szintjének figyelembevételével a szolgáltatás nyújtása mellett döntene a megbízás teljes időtartamát tekintve. Az észszerű nyereség mértéke maximum 3% (a továbbiakban: Észszerű nyereség), amely az éves elszámolások esedékességekor felülvizsgálandó.

3.1.3. Társaság a közzolgáltatási díjat kizárólag a jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának finanszírozására és az Észszerű nyereség elérésére jogosult felhasználni. Amennyiben Társaság a közzolgáltatások ellentételezése jogcímen rendelkezésére bocsátott forrásokat nem közfeladatok ellátása érdekében, vagy nem az Észszerű nyereség megképzésére használja fel, visszafizetési kötelezettség terheli az Önkormányzat részére olyan mértékig, amilyen mértékben Társaság a forrást jogosulatlanul használta fel.

3.1.4. Az Önkormányzat nevében beszédett díjak az Önkormányzatot illetik; ezeket a Társaság az Önkormányzat részére elszámolja és átadja, és e bevételek a Társaságot megillető közzolgáltatási díjat (kompenzációt) nem csökkentik. A Társaság által a saját nevében beszédett, nála maradó, a közfeladatok ellátásával összefüggő bevételek a Társaságot illetik; ezek a bevételek az éves elszámolás során – a nettó költség meghatározása révén – csökkentik a Társaságot megillető közzolgáltatási díjat.

3.2. Teljesítési, számlázási feltételek

3.2.1. Felek a közzolgáltatási díj kifizetése szempontjából az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. §-a szerinti időszakos elszámolásban állapodnak meg, az elszámolás időszaka egy hónap.

3.2.2. Felek megállapodnak, hogy 2026. május 1. napjától Társaság köteles a hatályos adó és számviteli jogszabályokkal összhangban az Önkormányzat teljesítésigazolásának birtokában a közzolgáltatási átalánydíjról havonta számlát kibocsátani a tárgyhót követő hónap 8. napjáig az Önkormányzat részére nettó 75.000.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó hetvenötmillió forint plusz általános forgalmi adó összegben. **A teljesítésigazolás alapja a Társaság által készített, a tárgyhónap első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozó beszámoló, amely az 1. számú mellékletben felsorolt feladatok teljesítését naturáliákban mutatja be.** A számla ellenértékét Önkormányzat a számla kiállítását követő 15 napon belül köteles megfizetni a Társaság bankszámlájára történő átutalással. Az Önkormányzat részéről a teljesítés igazolására Böröcz László polgármester jogosult.

3.2.3. Társaság jelen Szerződés 2. pontjában szereplő közfadatainak zavartalan ellátása érdekében közzolgáltatási díj előleg lehívására jogosult, amennyiben a közfeladatok zavartalan ellátását likviditási kockázatok veszélyeztetik. Önkormányzat köteles az előlegbekérő levél kiállítását követő 8 napon belül az esedékes összeget a Társaság bankszámláján rendelkezésre bocsátani, melyről a

Társaság előleg számlát állít ki. Az előleggel a Társaság az éves elszámolás keretében köteles elszámolni.

3.2.4. Felek rögzítik továbbá, hogy Társaság negyedévente kontrolling jelentést (a továbbiakban: Kontrolling jelentés) készít (elvégzett feladatokról összesítő kimutatás és szöveges beszámoló, a jelen Szerződés függelékét képezi), az átalánydíj felülvizsgálata érdekében, melyet a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig az Önkormányzat részére megküld. **A Kontrolling jelentés a tárgynegyedév első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozóan tartalmazza:**

a) a pénzügyi kimutatást;

b) az azt alátámasztó főkönyvi kivonatot;

c) egy további főkönyvi kivonatot, amelyben a közszolgáltatási feladat és a vállalkozási feladat elkülönítetten kerül kimutatásra;

d) szöveges beszámolót, amely az 1. számú melléklet alapján bemutatja a naturáliákat és a teljesítést esetlegesen hátráltató tényezőket, valamint a közvetett költségek megosztási módszertanát.

A Kontrolling jelentés alapján az átalánydíj összege módosítható, a közfeladat ellátása érdekében, a jelen Szerződés módosításával.

3.2.5. Felek rögzítik továbbá, hogy az éves elszámolások tekintetében az 3.3. pontban foglaltaknak megfelelően járnak el.

3.2.6. Elektronikus számla kiállítása esetén a számlát az e-szamla@budavar.hu e-mail címre kell megküldeni, papíralapú számla esetében pedig a számlát az Önkormányzat címére kell postai úton megküldeni.

3.3. Időszakos és éves elszámolás, nyilvántartási kötelezettség

3.3.1. A közszolgáltatási díj átalánydíj, azonban a Felek megállapodnak abban, hogy Társaság negyedévente elkészíti a Kontrolling jelentést.

3.3.2. Társaság első alkalommal 2025. november 30. napjáig, majd minden naptári év október 31. napjáig köteles az Önkormányzatnak a tárgyévre vonatkozóan az előzetes (várható) adatok alapján éves közszolgáltatási feladattervet (a továbbiakban: Éves közszolgáltatási feladatterv) készíteni, amely tartalmazza az alul – vagy túlkompensáció becsült összegét, annak érdekében, hogy az figyelembe vehető legyen az Önkormányzat következő évre vonatkozó költségvetésének tervezésében.

3.3.3. Társaság köteles az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezetében olyan javaslatokat tenni, amelyek elősegítik a közfeladatok ellátásának minél magasabb színvonalon és/vagy alacsonyabb költségszinten, illetve nagyobb hatékonysággal történő teljesítését. Felek kötelesek minden évben december 31. napjáig, de legkésőbb a tárgyévet követő év január 31. napjáig a következő évre vonatkozó Éves közszolgáltatási feladattervben megállapodni és azt elfogadni, mely eljárás keretében az Önkormányzat meghatározza elvárásait, és azok az Éves közszolgáltatási feladatterv részévé válnak. Az Éves közszolgáltatási feladatterv meghatározásának késedelme esetén, annak megkötéséig Társaság a közfeladatok ellátását a tárgyévet megelőző évben hatályos Éves közszolgáltatási feladattervben foglaltak alapján köteles teljesíteni. A felek által elfogadott Éves Közszolgáltatási feladatterv a jelen Szerződés függeléke.

3.3.4. Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben legalább a következőket kötelesek rögzíteni:

- az ellátandó közfeladatok meghatározása, szükség szerinti aktualizálása;
- az adott évre vonatkozó közszolgáltatási átalánydíj mértéke;
- az Ézszerű nyereség maximális mértéke.

Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben a fentieken túlmenően egyéb kérdésekről is megállapodhatnak. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Éves közszolgáltatási feladatterv kapcsán szükségessé válik a jelen Szerződés módosítása, azt legkésőbb a tárgyévét követő év január 31. napjáig közös megegyezéssel módosítják.

3.3.5. Felek a várható alul- és túlkompensációt előre, becsléssel, az éves feladatterv keretében határozzák meg és a következő évi költségvetés tervezésénél veszik figyelembe. A tényleges elszámolás és a túlkompensáció visszafizetése a 3.3.6. pont szerint történik.

3.3.6. Éves elszámolás, tényleges kompenzáció kezelése

Felek – arra tekintettel, hogy a közszolgáltatási díjnak fedeznie szükséges az általános gazdasági érdekű szolgáltatás nyújtása során felmerülő személyi és dologi költségeket, az általános gazdasági érdekű szolgáltatással és a többi tevékenységgel egyaránt összefüggő állandó költségekhez való arányos hozzájárulást és az Ézszerű nyereséget – a közfeladatok ellátásához kapcsolódóan éves elszámolásban állapodnak meg az alábbi elvek mentén:

3.3.6.1. Társaságnak, mint elkülönített elszámolásra kötelezett vállalkozásnak **a Bizottsági határozat vonatkozó rendelkezései** szerint a közfeladatok ellátásának költségeit és bevételeit a többi szolgáltatásétól elkülönítve kell kimutatnia belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

3.3.6.2. Társaság éves számviteli beszámolójának elkészítését követően 30 napon belül, de legkésőbb minden naptári év április 30. napjáig köteles az éves számviteli beszámoló szerinti adatok alapján az előző év közszolgáltatási díjról elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell az Éves kontrolling jelentést, az éves főkönyvi kivonatot, az éves főkönyvi kartonokat, valamint az éves közszolgáltatási feladatok ellátásáról szóló szöveges beszámolót (naturáliákat is). **Az éves elszámolás alapja a közfeladat ellátásának a tárgyévben ténylegesen felmerült, igazolt nettó költsége – azaz a közszolgáltatással összefüggő, indokolt költségeknek a Társaság által saját nevében beszédett, nála maradó bevételekkel csökkentett összege –, az Ézszerű nyereséggel növelt összegben (jogos közszolgáltatási díj igény). Az Önkormányzat nevében beszédett bevételek a jogos közszolgáltatási díj igényt nem csökkentik, azokat a Társaság az Önkormányzat részére külön számolja el. A Felek az éves elszámolás keretében a jogos közszolgáltatási díj igényt rögzítik és a kifizetett közszolgáltatási díjjal összevetik. A Felek megállapodása a jogos közszolgáltatási díj igényt meghaladó ellentételezést (túlkompensációt) nem keletkeztethet, és a túlkompensáció visszafizetésére vonatkozó kötelezettséget nem korlátozhatja vagy zárhatja ki.**

3.3.6.3. Ha az éves végleges elszámolás alapján a jogos közszolgáltatási díj igény és a kifizetett közszolgáltatási díj alapján számított alulkompensáció tényleges összege eltér, akkor Közzolgáltató köteles a különbözetet a tárgyidőszakot érintő utolsó időszakra vonatkozó helyesbítő számlával elszámolni, melynek pénzügyi teljesítéséről az Önkormányzat **az éves elszámolás jóváhagyását követő** 30 napon belül köteles gondoskodni.

3.3.6.4. hatályon kívül helyezett rendelkezés

3.3.6.5. Túlkompensáció akkor keletkezik, ha a kifizetett közszolgáltatási díj meghaladja a közfeladat ellátásának tényleges, igazolt nettó költségét (a közszolgáltatással összefüggő költségek és bevételek különbözetét) és az Ézszerű nyereséget. A túl- és alulkompensáció végleges elszámolása az éves elszámolás keretében történik; a 3.3.5. pont szerinti várható adatokon alapuló becslés kizárólag az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezési célját szolgálja.

3.3.6.6. Túlkompenzáció esetén a Társaság a túlkompenzációt helyesbítő (minuszos) számla kiállítása mellett, az éves elszámolás Önkormányzat általi jóváhagyását követő 30 napon belül köteles visszafizetni; a kompenzáció számítási paramétereit a jövőbeni időszakokra aktualizálni kell. Ha a túlkompenzáció összege nem haladja meg az átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció) 10%-át, az – visszafizetés helyett – átvihető a következő évre azzal, hogy azt az arra az évre fizetendő közszolgáltatási díj összegéből le kell vonni. Ha a túlkompenzáció összege meghaladja az átlagos éves közszolgáltatási díj 10%-át, a túlkompenzáció teljes összege visszafizetendő; átvitelnek nincs helye.

3.3.6.7. Átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció): amennyiben az ellentételezés éves összege nem azonos minden évben, azt a megbízás időtartamára tervezett éves ellentételezések átlagaként kell meghatározni.

4. Felek egyéb jogai és kötelezettségei

- 4.1. Felek a Szerződés teljesítése során annak tárgyára és sajátosságaira való tekintettel fokozott együttműködésre kötelesek. Amennyiben olyan körülmény áll elő, amely bármelyik fél kötelezettségeinek teljesítését akadályozza, vagy késedelem veszélyével fenyeget, Felek kölcsönösen kötelesek egymást értesíteni, és mindent megtenni annak érdekében, hogy a késedelem, illetve egyéb akadályoztatás elhárítható legyen.
- 4.2. Társaság jogosult arra, hogy a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok teljesítése érdekében egy, vagy több közreműködőt (a továbbiakban: Közreműködő) vegyen igénybe. Társaság Közreműködő igénybevétele esetén, ezt megelőzően köteles az Önkormányzatot tájékoztatni a Közreműködő személyéről, illetve a megkötendő szerződés fontosabb feltételeiről, mely szerződések rendelkezései nem lehetnek ellentétesek a jelen Szerződésben foglaltakkal. Társaság a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna. Közreműködő a Társaság és közte létrejött szerződésben foglalt bármely jogát vagy kötelezettségét, illetve a szerződés teljesítését harmadik személyre nem engedményezheti. Társaság a Közreműködő képviselőjét az Önkormányzat felé közvetlenül látja el. Közreműködő az Önkormányzat felé semmilyen igényt nem támaszthat. Közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén a Társaság felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be. Társaság a Közreműködőt értékhátértől függően a Kbt. szerint köteles kiválasztani.
- 4.3. Társaság tevékenysége során szorosan együttműködik az Önkormányzat munkatársaival, munkáját úgy szervezi, hogy a lehető legkisebb mértékben akadályozza az Önkormányzat napi tevékenységét.
- 4.4. Társaság köteles az Önkormányzatot figyelmeztetni, amennyiben célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért Társaság a felelős. Ha azonban Önkormányzat a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Társaság az Önkormányzat utasítása szerint köteles eljárni, azonban az ebből eredő károk, az Önkormányzat a felelős. Jogosult a Társaság az utasítást megtagadni abban az esetben, ha az utasítás megtagadása bűncselekmény elkövetésével járna.
- 4.5. Önkormányzat jogosult a közfeladatok végrehajtásáról és a teljesítés állásáról tájékozódni, valamint a Társaság jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátását saját maga, vagy szakértő bevonásával ellenőrizni. Társaság köteles az ellenőrzés során az Önkormányzat képviselőivel - ideértve az Önkormányzat által Megbízott szakértőket is - együttműködni, számukra minden, az ellenőrzés elvégzéséhez észszerűen szükséges információt és támogatást megadni.
- 4.6. Önkormányzat köteles a Társaságnak átadni minden olyan rendelkezésre álló adatot, információt, dokumentumot és hozzáférést biztosítani, amely a jelen Szerződés teljesítése érdekében szükséges.
- 4.7. Önkormányzat köteles a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket saját hatáskör- és felelősségi körében kiadni. A Társaság írásban közölt megkeresésére az

Önkormányzat köteles minden olyan döntést meghozni, amely a Társaság megfelelő teljesítése érdekében szükséges, és 10 munkanapon belül azt a Társasággal írásban közölni vagy testületi döntés szükségessége esetén az előterjesztéshez szükséges teendők megtételéről tájékoztatni a Társaságot.

5. Kapcsolattartás

- 5.1. Jelen Szerződéssel, illetve annak teljesítésével összefüggésben Felek nyilatkozataikat levél útján a címzett fél székhelyére vagy e-mail útján e-mail címére vagy elektronikus úton a vonatkozó jogszabályi rendelkezések szerinti hivatalos elérhetőségére, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címére (cégkapu, hivatali kapu) küldik meg. Az írásbeli nyilatkozatot – ellenkező bizonyítás hiányában – személyes kézbesítése esetén a másik fél általi átvétel napján, e-mailen történt megküldés esetén az e-mail elküldését követő munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni. Postai szolgáltató útján történő kézbesítés esetén a közlés időpontja a tértivevényen igazolt átvétel napja. Ha a levél „az átvételt megtagadta” postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben az a megtagadás napjával kézbesítettnek tekintendő. Ha a levél „nem kereste”, vagy „ismeretlen helyre költözött” postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben a levél a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő 5. (ötödik) munkanapon kézbesítettnek tekintendő. A hivatalos elérhetőségre, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címre kézbesített küldemény kézbesítettnek minősül a Dáptv. 27. §.-a szerinti esetekben és időpontokban.
- 5.2. Felek az együttműködésre, kapcsolattartásra a következő kapcsolattartókat jelölik ki, továbbá a jelen Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatokat a Felek az alábbi képviseleti címre kötelesek eljuttatni:

Az Önkormányzat részéről:

Teljes körűen:

Név, beosztás:	dr. Sölch Gellért jegyző
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	06-1-458-3000
E-mail:	jegyzo@budavar.hu

Szakmai kérdésekben:

Név:	dr. Láng Orsolya vagyongazdálkodási igazgató
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	+36203397654
E-mail:	lang.orsolya@budavar.hu

Pénzügyi kérdésekben:

Név:	Kis Tímea gazdasági igazgató
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	+36204155668
E-mail:	kis.timea@budavar.hu

A Társaság részéről:

Teljes körűen:

Név:	Vas Hunor ügyvezető
Cím:	1011 Budapest, Iskola utca 10.
Telefon:	+36209353455
E-mail:	vas.hunor@budavargmsz.hu

- 5.3. Ha Felek más kapcsolattartót jelölnek ki, továbbá a fentiekben megjelölt adatokban bekövetkező

bármely adat változása esetén, kötelesek erről írásban egymást tájékoztatni 72 (hetvenkettő) órán belül. A fentiekben megjelölt bármely adat, illetve a kapcsolattartó személyében bekövetkező változás nem igényli jelen Szerződés módosítását.

6. A Szerződés hatálya

6.1. Felek jelen Szerződést 2025. július 1. napjától 2035. június 30. napjáig tartó határozott időtartamra kötik meg.

- 6.2. Jelen Szerződés kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével módosítható.
- 6.3. Jelen Szerződés megszüntetésére írásban, közös megegyezéssel, rendes felmondással és rendkívüli felmondással kerülhet sor.
- 6.4. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban, indokolás nélkül, legalább hat hónapos felmondási idővel, minden év december 31. napjára felmondani (rendes felmondás).
- 6.5. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban közölt indokolással ellátott rendkívüli felmondással megszüntetni, amennyiben a másik fél a jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.
- 6.6. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:
 - 6.6.1. Társaság a jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátási kötelezettségét az Önkormányzat felszólításában meghatározott határidőben sem teljesíti,
 - 6.6.2. harmadik személy kérelmére a bíróság előtt a Társaság ellen csőd-, felszámolási vagy cégtörlési eljárás indul,
 - 6.6.3. Önkormányzat a jelen Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségét Társaság írásbeli felszólítására sem teljesíti és ez a közfeladat ellátási kötelezettség teljesítését lehetetlenné teszi.
- 6.7. Tekintettel a jelen Szerződés szerinti közfeladatok ellátásának folyamatos fenntartásához fűződő társadalmi érdekekre, Társaság kötelezettséget vállal arra, hogy a rendkívüli felmondás jogának bármely fél részéről való gyakorlása esetén megállapodik az Önkormányzattal a minimálisan elégséges szolgáltatások nyújtásáról, annak feltételeiről. A minimálisan elégséges szolgáltatásokat olyan észszerű határidőn keresztül teljesíti, mely elegendő az Önkormányzat számára a megszűnt Szerződés helyettesítésére.
- 6.8. Felek a Szerződés megszűnése esetén a megszűnést követő 30 napon belül elszámolnak egymással a jelen Szerződés 3.3 pontjában foglaltakra figyelemmel.

7. Adatvédelem és titoktartás

- 7.1. Felek a jelen Szerződés teljesítése során megszerzett információkat, tudomásukra jutott adatokat bizalmasan kezeli, harmadik félnek semmilyen formában nem adhatják át. A Titoktartási nyilatkozat jelen Szerződés 4. számú mellékletét képezi.
- 7.2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés időtartama alatt, továbbá annak bármely okból történő megszűnését követően – időbeli, illetve területi korlátozás nélkül – bármelyik fél által üzleti titoknak, vagy bizalmas információnak minősített minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül egyik fél sem hozhatja nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. Ezen kötelezettség nem vonatkozik azon információra, amely közismert, amelyről a fogadó félnek már tudomása volt, amelyet harmadik fél részére korlátozás nélkül felfedtek, vagy amelynek felfedését jogszabály írja elő.

- 7.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés fennállása alatt és a Szerződés megszűnését követően is megőrzik az egymás tevékenységével, annak ellátásával kapcsolatban tudomásukra jutott személyes adatot, szigorúan titkos, titkos, bizalmas, illetve korlátozott terjesztésű adatot, valamint minden olyan adatot, tényt vagy körülményt, amelyet a Felek nem kötelesek törvény előírásai szerint a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tenni.
- 7.4. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt Önkormányzat az üzleti titokra hivatkozással se tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben (a továbbiakban: Infotv.) írtak alapján.
- 7.5. Társaság tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a jelen Szerződés tartalmát.
- 7.6. Felek tudomásul veszik, hogy nem minősül üzleti titoknak különösen a központi költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.
- 7.7. Felek kijelentik, miszerint a jelen Szerződés megkötése, illetve teljesítése során a személyes adatokat a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú (2016. április 27.) rendelete, illetve az Infotv. teljeskörű betartásával kezelik és biztosítják az érintettek megfelelő tájékoztatását. Az Adatkezelési tájékoztató a jelen Szerződés 3. számú mellékletét képezi.
- 7.8. Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Szerződés teljesítése kapcsán személyes adatokhoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.

8. Egyéb rendelkezések

- 8.1. Társaság jelen Szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pontjában foglaltak szerint átlátható szervezetnek minősül, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen minőségében változás áll be, úgy erről haladéktalanul tájékoztatja az Önkormányzatot. Társaság tudomásul veszi, hogy ebben az esetben az Önkormányzat a Szerződést további mérlegelés nélkül azonnali hatállyal, a Társaság kártalanítása nélkül megszünteti, illetve az alapján a nem átlátható szervezet részére semmilyen kifizetést nem teljesít.
- 8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésből eredő minden vitás kérdést peren kívüli egyeztetés útján kísérelnek megoldani. Amennyiben a peren kívüli egyeztetés nem vezet eredményre, úgy Felek a bírósági hatáskörébe tartozó vagyoni jogvita eldöntésére alávetik magukat az Önkormányzat székhelye szerinti bíróság illetékességének.
- 8.3. Amennyiben a jelen Szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelen, az a jelen Szerződés egészének érvényességét nem érinti, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés nélkül a Felek a jelen Szerződést nem kötötték volna meg, vagy a rendelkezés hiányában a jelen Szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna. Egyéb esetben a Felek kötelesek egymással a kölcsönös érdekeiket tekintetbe vévő, az érvénytelenné vált rendelkezéshez legközelebb álló, új kikötésben megállapodni.
- 8.4. Felek a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az Mtv., az Áht., a Kbt., az Nvtv. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit tekintik irányadónak.

- 8.5. Felek jelen Szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, hat (6) eredeti példányban jóváhagyólag írták alá, melyből Önkormányzatot négy (4), Társaságot kettő (2) példány illeti meg.

9. Mellékletek

1. melléklet: Közfeladatok részletes leírása
2. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
3. melléklet: Adatkezelési tájékoztató
4. melléklet: Titoktartási nyilatkozat

10. Függelék:

1. függelék: Társaság üzleti terve (évente csatolandó)
2. függelék: Kontrolling jelentés (negyedévente csatolandó)
3. függelék: Éves közszolgáltatási feladaterv

az Önkormányzat képviselőjében:

a Társaság képviselőjében:

.....
Böröcz László
polgármester
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

.....
Vas Hunor
ügyvezető
Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó
Korlátolt Felelősségű Társaság

Budapest, 2026.

Budapest, 2026.

Jogi szignalizáció:

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....
.....
jogtanácsos
Budapest, 2026.

.....
Kis Tímea
gazdasági igazgató
Budapest, 2026.

**Budavári Vagyonkezelő és Városfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság közfeladatleírása a
BDV/.....-/2026. iktatószámú**

4. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt közszolgáltatási szerződéshez

A közszolgáltatás ellátásának részletes feltételei

A Budavári Vagyonkezelő és Városfejlesztő Kft. (a továbbiakban: Társaság) a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonában álló ingatlanok (lakás és nem lakás céljára szolgáló helyiségek) kezelése és üzemeltetése során az Önkormányzat mindenkor lakásrendeletének, valamint a Közszolgáltatási szerződésben foglaltaknak megfelelően köteles eljárni.

I. Lakás-, helyiségbérleti szerződések és szerződésmódosítások elkészítése és megkötése, birtokbaadás

A Társaság feladata valamennyi önkormányzati tulajdonú lakás- és helyiség bérleti szerződésének, valamint azok módosításainak elkészítése és megkötése a meghozott bérbeadási, tulajdonosi döntés (a továbbiakban együttesen: tulajdonosi döntés) alapján, valamint a megkötött bérleti szerződések alapján a birtokbaadási eljárás lefolytatása a következők szerint:

1. Társaság a tulajdonosi döntés alapján, az abban foglalt tartalom szerint elkészíti a bérleti szerződést, illetve módosítást. A bérleti szerződéseket/módosításokat az Önkormányzat, mint tulajdonos és bérbeadó képviselőjében eljárva a Társaság ügyvezetője írja alá.
2. Társaság a tulajdonosi döntés meghozatala előtt - az Önkormányzat írásbeli kérelme alapján - az épületek, lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek, illetve az ott található berendezési-, felszerelési- és egyéb vagyontárgyak állapotáról, karbantartási költségeiről az Önkormányzatot írásban tájékoztatja.
3. Társaság a megkötött bérleti szerződésekről, illetve szerződésmódosításokról nyilvántartást vezet.
4. Társaság gondoskodik a bérleménynek a bérlő részére történő birtokbaadásáról, továbbá az Önkormányzat felé szavatol azért, hogy a lakás rendeltetésszerű használatra, a nem lakás céljára szolgáló helyiség használatra alkalmas állapotban kerül átadásra.
5. Társaság köteles a megkötött bérleti szerződés alapján a birtokbaadási eljárást lefolytatni és a birtokbaadásról a bérlő által is aláírt jegyzőkönyvet felvenni, amelyben minden jelentős tény, körülményt (különösen, de nem kizárólagosan a közmű mérőórák állását, az ingatlan műszaki állapotára vonatkozó megállapítást, kérést stb.) rögzíteni szükséges. A birtokbaadási jegyzőkönyvet a bérleti szerződéshez utólagosan csatolni kell.

II. Bérleti-, használati díjak és egyéb járulékos díjak beszedése

A Társaság feladatát képezi, hogy az Önkormányzat részére és javára a bérleti- és a használati díjakat, továbbá a külön szolgáltatási díjakat és a bérleti szerződés szerinti egyéb járulékos költségeket kiszámlázza, azokat a bérlőktől az Önkormányzat részére beszedje. A Társaság feladatát képezi ebben a körben a bérleti-, a használati- és a külön szolgáltatási díj tartozások, valamint szükség szerint a közüzemi díj- és egyéb járulékos díj tartozások jogi eljárásban való érvényesítése (fizetési meghagyás, végrehajtási eljárás, polgári peres eljárás megindítása és a perképviselő) az alábbiak szerint:

1. Társaság a bérleti szerződésben megjelölt havi bérleti díj összegéről az Önkormányzat nevében és helyett eljárva számlát állít ki. Társaság a számlakiállítás során köteles az Áfa tv. számlakiállításra vonatkozó rendelkezéseit és a más helyetti számlázásra vonatkozó 160-162. §-ában, továbbá az

elektronikus formában megőrzött számlák adóhatósági ellenőrzéséről szóló 23/2014. (VI. 30.) NGM rendelet 15. §-ában foglalt előírásokat betartani.

2. Az on-line számlaadatszolgáltatási kötelezettséget az Önkormányzat teljesíti a számlakiállítással egyidejűleg.
3. Az Áfatv. 160. § (2) bekezdése szerint a számlakibocsátáshoz fűződő, jogszabályban meghatározott kötelezettségek teljesítéséért az Önkormányzat és a Társaság egyetemlegesen felelős.
4. A Felek kifejezetten is rögzítik, hogy önkormányzati tulajdonú ingatlanok bérleti-, használati díja és a bérletet terhelő egyéb díjak (a továbbiakban együtt: ingatlan hasznosításból származó bevételek) az Önkormányzatot illetik meg.
5. Az ingatlanokkal összefüggő közüzemi- és egyéb szolgáltatások díját – ide nem értve a közös költséget és a célbefizetések költségét – Társaság köteles megfizetni a jogosult részére.
6. Társaság elvégzi a mindenkor hatályos jogszabályok, a helyi rendeletek, a képviselő-testületi határozatok alapján, és a tulajdonosi döntéseknek megfelelően a lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díjának módosításával kapcsolatos feladatokat.

III. Bérleti jogviszony megszüntetésével kapcsolatos feladatok

1. Társaság a Ptk., a Lakástörvény, valamint az Önkormányzat mindenkor hatályos lakásrendeletében meghatározott feltételek bekövetkezte esetén az Önkormányzat nevében és képviselőjében a hatályos jogszabályok rendelkezéseinek figyelembevételével, amennyiben a felmondás jogszabályi feltételei fennállnak, a bérleti szerződést felmondja.
2. Társaság a bérleti szerződés megszűnése esetén gondoskodik az ingatlan birtokbavétele iránt. A birtokbavételről a bérlettel rendelkező által is aláírt jegyzőkönyvet vesz fel, amelyben minden jelentős tényről különösen, de nem kizárólagosan a közmű mérőórák állását, az ingatlan műszaki állapotára vonatkozó tényről is rögzíti.

IV. Jogi eljárások megindítása és a képviselő ellátása

1. Társaság bonyolítja a bérleti jog megszűnésével és megszüntetésével kapcsolatos peres- és nemperes eljárásokat és fizeti az eljárás során felmerülő költségeket (illeték, szakértői díj stb.), továbbá az ügyvédi közreműködési, illetve jogi képviselő költségét.
2. A bérleti díj tartozásokkal, az ingatlanokkal kapcsolatos tulajdonosi igények peres vagy peren kívüli eljárásban való érvényesítése Társaság feladata, amelyhez az Önkormányzat ad meghatalmazást Társaság részére. A jogi eljárások megindításához a jogi képviselőt a Társaság köteles megszervezni.
3. Amennyiben tulajdonosi döntés, nyilatkozat szükséges valamely jogi eljárásban, abban az esetben a Társaság köteles haladéktalanul az Önkormányzatot értesíteni és intézkedni a Tulajdonosi döntés beszerzése iránt.

V. Felújítás, üzemeltetés, ellenőrzés

1. Társaság feladata a felújítási munkák előkészítése és tervezése, illetve jóváhagyott költségvetési fedezet esetén azok teljes körű lebonyolítása, a vállalkozásba adással és műszaki ellenőrzéssel együtt.
2. Társaság feladata továbbá a közüzemi- és közszolgáltatókkal kapcsolatos ügyintézés, különösen a közszolgáltatási szerződések megkötése és nyilvántartása, az esetleges módosítások kezdeményezése, a teljesítés ellenőrzése.

3. Társaság évente, illetve a jogszabályban meghatározott gyakorisággal, valamint indokolt esetben elvégzi az önkormányzat tulajdonában lévő lakások és nem lakás célú helyiségek rendeltetésszerű használatának ellenőrzését.
4. Társaság feladata az önkormányzati lakások és helyiségek bérleti által megvalósítani kívánt felújítási-, átalakítási- és korszerűsítési munkálatok műszaki tartalmának előzetes áttekintése, véleményezése, szükség szerinti egyeztetése a bérlővel, a munkálatokhoz szükséges tulajdonosi hozzájárulásban foglaltak szerint a munkálatok folyamatos figyelemmel kísérése, a tulajdonosi hozzájárulás alapján a munkálatok elvégzésének feltételeit tartalmazó megállapodás előkészítése és megkötése, majd a munkálatok befejezésének bejelentését követően - jegyzőkönyv felvétele és fotódokumentáció készítése mellett - az elvégzett munkák helyszíni ellenőrzése.
5. Társaság feladata az önkormányzati tulajdonú lakások és helyiségek műszaki állapotával kapcsolatos panaszok kivizsgálása és intézése.
6. A közszolgáltatás ellátása során megvalósuló, az önkormányzati ingatlanvagyon értékét növelő beruházások az önkormányzat tulajdonát képezik. A beruházások költségei a közszolgáltatási díj részeként, elkülönítetten kerülnek elszámolásra. A Társaság az önkormányzati ingatlanvagyonon végzett beruházásokat tételesen, elkülönített analitikában tartja nyilván. A beruházások műszaki átadás-átvétellel és írásos vagyonátadási jegyzőkönyv alapján kerülnek az önkormányzat könyveibe, melynek érdekében A Társaság benyújtja a tulajdonos önkormányzat számára a szerződéses jogalapot igazoló dokumentumokat, az elkülönített beruházási elszámolást igazoló dokumentumokat, a vagyonátadási jegyzőkönyvet, valamint szükség szerint a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet.

VI. Bérbeadói jelenlétet igénylő személyes jelenlét biztosítása, alakuló közgyűlések összehívása, részvétel és tulajdonosi képviselőt a társasházi közgyűlésen

1. A Társaság köteles minden olyan jogi vagy hatósági eljárás során megjelenni, amikor a Tulajdonos jelenléte kötelező, elvárt vagy jogos érdeke fűződik hozzá, köteles továbbá minden olyan jognyilatkozatot megtenni, amelyre felhatalmazással rendelkezik.
2. Társaság ellátja továbbá az Önkormányzat, mint tulajdonos képviselőt a társasházak fórumain, különösen a közgyűléseken azzal, hogy önkormányzati tulajdon érintő kérdésekben kizárólag az előzetesen egyeztetett elvek mentén, továbbá az önkormányzati tulajdon is magába foglaló társasházi osztatlan közös tulajdonban változást eredményező döntés esetén csak az erről szóló tulajdonosi döntés birtokában és az abban foglaltak szerint szavazhat. Kapcsolatot tart a társasházi szervekkel, tulajdonostársakkal és az Önkormányzatot, mint tulajdonost terhelő költségeket nyilvántartja. A nyilvántartás tartalmazza: ingatlanonként az ingatlanok adatait (cím, közös képviselő, bankszámlaszám), a közös költség és a célbefizetés összegét, a befizetések és az esetleges hátralékok alakulását, az Önkormányzatot érintő fizetési kötelezettségeket. A nyilvántartást a Társaság először 2026. május 5. napján, majd ezt követően minden hónap 3. napjáig köteles megküldeni az Önkormányzat Gazdasági igazgatósága részére.
3. Társaság az Önkormányzat tulajdonos nevében és megbízásából eljárva gondoskodik az Önkormányzat tulajdonában álló, a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény (a továbbiakban: Lakástörvény) 51. §-a által érintett lakóházak tekintetében a társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. törvényben (a továbbiakban: Thtv.) meghatározottak szerint a társasházi alakuló közgyűlések összehívásáról, és az alakuló közgyűléseken a Thtv. 12. § (1)–(2) bekezdése, valamint a 14. § (1) bekezdése szerinti ügyekben előzetesen egyeztetett elvek mentén az Önkormányzatot tulajdonosként képviseli.

4. Társaság feladata a Lakástörvény 51. §-a által érintett lakóépületek társasházzá alakítása érdekében az épületek, az egyes lakások és helyiségek megtekintésének biztosítása az Önkormányzattal szerződéses jogviszonyban álló vállalkozó részére, a bérlettel való időpont egyeztetés, valamint az elkészített munkaközi rajzok előzetes áttekintése, véleményezése, szükség esetén a hatályos bérleti szerződésektől eltérő állapot jelzése a tulajdonos Önkormányzat részére.

VII. Adatszolgáltatás teljesítése a bérbeadó felé, ingatlanok megtekintésének biztosítása

1. Társaság a tulajdonosi döntések előkészítése, meghozatala és végrehajtása érdekében a bérbeadó kérésére, a bérbeadó által meghatározott tartalommal adatot szolgáltat, kimutatást készít a bérbeadó részére az önkormányzat tulajdonában álló lakásokról és nem lakás céljára szolgáló helyiségekről, a lakás- és helyiségbérleti jogviszonyokról.
2. Társaság a nyilvántartott bérleti-, használati-, külön szolgáltatási díjakról a tulajdonosi döntések előkészítéséhez és meghozatalához szükséges eseti adatszolgáltatást teljesít (igazolást állít ki) a bérbeadó részére.
3. Társaság adatot szolgáltat a bérbeadó felé a „Jelentés az önkormányzatok lakásgazdálkodási tevékenységéről” szöveg statisztikai adatszolgáltatás teljesítéséhez
4. Társaság az Önkormányzat felkérésére biztosítja az Önkormányzat tulajdonában álló ingatlanok megtekintését többek között, de nem kizárólagosan az önkormányzati ingatlanok bérleti jogának elnyerésére kiírt pályázatok során, értébecslési szakvélemény, energetikai tanúsítvány elkészítése vagy az ingatlanok helyszíni felmérése érdekében az Önkormányzat által felkért szakértő részére.

VIII. Az Önkormányzat által egyedileg meghatározott, nemzeti vagyont érintő beruházások előkészítésével, megvalósításával összefüggő egyes feladat ellátása vonatkozásában a Társaság feladatát képezi:

1. A beruházás előkészítésével, az előkészítéshez kapcsolódó feladatok végrehajtásával, továbbá annak megvalósításával kapcsolatosan feladatellátás;
2. Az Önkormányzat által az önkormányzati tulajdonú ingatlanon végzett beruházással (továbbiakban: beruházás) összefüggésben meghozott döntések végrehajtásának elősegítése;
3. Az önkormányzati beruházások menedzselése, operatív szintű irányítása,
4. Az önkormányzati vagyon kezeléssel összefüggésben a földmérési és térképészeti tevékenységek, valamint a geodéziai felmérésekről való gondoskodás;
5. Kapcsolattartással összefüggésben felmerülő feladatok ellátása, valamint ellátásának elősegítése a beruházás megvalósítóival, résztvevőivel, különösen: a generáltervezővel, az építész tervezőkkel, („Tervező”), műszaki ellenőrzést és lebonyolítást, valamint egyéb mérnöki tanácsadást végzőkkel, ezek alvállalkozóival, („Mérnök”), kivitelezővel, ezek alvállalkozóival („Kivitelező”);
6. Beruházás ütemezésének, előrehaladásának folyamatos ellenőrzése, az Önkormányzat tájékoztatása az esetleges teljesítési akadályokról, a teljesítéssel összefüggésben felmerült akadályokról, késedelem esetén az Önkormányzat azonnali tájékoztatása mellett a szükséges lépések haladéktalan megtétele, vagy az Önkormányzati döntést érintő esetekben a döntés előkészítése;
7. Beruházással összefüggésben megkötött szerződések teljesítésének folyamatos figyelemmel kísérése;
8. Az egyes szerződések teljesítésével összefüggő átadás-átvételi eljárások során történő önkormányzati képviselő ellátása, a Mérnök véleményét igénylő esetekben Mérnök véleménye alapján a teljesítések átvétele, a teljesítések szakmai igazolása, javaslattevő az Önkormányzat részére teljesítés igazolás kiadására, szükség esetén szakértő eseti bevonásával;

9. A beruházással összefüggésben megkötött szerződések vonatkozásában benyújtott számlák megalapozottságának ellenőrzése, az elfogadást javasló záradékkal történő ellátása és továbbítása az Önkormányzat részére;
10. Beruházások megvalósításával, továbbá az egyes szerződésekkel összefüggő koordinációkon, konzultációkon, egyeztetéseken való részvétel;
11. A beruházással összefüggésben szükséges engedélyek, hozzájárulások megszerzése érdekében történő eljárás előkészítése, illetve harmadik személyre delegált feladat esetén abban való közreműködés, annak segítése;
12. A beruházással kapcsolatosan megkötött szerződésekben az Önkormányzat számára meghatározott operatív feladatok ellátása (beruházás irányítása, felügyelete, tulajdonosi érdek képviselete, a tárgyalásokon és egyeztetéseken való részvétel), ide nem értve a tulajdonjog részét képező rendelkezési jog és egyéb tulajdonjogi részjogosítványok gyakorlásából eredő feladatokat;
13. Beszerzési eljárásokban az Önkormányzat képviseletében szakmai, pénzügyi szakértelemmel rendelkező tag delegálásának biztosítása;
14. A beruházásokkal összefüggő feladatok ellátása érdekében kötendő szerződések létrehozására irányuló beszerzési eljárásának előkészítése és az eljárás szakmai támogatása, az Önkormányzat beszerzési szabályzatának alapulvételével az ajánlati felhívás összeállítása, az Önkormányzat általi döntést követően az eljárás Önkormányzat nevében történő megindítása és lebonyolítása, a benyújtott ajánlatok átvétele, esetleges hiánypótlások bekérése, előzetes értékelése és döntéshozatalra az Önkormányzat részére történő megküldése;
15. A beruházásokkal összefüggő feladatok ellátása érdekében kötendő szerződések létrehozására irányuló közbeszerzési eljárásban együttműködik az Önkormányzat által kijelölt, közbeszerzési feladatokkal megbízott személyekkel, valamint közreműködik a közbeszerzési dokumentumok előkészítésében;
16. Az Önkormányzat felkérése alapján véleményezi az Önkormányzat képviselő-testülete, illetve illetékes bizottsága elé kerülő beruházással érintett előterjesztéseket, határozati javaslatokat, valamint részt vesz az előterjesztést tárgyaló képviselő-testületi, vagy illetékes bizottsági ülésén;
17. Megszervezi és lebonyolítja az építési és felvonulási munkaterület munkavégzésre történő átadását, átvételét;
18. Gondoskodik az építési és felvonulási munkaterület előzetes állapot-felméréséről, dokumentálásáról;
19. Gondoskodik a beruházás megvalósítását követően felmerült hibák, hiányosságok kivizsgálásáról, ezzel összefüggésben ellátja az önkormányzat képviseletét a jótállási, szavatossági és egyéb biztosítéki igények érvényesítése során.

IX. Az önkormányzati közérdekű tájékoztató kiadványok terjesztése

A Társaság feladatát képezi a Várnegyed újság és az egyéb közérdekű tájékoztató anyagok terjesztése a lakosság részére levélszekrény, illetve hirdetőtáblák útján.

X. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárások támogatása

1. A beszerzési és közbeszerzési eljárások előkészítésével, az előkészítéshez kapcsolódó feladatok végrehajtásával, továbbá annak megvalósításával kapcsolatosan feladatellátás, a lefolytatásra kerülő eljárások menedzselése,
2. A beszerzési és közbeszerzési eljárások vonatkozásában a kapcsolattartással összefüggésben felmerülő feladatok ellátása, valamint ellátásának elősegítése;
3. Beszerzési és közbeszerzési eljárásokban az Önkormányzat képviseletében szakmai, pénzügyi szakértelemmel rendelkező tag delegálásának biztosítása;

4. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárás előkészítése és az eljárás szakmai támogatása, az Önkormányzat beszerzési és közbeszerzési szabályzatainak alapulvételével az ajánlati felhívás összeállítása, illetve az összeállított ajánlati felhívás, ajánlattételi dokumentáció áttekintése, véleményezése, az Önkormányzat általi döntést követően az eljárás Önkormányzat nevében történő megindítása és lebonyolítása, esetleges hiánypótlások bekérése, előzetes értékelése, szakmai szempontú véleményezése és döntéshozatalra az Önkormányzat részére történő előkészítése és megküldése;
5. együttműködés az Önkormányzat által kijelölt, közbeszerzési feladatokkal megbízott személyekkel;
6. A beszerzési és közbeszerzési eljárásokhoz kapcsolódóan a teljesítés és a teljesítés szerződésnek való megfelelőségének ellenőrzése;
7. Az Önkormányzat részére a teljesítésigazolások kiállításának, számlák kifizetésének előkészítése.

Átláthatósági nyilatkozat

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott Vas Hunor ügyvezető büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó Korlátolt Felelősségű Társaság szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ban leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül az alábbiak szerint:

Átlátható szervezet az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek*:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőek felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 41. § (6) bekezdésben foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 50. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 50. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére (és cégjegyzésére).

Budapest, 2026.

.....
 Vas Hunor
 ügyvezető
 Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó
 Korlátolt Felelősségű Társaság

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzattal kötött szerződéshez

Tisztelt Érintett!

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., a továbbiakban: Önkormányzat) és Ön között létrejött szerződés alapján a szerződés teljesítése, a díj utalása, valamint az Önkormányzat jogszabályban foglalt kötelezettségeinek teljesítése céljából a személyes adatait – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK Irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelet (a továbbiakban: GDPR) előírásainak betartásával – az alábbiak szerint használjuk fel:

1. Adatkezelő megnevezése, elérhetősége:

Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal

székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.

email: hivatal@budavar.hu;

telefon: (+36) 1-458-3000

Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége e-mail: adatvedelem@budavar.hu

2. A kezelt személyes adatok köre: családi név, utónév, bankszámlaszám, email cím, telefonszám.

3. Az adatkezelés jogalapja: olyan szerződés teljesítése, amelyben az adatkezeléssel érintett az egyik fél (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont), az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 1. melléklete.

4. Az adatkezelés célja: A szerződés teljesítése, valamint az Art. 16. § (1) bekezdésben az állami adó- és vámhatóság felé előírt bejelentési kötelezettség teljesítése, valamint a Hivatal közzétételi kötelezettségének teljesítése.

5. Az adatkezelés időtartama: Valamennyi adat tekintetében az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII.28.) BM rendeletben foglaltak szerint 5 év. A számviteli bizonylatok megőrzési ideje: 8 év

6. Az adatokhoz való hozzáférés: A személyes adatokhoz a Hivatal munkatársai, akik a szerződés előkészítésében, teljesítésében részt vesznek.

7. Az adatkezeléssel kapcsolatban az érintett jogai: a GDPR 13. cikk (2) bekezdése és a 16-21. cikk alapján:

7.1. A tájékoztatás kéréshez való jog

Az érintett személy az adatkezelő 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tájékoztatást kérhet a Hivataltól arról, hogy milyen személyes adatait, milyen jogalapon, milyen adatkezelési cél miatt, milyen forrásból, mennyi ideig kezeli, a Hivatal, kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait. A Hivatal az érintett kérelmet legfeljebb egy hónapon belül, az általa megadott elérhetőségre küldött levélben teljesíti.

7.2. A helyesbítéshez való jog

Az érintett személy a megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a Hivatal módosítsa valamely személyes adatát.

7.3. A törléshez való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti a Hivataltól a személyes adatainak a törlését, kivéve, ha az adatkezelés jogszabályon alapul, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez szükséges a kezelése.

7.4. Adatkezelés korlátozásához (zárolásához) való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a személyes adatait a Hivatal korlátozza az adatkezelést, ha az érintett vitatja azok pontosságát, arra az időtartamra, amíg az adatkezelő ellenőrzi személyes adatok pontosságát, az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását, az adatkezelőnek már nincsen

szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények érvényesítéséhez, előterjesztéséhez vagy védelméhez, vagy az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen, arra az időtartamra, amíg megállapításra kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

7.5. A tiltakozáshoz való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha a Hivatal személyes adatot közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljából továbbítaná, felhasználná.

Az érintett jogainak gyakorlása iránti kérelmet Budapest Főváros I. Kerület Budavári Polgármesteri Hivatal jegyzőjénél lehet előterjeszteni személyesen, az adatkezelő székhelyén, postai úton vagy elektronikusan az adatvedelem@budavar.hu email címen. A jegyző a kérelmet 25 napon belül megvizsgálja és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

Az érintett a jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság vizsgálatát kezdeményezheti.

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság,

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11.

Telefon: +36 (1) 391-1400

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu;

web oldala: <https://www.naih.hu>

A jogérvényesítés módjára az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 22. § és 23. §-ai, valamint az 52. § - 58. § -ai vonatkoznak.

A Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal adatkezelését az Adatkezelési tájékoztató alapján megismertem.

Budapest, 2026.

.....
Vas Hunor
ügyvezető
Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodó
Korlátolt Felelősségű Társaság

Titoktartási Nyilatkozat

Alulírott Vas Hunor mint a Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodási Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1011 Budapest, Iskola utca 10., cégjegyzékszám: Cg. 01-09-265573) ügyvezetője és, mint titoktartásra kötelezett a jelen nyilatkozat aláírásával kötelezettséget vállalok arra, hogy Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.), részéről időkorlátozás nélkül a részemre átadott bármilyen dokumentációból, vagy bármilyen más módon tudomásomra jutott bármilyen adatot, információt, mint üzleti titkot, az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény rendelkezéseinek megfelelően kezelem és megőrzöm. Üzleti titoknak minősül különösen az Önkormányzat tulajdonát képező, birtokomba került minden, jogi oltalom alá eső (szabadalom, know-how, stb.) és jogi oltalom alá nem eső (pl.: az Önkormányzat gazdálkodását érintő elképzelések) szellemi alkotás, ötletek, valamint annak üzletmenetére, üzleti kapcsolataira, általam az Önkormányzatnak nyújtott szolgáltatás kapcsán és azon kívül tudomásomra jutott információk, emellett minden, az Önkormányzat gazdálkodására vonatkozó adat, illetve minden olyan vagyoni értékkel bíró olyan adat, ismeret, tájékoztatás, egyéb adat és az azokból készült összeállítás, vagy információ, amit az Önkormányzat üzleti titoknak minősít, vagy jogosan annak tekint.

A titoktartási nyilatkozat kiterjed a szerződésben részletezett feladatok ellátása során tudomásomra jutott ügyfeladatokra is. Bármely harmadik személyről kapott személyes adatot (cím, telefonszám és egyéb adatok) üzleti titokként kezelem. Tudomásul veszem, hogy ezen információk kiszolgáltatása személyhez fűződő jogokat sértene, így az adatokat bizalmasan kezelem.

Kijelentem, hogy az Önkormányzattal kötött bármilyen belső megállapodás tartalmát és bármilyen úton történt kommunikációt (tárgyalás, levelezés, telefonbeszélgetés, stb.) bizalmas információként kezelem és a tudomásomra jutott információkat kizárólag az Önkormányzattal kötött szerződésben részletezett feladatok teljesítése során használom fel.

Tudomásul veszem, hogy az üzleti titkot képező információkat nem vagyok jogosult harmadik személy számára felfedni, jogosulatlanul megszerezni, publikálni, vagy bármely más módon hasznosítani, vagy a Önkormányzat érdekei ellen felhasználni.

Az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény 6. § alapján az üzleti titokhoz fűződő jogot megsérti, aki az üzleti titkot jogosulatlanul megszerzi, hasznosítja vagy felfedi.

Az üzleti titok jogosulatlan megszerzését jelenti bármely egyéb, az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő, a jóhiszeműség és tisztesség követelményébe ütköző megszerzése.

Az üzleti titok jogosulatlan hasznosítását vagy felfedését jelenti az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő hasznosítása vagy felfedése, ha ezt olyan személy valósítja meg, aki

- a) jogosulatlanul szerezte meg az üzleti titkot;
- b) az üzleti titokra vonatkozó titoktartási megállapodást vagy az üzleti titokra vonatkozó más titoktartási kötelezettséget sért; vagy
- c) az üzleti titok hasznosításának korlátozására vonatkozó szerződéses kötelezettséget vagy más kötelezettséget szeg meg.

Tudomásul veszem, hogy a fenti kötelezettségeim megszegése esetén a hatályos jogszabályok szerint büntetőjogi és teljes anyagi felelősséggel tartozom.

Budapest, 2026.

.....

Vas Hunor
ügyvezető

Budavári Városfejlesztő és Vagyongazdálkodási
Korlátolt Felelősségű Társaság



KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS
az 5. számú Módosítással egységes szerkezetben

Amely létrejött egyrészről

a **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat** (székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., törzskönyvi azonosító szám: 735649, statisztikai számjel: 15735643-8411-321-01, adószám: 15735643-2-41, képviseli: Böröcz László polgármester) mint Közfeladat gazda (a továbbiakban: **Önkormányzat**)

másrészről

a **Budavári Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1011 Budapest, Iskola u. 16., cégjegyzékszám: 01-09-952764, adószám: 23117413-2-41, képviseli: Horváth Szabolcs Attila ügyvezető, Bankszámlaszám: 12001008-01255363-00100002) mint közszolgáltató (a továbbiakban: **Társaság**; a továbbiakban Önkormányzat és Társaság együttesen: **Felek**)

között az alábbi feltételek alapján:

1. Preambulum, előzmények

- 1.1 Felek rögzítik, hogy közöttük 2019. március 1. napján többször, legutoljára 2025. február 24. napján a Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 29/2025. (II.13.) önkormányzati határozatával módosított közszolgáltatási szerződés jött létre, mely szerződést a Képviselő-testület 609/2025. (VI. 26.) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján a Felek közös megegyezéssel 2025. június 30. napjával megszüntették és a jelen, a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 609/2025. (VI. 26.) önkormányzati határozatával jóváhagyott szövegű közszolgáltatási szerződést kötötték meg egymással, melyet Felek a közfeladatok bővülése, a közfeladat ellátás keretében végzett tényleges feladatellátás kiegészítése, valamint a cégnyilvántartásba bejegyzett cégalapítás változására figyelemmel a Képviselő-testület 35/2026. (II. 12.) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján 2026. február 16. napjától kezdődő hatállyal az 1. számú Módosítással, a Képviselő-testület 75/2026. (IV. 30.) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján 2026. május 1. napjától kezdődő hatállyal a 2. számú Módosítással, a Képviselő-testület 181/2026. (VII. 16.) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján 2026. június 29. napjától kezdődő hatállyal a 3. számú Módosítással, majd a BDV/8450-41/2026. polgármesteri határozatban kapott felhatalmazás alapján 2026. július 1. napjától kezdődő hatállyal a 4. számú Módosítással egységes szerkezetben módosítottak (a továbbiakban: Szerződés). Felek rögzítik, hogy a Szerződés nem minősül a Felek közötti új jogviszonynak, hanem a korábbi közszolgáltatási szerződésben foglalt jogviszony felülvizsgálataként biztosítja a Felek közötti jogviszony jogfolytonosságát.
- 1.2 Felek rögzítik, hogy Társaság az Önkormányzat Képviselő-testülete által alapított, az Önkormányzat 100 %-os tulajdonában álló gazdasági társaság.
- 1.3 Jelen Szerződés célja, hogy az Önkormányzat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 13. § (1) bekezdésének 2. és 11. pontjaiban és a 23. § (5) bekezdésének 1. és 3. pontjaiban foglalt településüzemeltetési, helyi környezet- és természetvédelmi feladatok közül, az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 8. pontjában és a 23. § (5) bekezdésének 11. pontjában



foglalt gyermekjóléti feladatok közül, az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 9. pontja és a 23. § (5) bekezdésének 14. pontjában foglalt lakás- és helyiséggazdálkodási feladatok közül, az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 7. pontjában és a 23. § (5) bekezdésének 13. pontjában foglalt kulturális örökség helyi védelmével kapcsolatos feladatok közül, az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 7. pontjában foglalt turizmussal kapcsolatos feladatok közül a jelen szerződésben részletezett önkormányzati feladatokat, továbbá az Mötv. 13. § (1) bekezdésében foglalt közfeladatok ellátásához szükséges gépjármű flotta üzemeltetési feladatait az Mötv. 16/A. § c) pontja és 41.§ (6) bekezdése alapján a Társaság útján lássa el.

- 1.4 Jelen Szerződés szerinti feladatok általános gazdasági érdekű szolgáltatásnak minősülnek. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződést az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikk (2) bekezdésében foglalt rendelkezések figyelembevételével kötik meg.
- 1.5 Felek jelen szerződést a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 9.§ (1) h) pontjával összhangban közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül kötik meg.
- 1.6 **Felek a Szerződést a Képviselő-testület/2026. (....) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján módosítják.**
- 1.7 Jelen okirat a Szerződés módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt hatályos szövege, amelyben a módosított rendelkezések félkövéren, dőlt betűvel szedve, aláhúzással jelölve szerepelnek.

2. A Szerződés tárgya, az ellátandó közfeladatok

- 2.1. Társaság feladatát képezi a Budai Vár védett területén – amely a Budapest főváros közigazgatási területén a járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról, a várakozás díjáról és az üzemképtelen járművek tárolásának szabályozásáról szóló Budapest Főváros Közgyűlésének 30/2010. (VI. 4.) önkormányzati rendeletének 2025. január 1-én hatályba lépő szabályaihoz igazodva a Budai Vár várfalakkal határolt területe és a Dísz tér, a Hunyadi János út (Szabó Ilonka utca és Dísz tér közötti szakasza), a Palota út (Dísz tér és Lovas út közötti szakasza) - megvalósított automatikus rendszámfelismerésen alapuló, több övezetre tagolt gépjármű beléptető és parkolási rendszer, az Önkormányzat 116/2011. (VIII. 25.) Kt. számú határozatával létrehozott parkolási részlegben belüli parkolási rendszer (a továbbiakban: Parkolási Rendszer) üzemeltetése, támogatási szolgáltatás nyújtása és karbantartása, továbbá az ezen közfeladathoz kapcsolódó adminisztráció ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 2. pontja (gépjárművek parkolásának biztosítása), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 3. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a parkolás-üzemeltetés), valamint a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény (a továbbiakban: Kktv.) 9/D. § (2) bekezdése (a helyi közutakon, a helyi önkormányzat tulajdonában álló közforgalom elől el nem zárt magánúton, valamint tereken, parkokban és egyéb közterületeken járművel történő várakozás biztosítását célzó közszolgáltatást a tulajdonos, illetve az Mötv. 16/A. §-a szerinti szolgáltató köteles ellátni).
- 2.2. Társaság feladatát képezi a Gránit lépcsőnél, a Murád bástyánál, valamint az Iskola lépcsőnél lévő liftek (a továbbiakban: Liftek) üzemeltetési és hasznosítási feladatainak ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 2. pontja (településüzemeltetés).
- 2.3. Társaság feladatát képezi az Önkormányzat közigazgatási területén lévő valamennyi, a Budapest Főváros Önkormányzata tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek (a továbbiakban: Fővárosi Utak) fenntartása és üzemeltetése a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és a Budapest Főváros Önkormányzata között 2015. április 27. napján létrejött megállapodás szerint. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 2. pontja (közterületek fenntartása).



- 2.4. Társaság feladatát képezi a Budai Vár védett övezetében autóbusszal történő behajtáshoz szükséges informatikai rendszer üzemeltetése, a Budai Vár védett övezetébe a gazdálkodói behajtási hozzájárulás, az áruszállítási behajtási-várakozási hozzájárulás, a közhasznú áruszállítási behajtási-várakozási hozzájárulás, a szervizszolgáltatási behajtási-várakozási hozzájárulás, az eseti behajtási-várakozási hozzájárulás kiadásához szükséges informatikai rendszer kialakítása és 2026. január 1-től az üzemeltetése. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 2. pontja (településüzemeltetés), valamint az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 3. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a parkolás-üzemeltetés).
- 2.5. Társaság feladatát képezi a közterületek kezelése, tisztán tartása, továbbá az Önkormányzat közigazgatási területén lévő, az önkormányzati kezelésű közutak karbantartása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 2. pontja (településüzemeltetés) és 11. pontja (helyi környezet- és természetvédelem), valamint az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 1. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a helyi közutak, közterek és parkok kezelése, fejlesztése és üzemeltetése).
- 2.6. Társaság feladatát képezi a közterületi zöldfelületek kezelése, karbantartása és az önkormányzati kezelésű fák fenntartási munkáinak ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 2. pontja (településüzemeltetés) és 11. pontja (helyi környezet- és természetvédelem), valamint az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 1. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a helyi közutak, közterek és parkok kezelése, fejlesztése és üzemeltetése).
- 2.7. Társaság feladatát képezi a locsolóakna, ivóutak és kerticsapok karbantartása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 2. pontja (településüzemeltetés) és 11. pontja (helyi környezet- és természetvédelem).
- 2.8. Társaság feladatát képezi a közétkeztetés biztosítása 2026. augusztus 31. napjáig, 2026. szeptember 1. napjától pedig a közétkeztetési közfeladat ellátásának támogatása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 8. pontja (gyermekjóléti szolgáltatások), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 11. pontja (gyermekjóléti szolgáltatások), valamint a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (a továbbiakban: Gyvt.) 21/A. §-a (intézményi gyermekétkeztetés).
- 2.9. Társaság feladatát képezi az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek karbantartásával kapcsolatos tulajdonosi és bérbeadói karbantartási feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 9. pontja (lakás- és helyiséggazdálkodás), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 14. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a saját tulajdonú lakás- és helyiséggazdálkodás), valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 7. § (1)-(2) bekezdése.
- 2.10. Társaság feladatát képezi egyes önkormányzati intézményi helyiségek takarítása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 9. pontja (lakás- és helyiséggazdálkodás), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 14. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a saját tulajdonú lakás- és helyiséggazdálkodás), valamint az Nvtv. 7. § (1)-(2) bekezdése.
- 2.11. Társaság feladatát képezi az önkormányzati hivatali helyiségek és az önkormányzati intézményi helyiségek üzemeltetési feladatainak ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 9. pontja (lakás- és helyiséggazdálkodás), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 14. pontja (a kerületi önkormányzat feladata a saját tulajdonú lakás- és helyiséggazdálkodás), valamint az Nvtv. 7. § (1)-(2) bekezdése.
- 2.12. Társaság feladatát képezi a Halászbástya kilátó terasz és a Magdolna torony, mint turisztikai célú létesítmények üzemeltetése, továbbá a Budapest I. kerület 5337 hrsz alatt található Citadella parkoló turisztikai célú üzemeltetése. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Nvtv. 7. § (1) bekezdése, az Mötv. 13.



§ (1) bekezdésének 7. pontja (a kulturális örökség helyi védelme), az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 7. pontja (turizmussal kapcsolatos feladatok ellátása), valamint az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 13. pontja (a kulturális örökség helyi védelme).

- 2.13. Társaság feladatát képezi 2026. június 29. napjától az önkormányzat által szervezett nyári táborok kapcsán egyes feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 8. pontja (gyermekjóléti szolgáltatások és ellátások), a Mötv. 23. § (5) bekezdésének 11. pontja (gyermekjóléti szolgáltatások és ellátások), valamint a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 94.§ (1) bekezdése.
- 2.14. Társaság feladatát képezi az Mötv. 13. § (1) bekezdésében foglalt közfeladatok ellátásához szükséges gépjármű flotta üzemeltetése.
- 2.15. A Társaság által ellátandó közfeladatok részletes leírását a jelen Szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.
- 2.16. Társaság köteles minden olyan engedélyt megszerezni, fenntartani és minden lényeges tekintetben megfelelni az ilyen engedély feltételeinek, amely jogszabály előírása alapján a közszolgáltatási tevékenység folytatásához kell, továbbá a jelen Szerződés szerinti közfeladatokat az ilyen típusú teljesítésekben jártas, megfelelő szakértelemmel rendelkező társaságtól elvárható magas színvonalon teljesíteni.
- 2.17. Felek a Társaság által a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok ellátásához a használatba vett ingatlan és ingó vagyonnal összefüggésben külön használati szerződést kötnek, mely használati szerződésben meghatározott jogok illetve kötelezettségek terhelik a Társaságot.
- 2.18. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatokon túlmenően Felek jogosultak további feladatok ellátására külön megállapodást kötni. Ezen feladatellátások nem tartoznak a közszolgáltatási díjat érintő elszámolás körébe, azok teljesítésének részletes feltételeit – ideértve a határidőt, díjazást és teljesítésigazolás rendjét – minden esetben külön megállapodás rögzíti.
- 2.19. **Felek rögzítik, hogy a Társaság a közfeladatok ellátásával összefüggésben biztosított kizárólagos vagy különleges jogokkal nem rendelkezik.**

3. Közszolgáltatás ellentételezése, teljesítési feltételek, elszámolás

3.1. Közszolgáltatási díj

- 3.1.1. A jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának teljesítése esetén a Társaság közszolgáltatási kötelezettség teljesítése ellentételezéseként közszolgáltatási díjra jogosult, Önkormányzat a közszolgáltatási díj teljesítésére köteles.
- 3.1.2. A közszolgáltatási díjat (kompenzációt) **a 2025/2630/EU bizottsági határozat (a közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásról szóló bizottsági határozat, a továbbiakban: Bizottsági határozat) vonatkozó rendelkezései** szerint kell megállapítani. A kompenzáció mértéke nem haladhatja meg a Társaság közszolgáltatás ellátásából eredő **nettó** költségeinek, ráfordításainak, továbbá az Önkormányzat tulajdonába kerülő tárgyi eszközeinek - kizárva a beruházás és az arra elszámolt értékcsökkenés kettős elszámolását - észszerű nyereséggel növelt összegét, **ahol a nettó költség a közszolgáltatással összefüggő, indokolt költségeknek a Társaság által saját nevében beszedett, nála maradó bevételekkel csökkentett összege.** Észszerű nyereség alatt azon tőkemegtérülési ráta értendő, amely mellett egy átlagos vállalkozás a kockázat szintjének figyelembevételével a szolgáltatás nyújtása mellett döntene a megbízás teljes időtartamát tekintve. Az



BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

észszerű nyereség mértéke maximum 3% (a továbbiakban: Észszerű nyereség), amely az éves elszámolások esedékességekor felülvizsgálandó.

3.1.3. Társaság a közszolgáltatási díjat kizárólag a jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának finanszírozására és az Észszerű nyereség elérésére jogosult felhasználni. Amennyiben Társaság a közszolgáltatások ellentételezése jogcímen rendelkezésére bocsátott forrásokat nem közfeladatok ellátása érdekében, vagy nem az Észszerű nyereség megképzésére használja fel, visszafizetési kötelezettség terheli az Önkormányzat részére olyan mértékig, amilyen mértékben Társaság a forrást jogosulatlanul használta fel.

3.1.4. A várakozási díjak, pótdíjak, étkezési térítési díjak, üdülési díjak az Önkormányzatot illetik; ezeket a Társaság az Önkormányzat részére elszámolja és átadja, és e bevételek a Társaságot megillető közszolgáltatási díjat (kompenzációt) nem csökkentik. A Társaság által a saját nevében beszedett, nála maradó, a közfeladatok ellátásával összefüggő bevételek a Társaságot illetik; ezek a bevételek az éves elszámolás során – a nettó költség meghatározása révén – csökkentik a Társaságot megillető közszolgáltatási díjat.

3.2. Teljesítési, számlázási feltételek

3.2.1. Felek a közszolgáltatási díj kifizetése szempontjából az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. §-a szerinti időszakos elszámolásban állapodnak meg, az elszámolás időszaka egy hónap.

3.2.2. Felek megállapodnak, hogy Társaság köteles a hatályos adó- és számviteli jogszabályokkal összhangban, az Önkormányzat teljesítésigazolásának birtokában a közszolgáltatási átalánydíjról havonta számlát kibocsátani a tárgyhót követő hónap 8. napjáig az Önkormányzat részére az alábbiak szerint:

- 2026. július 1. napjától 2026. július 31. napjáig nettó 153.235.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó százötvenhárommillió-kettőszázharmincezer forint plusz általános forgalmi adó összegben;
- 2026. augusztus 1. napjától 2026. augusztus 31. napjáig nettó 210.000.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó kettőszáztízmillió forint plusz általános forgalmi adó összegben;
- 2026 szeptember 1. napjától 2026. december 31. napjáig havonta nettó 273.000.000,- Ft + ÁFA, azaz nettó kettőszázhetvenhárommillió forint plusz általános forgalmi adó összegben.

A teljesítésigazolás alapja a Társaság által készített, a tárgyhónap első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozó beszámoló, amely az 1. számú mellékletben felsorolt feladatok teljesítését naturáliákban mutatja be. A számla ellenértékét Önkormányzat a számla kiállítását követő 15 napon belül köteles megfizetni a Társaság Raiffeisen Bank Zrt.-nél vezetett 12001008-01255363-00100002 számú bankszámlájára történő átutalással. Az Önkormányzat részéről a teljesítés igazolására Böröcz László polgármester jogosult.

3.2.3. Társaság jelen Szerződés 2. pontjában szereplő közfadatainak zavartalan ellátása érdekében közszolgáltatási díj előleg lehívására jogosult, amennyiben a közfeladatok zavartalan ellátását likviditási kockázatok veszélyeztetik. Önkormányzat köteles az előlegbekérő levél kiállítását követő 8 napon belül az esedékes összeget a Társaság bankszámláján rendelkezésre bocsátani, melyről a Társaság előleg számlát állít ki. Az előleggel a Társaság az éves elszámolás keretében köteles elszámolni.

3.2.4. Felek rögzítik továbbá, hogy Társaság negyedévente kontrolling jelentést (a továbbiakban: Kontrolling jelentés) készít (elvégzett feladatokról összesítő kimutatás és szöveges beszámoló, a jelen Szerződés függeléke), az átalánydíj felülvizsgálata érdekében, melyet a tárgynegyedét követő hónap 20. napjáig



az Önkormányzat részére megküld. **A Kontrolling jelentés a tárgynegyedév első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozóan tartalmazza:**

a) a pénzügyi kimutatást;

b) az azt alátámasztó főkönyvi kivonatot;

c) egy további főkönyvi kivonatot, amelyben a közszolgáltatási feladat és a vállalkozási feladat elkülönítetten kerül kimutatásra;

d) szöveges beszámolót, amely az 1. számú melléklet alapján bemutatja a naturáliákat és a teljesítést esetlegesen hátráltató tényezőket, valamint a közvetett költségek megosztási módszertanát.

A Kontrolling jelentés alapján az átalánydíj összege módosítható, a közfeladat ellátása érdekében, a jelen Szerződés módosításával.

3.2.5. Felek rögzítik továbbá, hogy az éves elszámolások tekintetében az 3.3. pontban foglaltaknak megfelelően járnak el.

3.2.6. Elektronikus számla kiállítása esetén a számlát az e-szamla@budavar.hu e-mail címre kell megküldeni, papíralapú számla esetében pedig a számlát az Önkormányzat címére kell postai úton megküldeni.

3.3. Időszakos és éves elszámolás, nyilvántartási kötelezettség

3.3.1. A közszolgáltatási díj átalánydíj, azonban a Felek megállapodnak abban, hogy Társaság negyedévente elkészíti a Kontrolling jelentést.

3.3.2. Társaság első alkalommal 2025. november 30. napjáig, majd minden naptári év október 31. napjáig köteles az Önkormányzatnak a tárgyévre vonatkozóan az előzetes (várható) adatok alapján éves közszolgáltatási feladattervet (a továbbiakban: Éves közszolgáltatási feladatterv) készíteni, amely tartalmazza az alul – vagy túlkompensáció becsült összegét, annak érdekében, hogy az figyelembe vehető legyen az Önkormányzat következő évre vonatkozó költségvetésének tervezésében.

3.3.3. Társaság köteles az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezetében olyan javaslatokat tenni, amelyek elősegítik a közfeladatok ellátásának minél magasabb színvonalon és/vagy alacsonyabb költségszinten, illetve nagyobb hatékonysággal történő teljesítését. Felek kötelesek minden évben december 31. napjáig, de legkésőbb a tárgyévet követő év február 28. napjáig a következő évre vonatkozó Éves közszolgáltatási feladattervben megállapodni és azt elfogadni, mely eljárás keretében az Önkormányzat meghatározza elvárásait, és azok az Éves közszolgáltatási feladatterv részévé válnak. Az Éves közszolgáltatási feladatterv meghatározásának késedelme esetén, annak megkötéséig Társaság a közfeladatok ellátását a tárgyévet megelőző évben hatályos Éves közszolgáltatási feladattervben foglaltak alapján köteles teljesíteni. A felek által elfogadott Éves Közszolgáltatási feladatterv a jelen Szerződés függeléke.

3.3.4. Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben legalább a következőket kötelesek rögzíteni:

- az ellátandó közfeladatok meghatározása, szükség szerinti aktualizálása;
- az adott évre vonatkozó közszolgáltatási átalánydíj mértéke;
- az Észszerű nyereség maximális mértéke.

Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben a fentiekén túlmenően egyéb kérdésekről is megállapodhatnak. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Éves közszolgáltatási feladatterv kapcsán szükségessé válik a jelen Szerződés módosítása, azt legkésőbb a tárgyévet követő év január



31. napjáig közös megegyezéssel módosítják.

3.3.5. Felek a várható alul- és túlkompenzációt előre, becsléssel, az éves feladatterv keretében határozzák meg és a következő évi költségvetés tervezésénél veszik figyelembe. A tényleges elszámolás és a túlkompenzáció visszafizetése a 3.3.6. pont szerint történik.

3.3.6. Éves elszámolás, tényleges kompenzáció kezelése

Felek – arra tekintettel, hogy a közszolgáltatási díjnak fedeznie szükséges az általános gazdasági érdekű szolgáltatás nyújtása során felmerülő személyi és dologi költségeket, az általános gazdasági érdekű szolgáltatással és a többi tevékenységgel egyaránt összefüggő állandó költségekhez való arányos hozzájárulást és az Ézszerű nyereséget – a közfeladatok ellátásához kapcsolódóan éves elszámolásban állapotnak meg az alábbi elvek mentén:

3.3.6.1. Társaságnak, mint elkülönített elszámolásra kötelezett vállalkozásnak **a Bizottsági határozat vonatkozó rendelkezései** szerint a közfeladatok ellátásának költségeit és bevételeit a többi szolgáltatásától elkülönítve kell kimutatnia belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

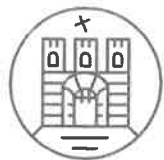
3.3.6.2. Társaság éves számviteli beszámolójának elkészítését követően 30 napon belül, de legkésőbb minden naptári év április 30. napjáig köteles az éves számviteli beszámoló szerinti adatok alapján az előző év közszolgáltatási díjról elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell az Éves kontrolling jelentést, az éves főkönyvi kivonatot, az éves főkönyvi katonokat, valamint az éves közszolgáltatási feladatok ellátásáról szóló szöveges beszámolót (naturáliákat is). **Az éves elszámolás alapja a közfeladat ellátásának a tárgyévben ténylegesen felmerült, igazolt nettó költsége – azaz a közszolgáltatással összefüggő, indokolt költségeknek a Társaság által saját nevében beszédett, nála maradó bevételekkel csökkentett összege –, az Ézszerű nyereséggel növelt összegben (jogos közszolgáltatási díj igény). Az Önkormányzat nevében beszédett bevételek a jogos közszolgáltatási díj igényt nem csökkentik, azokat a Társaság az Önkormányzat részére külön számolja el. A Felek az éves elszámolás keretében a jogos közszolgáltatási díj igényt rögzítik és a kifizetett közszolgáltatási díjjal összevetik. A Felek megállapodása a jogos közszolgáltatási díj igényt meghaladó ellentételezést (túlkompenzációt) nem keletkeztethet, és a túlkompenzáció visszafizetésére vonatkozó kötelezettséget nem korlátozhatja vagy zárhatja ki.**

3.3.6.3. Ha az éves végleges elszámolás alapján a jogos közszolgáltatási díj igény és a kifizetett közszolgáltatási díj alapján számított alulkompenzáció tényleges összege eltér, akkor Közszolgáltató köteles a különbözetet a tárgyidőszakot érintő utolsó időszakra vonatkozó helyesbítő számlával elszámolni, melynek pénzügyi teljesítéséről az Önkormányzat **az éves elszámolás jóváhagyását követő** 30 napon belül köteles gondoskodni.

3.3.6.4. **hatályon kívül helyezett rendelkezés**

3.3.6.5. **Túlkompenzáció akkor keletkezik, ha a kifizetett közszolgáltatási díj meghaladja a közfeladat ellátásának tényleges, igazolt nettó költségét (a közszolgáltatással összefüggő költségek és bevételek különbözetét) és az Ézszerű nyereséget. A túl- és alulkompenzáció végleges elszámolása az éves elszámolás keretében történik; a 3.3.5. pont szerinti várható adatokon alapuló becslés kizárólag az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezési célját szolgálja.**

3.3.6.6. **Túlkompenzáció esetén a Társaság a túlkompenzációt helyesbítő (minuszos) számla kiállítása mellett, az éves elszámolás Önkormányzat általi jóváhagyását követő 30 napon**



belül köteles visszafizetni; a kompenzáció számítási paramétereit a jövőbeni időszakokra aktualizálni kell. Ha a túlkompensáció összege nem haladja meg az átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció) 10%-át, az – visszafizetés helyett – átvihető a következő évre azzal, hogy azt az arra az évre fizetendő közszolgáltatási díj összegéből le kell vonni. Ha a túlkompensáció összege meghaladja az átlagos éves közszolgáltatási díj 10%-át, a túlkompensáció teljes összege visszafizetendő; átvitelnek nincs helye.

3.3.6.7. Átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció): amennyiben az ellentételezés éves összege nem azonos minden évben, azt a megbízás időtartamára tervezett éves ellentételezések átlagaként kell meghatározni.

4. Felek egyéb jogai és kötelezettségei

- 4.1. Felek a Szerződés teljesítése során annak tárgyára és sajátosságaira való tekintettel fokozott együttműködésre kötelesek. Amennyiben olyan körülmény áll elő, amely bármelyik fél kötelezettségeinek teljesítését akadályozza, vagy késedelem veszélyével fenyeget, Felek kölcsönösen kötelesek egymást értesíteni, és mindent megtenni annak érdekében, hogy a késedelem, illetve egyéb akadályoztatás elhárítható legyen.
- 4.2. Társaság jogosult arra, hogy a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok teljesítése érdekében egy, vagy több közreműködőt (a továbbiakban: Közreműködő) vegyen igénybe. Társaság Közreműködő igénybevétele esetén, ezt megelőzően köteles az Önkormányzatot tájékoztatni a Közreműködő személyéről, illetve a megkötendő szerződés fontosabb feltételeiről, mely szerződések rendelkezései nem lehetnek ellentétesek a jelen Szerződésben foglaltakkal. Társaság a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna. Közreműködő a Társaság és közte létrejött szerződésben foglalt bármely jogát vagy kötelezettségét, illetve a szerződés teljesítését harmadik személyre nem engedményezheti. Társaság a Közreműködő képviseletét az Önkormányzat felé közvetlenül látja el. Közreműködő az Önkormányzat felé semmilyen igényt nem támaszthat. Közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén a Társaság felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be. Társaság a Közreműködőt értékhátértől függően a Kbt. és a közbeszerzési szabályzata rendelkezéseinek megfelelően, illetve a beszerzési szabályzata szerint köteles kiválasztani.
- 4.3. Társaság tevékenysége során szorosan együttműködik az Önkormányzat munkatársaival, munkáját úgy szervezi, hogy a lehető legkisebb mértékben akadályozza az Önkormányzat napi tevékenységét.
- 4.4. Társaság köteles az Önkormányzatot figyelmeztetni, amennyiben célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért Társaság a felelős. Ha azonban Önkormányzat a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Társaság az Önkormányzat utasítása szerint, az Önkormányzat kockázatára köteles eljárni.
- 4.5. Társaság kijelenti, hogy a közfeladat ellátása során a mindenkor hatályos, Budapest Főváros közigazgatási területre vonatkozó parkolással összefüggő jogszabályok, valamint a Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete által megállapított, az I. kerület közterületein történő parkolással összefüggő jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően jár el.
- 4.6. Önkormányzat jogosult a közfeladatok végrehajtásáról és a teljesítés állásáról tájékozódni, valamint a Társaság jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátását saját maga, vagy szakértő bevonásával ellenőrizni. Társaság köteles az ellenőrzés során az Önkormányzat képviselőivel - ideértve az Önkormányzat által Megbízott szakértőket is - együttműködni, számukra minden, az ellenőrzés elvégzéséhez ésszerűen szükséges információt és támogatást megadni.
- 4.7. Önkormányzat köteles a Társaságnak átadni minden olyan rendelkezésére álló adatot, információt,



dokumentumot és hozzáférést biztosítani, amely a jelen Szerződés teljesítése érdekében szükséges.

- 4.8. Önkormányzat köteles a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket saját hatás- és felelősségi körében kiadni. A Társaság írásban közölt megkeresésére az Önkormányzat köteles minden olyan döntést meghozni, amely a Társaság megfelelő teljesítése érdekében szükséges, és 10 munkanapon belül azt a Társasággal írásban közölni vagy testületi döntés szükségessége esetén az előterjesztéshez szükséges teendők megtételéről tájékoztatni a Társaságot.
- 4.9. Felek kötelesek jelen Szerződést, továbbá annak esetleges későbbi módosításait a hatályba lépést követő 30 napon belül a honlapjukon közzétenni.

5. Kapcsolattartás

- 5.1. Jelen Szerződéssel, illetve annak teljesítésével összefüggésben Felek nyilatkozataikat levél útján a címzett fél székhelyére vagy e-mail útján e-mail címére vagy elektronikus úton a vonatkozó jogszabályi rendelkezések szerinti hivatalos elérhetőségére, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címére (cégkapu, hivatali kapu) küldik meg. Az írásbeli nyilatkozatot – ellenkező bizonyítás hiányában – személyes kézbesítése esetén a másik fél általi átvétel napján, e-mailen történt megküldés esetén az e-mail elküldését követő munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni. Postai szolgáltató útján történő kézbesítés esetén a közlés időpontja a tértivevényen igazolt átvétel napja. Ha a levél „az átvételt megtagadta” postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben az a megtagadás napjával kézbesítettnek tekintendő. Ha a levél „nem kereste”, vagy „ismeretlen helyre költözött” postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben a levél a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő 5. (ötödik) munkanapon kézbesítettnek tekintendő. A hivatalos elérhetőségre, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címre kézbesített küldemény kézbesítettnek minősül a Dáptv. 27. §-a szerinti esetekben és időpontokban.
- 5.2. Felek az együttműködésre, kapcsolattartásra a következő kapcsolattartókat jelölik ki, továbbá a jelen Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatokat a Felek az alábbi képviseleti címre kötelesek eljuttatni:

Az Önkormányzat részéről:

Teljes körűen:

Név, beosztás:	dr. Sölch Gellért jegyző
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	06-1-458-3000
E-mail:	jegyzo@budavar.hu

Panasz, közérdekű bejelentés ügyintézésé során:

Név:	ügyfélszolgálati ügyintéző
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	458-3030
Telefax:	458-3081

Szakmai kérdésekben:

Név, beosztás:	Wachsler György városüzemeltetési igazgató
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	+36 20 396 4169
E-mail:	wachsler.gyorgy@budavar.hu



BUDAVÁRI

ÖNKORMÁNYZAT

Pénzügyi kérdésekben:

Név, beosztás:	Kis Tímea gazdasági igazgató
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	+36 20 415 5668
E-mail:	kis.tumea@budavar.hu

A Társaság részéről:

Teljes körűen:

Név:	Horváth Szabolcs Attila ügyvezető
Cím:	1011 Budapest, Iskola u. 16.
Telefon:	+36 20 239 7210
E-mail:	ugyvezeto@budavarikapu.hu

- 5.3. Ha Felek más kapcsolattartót jelölnek ki, továbbá a fentiekben megjelölt adatokban bekövetkező bármely adat változása esetén, kötelesek erről írásban egymást tájékoztatni 72 (hetvenkettő) órán belül. A fentiekben megjelölt bármely adat, illetve a kapcsolattartó személyében bekövetkező változás nem igényli jelen Szerződés módosítását.

6. A Szerződés hatálya

6.1. Felek jelen Szerződést 2019. március 1. napjától 2029. február 28. napjáig tartó határozott időtartamra kötik meg.

- 6.2. Jelen Szerződés kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével módosítható.
- 6.3. Jelen Szerződés megszüntetésére írásban, közös megegyezéssel, rendes felmondással és rendkívüli felmondással kerülhet sor.
- 6.4. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban, indokolás nélkül, legalább hat hónapos felmondási idővel, minden év december 31. napjára felmondani (rendes felmondás).
- 6.5. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban közölt indoklással ellátott rendkívüli felmondással megszüntetni, amennyiben a másik fél a jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.
- 6.6. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:
- 6.6.1. Társaság a jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátási kötelezettségét az Önkormányzat felszólításában meghatározott határidőben sem teljesíti,
 - 6.6.2. harmadik személy kérelmére a bíróság előtt a Társaság ellen csőd-, felszámolási vagy cégtörlési eljárás indul,
 - 6.6.3. Önkormányzat a jelen Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségét Társaság írásbeli felszólítására sem teljesíti és ez a közfeladat ellátási kötelezettség teljesítését lehetetlenné teszi.
- 6.7. Tekintettel a jelen Szerződés szerinti közfeladatok ellátásának folyamatos fenntartásához fűződő társadalmi érdekekre, Társaság kötelezettséget vállal arra, hogy a rendkívüli felmondás jogának bármely fél részéről való gyakorlása esetén megállapodik az Önkormányzattal a minimálisan elégséges szolgáltatások nyújtásáról, annak feltételeiről. A minimálisan elégséges szolgáltatásokat olyan egyszerű határidőn keresztül teljesíti, mely elegendő az Önkormányzat számára a megszünt Szerződés helyettesítésére.



- 6.8. Felek a Szerződés megszűnése esetén a megszűnést követő 60 napon belül elszámolnak egymással a jelen Szerződés 3.3 pontjában foglaltakra figyelemmel.

7. Adatvédelem és titoktartás

- 7.1. Felek a jelen Szerződés teljesítése során megszerzett információkat, tudomásukra jutott adatokat bizalmasan kezeli, harmadik félnek semmilyen formában nem adhatják át. A Titoktartási nyilatkozat jelen Szerződés 4. számú mellékletét képezi.
- 7.2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés időtartama alatt, továbbá annak bármely okból történő megszűnését követően – időbeli, illetve területi korlátozás nélkül – bármelyik fél által üzleti titoknak, vagy bizalmas információnak minősített minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül egyik fél sem hozhatja nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. Ezen kötelezettség nem vonatkozik azon információra, amely közismert, amelyről a fogadó félnek már tudomása volt, amelyet harmadik fél részére korlátozás nélkül felfedtek, vagy amelynek felfedését jogszabály írja elő.
- 7.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés fennállása alatt és a Szerződés megszűnését követően is megőrzik az egymás tevékenységével, annak ellátásával kapcsolatban tudomásukra jutott személyes adatot, szigorúan titkos, titkos, bizalmas, illetve korlátozott terjesztésű adatot, valamint minden olyan adatot, tényt vagy körülményt, amelyet a Felek nem kötelesek törvény előírásai szerint a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tenni.
- 7.4. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt Önkormányzat az üzleti titokra hivatkozással se tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben (a továbbiakban: Infotv.) írtak alapján.
- 7.5. Társaság tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a jelen Szerződés tartalmát.
- 7.6. Felek tudomásul veszik, hogy nem minősül üzleti titoknak különösen a központi költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.
- 7.7. Felek kijelentik, miszerint a jelen Szerződés megkötése, illetve teljesítése során a személyes adatokat a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú (2016. április 27.) rendelete, illetve az Infotv. teljeskörű betartásával kezelik és biztosítják az érintettek megfelelő tájékoztatását. Az Adatkezelési tájékoztató a jelen Szerződés 3. számú mellékletét képezi.
- 7.8. Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Szerződés teljesítése kapcsán személyes adatokhoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.

8. Egyéb rendelkezések

- 8.1. Társaság jelen Szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az Nvtv. 3.§ (1) bekezdés 1. pontjában foglaltak szerint átlátható szervezetnek minősül, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen minőségében változás áll be, úgy erről haladéktalanul tájékoztatja az Önkormányzatot. Társaság



BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

tudomásul veszi, hogy ebben az esetben az Önkormányzat a Szerződést további mérlegelés nélkül azonnali hatállyal, a Társaság kártalanítása nélkül megszünteti, illetve az alapján a nem átlátható szervezet részére semmilyen kifizetést nem teljesít.

- 8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésből eredő minden vitás kérdést peren kívüli egyeztetés útján kísérelnek megoldani. Amennyiben a peren kívüli egyeztetés nem vezet eredményre, úgy Felek a bíróság hatáskörébe tartozó vagyoni jogvita eldöntésére alávetik magukat az Önkormányzat székhelye szerinti bíróság illetékességének.
- 8.3. Amennyiben a jelen Szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelen, az a jelen Szerződés egészének érvényességét nem érinti, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés nélkül a Felek a jelen Szerződést nem kötötték volna meg, vagy a rendelkezés hiányában a jelen Szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna. Egyéb esetben a Felek kötelesek egymással a kölcsönös érdekeiket tekintetbe vevő, az érvénytelenné vált rendelkezéshez legközelebb álló, új kikötésben megállapodni.
- 8.4. Felek a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az Mtv., az Áht., a Kbt., a Kktv., a Gyvt., az Nvtv. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 8.5. Felek jelen Szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, hat (6) eredeti példányban jóváhagyólag írták alá, melyből Önkormányzatot négy (4), Társaságot kettő (2) példány illeti meg.

9. Mellékletek

1. melléklet: Közfeladatok részletes leírása
2. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
3. melléklet: Adatkezelési tájékoztató
4. melléklet: Titoktartási nyilatkozat

10. Függelék:

1. függelék: a Társaság üzleti terve, amely a közfeladatok részletes ellátását is tartalmazza (évente csatolandó)
2. függelék: Kontrolling jelentés (negyedévente csatolandó)
3. függelék: Éves közszolgáltatási feladatterv

az Önkormányzat képviselőjében:

a Társaság képviselőjében:

.....
Böröcz László
polgármester
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

.....
Horváth Szabolcs Attila
ügyvezető
Budavári Városüzemeltetési
Korlátolt Felelősségű Társaság

Budapest, 2026.

Budapest, 2026.

Jogi szignalizáció:

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

.....

Budapest, 2026.

Budapest, 2026.



BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT



Budavári Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság közfeladatleírása
a BDV/..... iktatószámú 5. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt
közszolgáltatási szerződéshez

A közszolgáltatás ellátásának részletes feltételei

I. A parkolással kapcsolatos feladatok részletes leírása

A Budai Vár védett területén - amely a Budapest főváros közigazgatási területén a járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról, a várakozás díjáról és az üzemképtelen járművek tárolásának szabályozásáról szóló Budapest Főváros Közgyűlésének 30/2010. (VI. 4.) önkormányzati rendeletének 2025. január 1-én hatályba lépő szabályaihoz igazodva a Budai Vár védett övezete (várfalakkal határolt területe) melyet a fővárosi rendelet szabályoz - megvalósított automatikus rendszámfelismerésen alapuló gépjármű beléptető és parkolási rendszer, valamint az Önkormányzat 116/2011. (VIII. 25.) Kt. számú határozatával létrehozott parkolási részlegben belüli parkolási rendszer (a továbbiakban: Parkolási Rendszer) üzemeltetése, támogatási szolgáltatás nyújtása és karbantartása az alábbiak szerint:

A Parkolási Rendszer teljes körű üzemeltetése, az üzemeltetés során felmerült, és a felhasználók által bejelentett problémák kezelése, rendszergazdai feladatok elvégzése, üzemeltetés-folytonosság biztosítása az Önkormányzat székhelyén a jelen Szerződésben foglaltak szerint. Ennek keretében különösen:

- Üzemeltetés átadás-átvétele;
- Üzemeltetési szolgáltatás folyamatos biztosítása, ami a következőket jelenti:

A Budavári Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: Társaság) feladata:

- a beléptetési rendszer irányítása során a feladatok kiadása, összehangolása, ellenőrzése;
- heti jelentések készítése az Önkormányzat részére;
- folyamatos egyeztetés az Önkormányzat által kijelölt kapcsolattartó személlyel;
- a beléptetésből származó bevétel alakulásának figyelemmel kísérése, a várakozási díjakból és pótdíjakból eredő bevételekről nyilvántartás készítése, és annak havi gyakorisággal történő megküldése az Önkormányzatnak;
- a beléptetéssel kapcsolatban érkező panaszok, bejelentések, valamint - a diszpécser jelzése alapján - a szabálytalan kilépések, az esetleges károkozások, rongálással járó esetek kivizsgálása, illetve az ezzel kapcsolatos, szükséges intézkedések megtétele, válaszlevelek elkészítése;
- a beléptetési rendszer javításával, és karbantartásával kapcsolatosan beérkező teljesítési számlák helyességének ellenőrzése (a szerződésben foglaltaknak megfelelően);
- a diszpécser munkájának folyamatos ellenőrzése;
- beléptetés működéséhez kapcsolódó adminisztratív feladatok ellátása;
- részvétel a heti jelentés javításában, szerkesztésében, adatok továbbítása az Önkormányzatnak.

A Társaság további kötelezettségei:

- a közszolgáltatási szerződés megszűnésének időpontjában a rendszer aktuális állapot



szerinti átadás-átvételének biztosítása;

- dokumentációs adatbázis kialakítása és folyamatos karbantartása.

A parkolóautomatákkal kapcsolatos feladatok

Az Önkormányzat területén üzemeltetett parkolójegy kiadó automata (az előbbieket szerinti mennyiségi paraméterek az Önkormányzat által jóváhagyott üzleti tervek alapján módosulhatnak) teljes körű üzemeltetése, az üzemeltetés során felmerült, és a felhasználók által bejelentett problémák kezelése, rendszergazdai feladatok elvégzése, üzemeltetés-folytonosság biztosítása a jelen pontban foglaltak szerint. A Társaság az Önkormányzat helyett bocsátja ki a nyugtákat és a számlákat a várakozási díjakról és pótdíjakról.

A díj- és pótdíjbehajtással kapcsolatos kötelezettségek:

- Ha a szolgáltatást igénybe vevők a várakozási díjat és a pótdíjat nem fizették meg, a Társaság a díj- és pótdíjfizetési felszólítást a várakozási terület díjfizetés nélküli használatának időpontjától számított 60 napos jogvesztő határidőn belül a jármű üzemeltetőjére részére postai küldeményként, vagy más egyéb igazolható módon megküldi.
- Amennyiben a díj- és pótdíjfizetési felszólítás ellenére sem történik teljesítés, úgy a Társaság köteles a gépjármű üzemben tartójával szemben jogi eljárást kezdeményezni.
- A Társaság a díjfizetési kötelezettség teljesítésének ellenőrzésére, a díj- és pótdíjkövetelés érvényesítésére a jármű rendszámát, a természetes személy üzemben tartó nevét, születési idejét és lakcímét, a nem természetes személy üzemben tartó megnevezését és székhelyének, telephelyének címét, a kedvezményre jogosító okirat sorszámát
 - a díj megfizetése esetén az ellenőrzésig,
 - a díj fizetés elmulasztása esetén a díj- és pótdíj fizetési felszólítás megküldése céljából a 60 napos jogvesztő határidő eredménytelen elteltének időpontjáig,
 - a várakozási díj- és pótdíjfizetési kötelezettség nem teljesítése esetén a bírósági, felszámolási és végrehajtási eljárás céljából az eljárás befejezéséig kezelheti.

Ellenőrzés: A várakozási díjfizetés ellenőrzése.

- A díj- és pótdíjbehajtással kapcsolatos békéltető eljáráson az Önkormányzat képviselője, helyette és nevében történő részvétel.

II. A Gránit lépcsőnél, a Murád bátyánál, valamint az Iskola lépcsőnél lévő liftek üzemeltetési és hasznosítási feladatainak ellátása

A Társaság köteles a lifteket a rendeltetésszerű, biztonságos működésre alkalmas állapotban tartani, és az ennek érdekében szükséges karbantartási és adminisztrációs feladatok elvégzéséről gondoskodni, amelynek költségeit az éves üzleti tervében köteles feltüntetni. A karbantartás fogalma alatt a Felek a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 3. § (4) bekezdés 9. pontjában szereplő fogalmat kell érteni:

Karbantartás: a használatban lévő tárgyi eszköz folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetését szolgáló javítási, karbantartási tevékenység, ideértve a tervszerű megelőző karbantartást, a hosszabb időszakokként, de rendszeresen visszatérő nagyjavítást, és mindazon javítási, karbantartási tevékenységet, amelyet a rendeltetésszerű használat érdekében el kell végezni, amely a folyamatos elhasználódás rendszeres helyreállítását eredményezi. A karbantartáson kívül eső javítási munkák felmerülése esetén - szükség szerint - a Társaság értesíti az Önkormányzatot.



III. A Budavári Önkormányzat közigazgatási területén található Fővárosi Utak karbantartása

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lévő valamennyi, a Budapest Főváros Önkormányzata tulajdonában álló közlekedési célú várakozási közterületek (a továbbiakban: Fővárosi Utak) fenntartása és üzemeltetése. A Fővárosi Utak részletes meghatározását a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és a Budapest Főváros Önkormányzata között 2015. április 27. napján létrejött Megállapodás tartalmazza.

Ellenőrzés: A várakozási díjfizetés ellenőrzése.

IV. A Budai Vár védett övezetében autóbusszal történő behajtáshoz szükséges regisztrációs rendszer üzemeltetése

A Társaság feladata a Budai Vár védett övezetében autóbusszal történő behajtáshoz szükséges informatikai rendszer üzemeltetése, a Budai Vár védett övezetében a gazdálkodói behajtási hozzájárulás, az áruszállítási behajtási-várakozási hozzájárulás, a közhasznú áruszállítási behajtási-várakozási hozzájárulás, a szervízszoolgáltatási behajtási-várakozási hozzájárulás, az eseti behajtási-várakozási hozzájárulás kiadásához szükséges informatikai rendszer kialakítása és 2026. január 1-től az üzemeltetése, továbbá a behajtáshoz szükséges előzetes regisztráció feltételeinek megteremtése, a regisztrációs rendszer informatikai feltételeinek biztosítása, továbbá a regisztrációs rendszer folyamatos és akadálymentes üzemeltetése.

V. Közterületek üzemeltetése és tisztántartása

A Társaság feladata

- meghatározott útvonaltervek szerint a kerület járdáinak téli-nyári tisztítása időnyitól függően seprőfelszívó, seprő, toló és szórógépekkel és magasnyomású mosó berendezésekkel, valamint kézi erővel,
- a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területére kihelyezett kutyaürülék gyűjtő edények karbantartása, nylon zsákok és kutyaszemétkyűjtő zacskók rendszeres, heti 2-3 alkalommal történő cseréje,
- az önkormányzati tulajdonban álló hulladékgyűjtő edények karbantartása és ürítése.
- a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lévő, az önkormányzati kezelésű járdák, valamint kijelölt ingatlanok gyomtalanítása,
- a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lévő, az önkormányzati kezelésű közutak karbantartása,
- a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén elhelyezett, az Önkormányzat kezelésében levő köztéri bútorok karbantartása,
- a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat közigazgatási területén lévő, az Önkormányzat kezelésében levő szökőkutak tisztán tartása és karbantartása.

VI. Zöldfelületkezelés és játszótérüzemeltetés

VI.1. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő játszótérek üzemeltetése és karbantartása az alábbiak szerint:

Játszótérek teljes körű üzemeltetése magában foglalja a játszótérekben játszótéri eszközök és azokon esetlegesen található sporteszközök (a továbbiakban: játszótéri eszközök) biztonságos elhelyezését



BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

és telepítését, játszótéri eszközök ellenőrzését, vizsgálatát és megfelelőségének megállapítását a biztonságossági követelmények alapján, elsősorban a vonatkozó szabvány figyelembevételével és szakmai értéktétel alapján értelmezett általános követelmények szerint, a szükséges díszkivilágítás biztosítását, valamint az üzemeltetés során felmerült, és a lakosok által bejelentett problémák kezelését.

A közfeladat az Önkormányzat tulajdonában lévő

- a Budapest I. kerület belterület 6527/2 helyrajzi számú, 1072 m² térmértékű ingatlanon lévő Mátyás Király Játsszópark,
- a Budapest I. kerület belterület 14165/2., 14166/5., 14166/6., 14166/7. helyrajzi számú összesen 2052 m² térmértékű ingatlanokon lévő Toldy-Donáti játszótér,
- a Budapest I. kerület belterület 14111/7. helyrajzi számú, 1724 m² térmértékű ingatlanon lévő Franklin játszótér,
- a Budapest I. kerület belterület 13936 helyrajzi számú, 940 m² térmértékű ingatlanon lévő Csalogány játszótér,
- a Budapest I. kerület belterület 14098/1., 14098/2., 14098/3. helyrajzi számú, összesen 940 m² térmértékű ingatlanon lévő Rumini Játsszópark (Mária tér),
- a Budapest I. kerület belterület 7339/2. helyrajzi számú 1456 m² térmértékű Pom-pom játszótér (Naphegy),
- a Budapest I. kerület belterület 7425. helyrajzi szám alatt lévő 887 m² térmértékű ingatlanon lévő Aladár játszótér,
- a Budapest I. kerület belterület 5300/12 helyrajzi szám alatt lévő 2181 m² térmértékű ingatlanon lévő Vuk játszótér,
- a Budapest I. kerület 14356 helyrajzi számú Budapest Csónak utca 3. Szaffi játszótér,
- a Budapest I. kerület 6336 helyrajzi számú Budapest Fátyol utca Billeg-Ballag játszótér,
- a Budapest I. kerület 7175 helyrajzi számú Horváth kerti játszótér,
- a Budapest I. kerület 14059 helyrajzi számú Európa Ligeti játszótér, valamint
- minden további újonnan létesített Önkormányzat tulajdonában lévő játszótérek üzemeltetése és karbantartása, az ezekkel kapcsolatban a lakosság által bejelentett problémák kezelése.

Ennek keretében különösen:

- Üzemeltetés átadás-átvétele;
- Üzemeltetési szolgáltatás folyamatos biztosítása ami a következőket jelenti:
 - játszótéri eszközök biztonságos telepítése, ellenőrzése;
 - folyamatos egyeztetés az Önkormányzat által kijelölt kapcsolattartó személlyel;
 - a játszótérekkel kapcsolatban érkező panaszok, bejelentések, valamint, az esetleges károkozások, rongálással járó esetek kivizsgálása, illetve az ezzel kapcsolatos, szükséges intézkedések megtétele, válaszlevelek elkészítése;
 - részvétel a heti jelentés javításában, szerkesztésében, adatok továbbításában az Önkormányzat részére;
 - a közszolgáltatási szerződés megszűnésének időpontjában a játszótérek aktuális állapot szerinti átadás-átvételének biztosítása;
 - dokumentációs adatbázis kialakítása és folyamatos karbantartása.
- A karbantartás és adminisztráció a Társaság kizárólagos felelősségi körébe tartozik. E szerződés teljesítése során a karbantartás fogalma alatt a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 3.§ (4) bekezdés 9. pontjában szereplő fogalmat kell érteni, azaz karbantartás: a használatban lévő tárgyi eszköz folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetését szolgáló



javítási, karbantartási tevékenység, ideértve a tervszerű megelőző karbantartást, a hosszabb időszakonként, de rendszeresen visszatérő nagyjavítást, és mindazon javítási, karbantartási tevékenységet, amelyet a rendeltetésszerű használat érdekében el kell végezni, amely a folyamatos elhasználódás rendszeres helyreállítását eredményezi.

- A karbantartáson kívül eső javítási munkák felmerülése esetén – szükség szerint – a Társaság értesíti az Önkormányzatot.
- A Társaság napi feladata:
 - a játszóterek napi ellenőrzése, annak dokumentálása az ellenőrzési naplóban;
 - a játszótéri eszközök karbantartása, hiányzó elemek pótlása, a karbantartás és javítás elvégzésének, valamint elemek pótlásának idejére a játszótéri eszközök használatának tiltása, annak lezárásával;
 - karbantartás dokumentálása;
 - játszóterek nyitása és zárása;
 - játszóterek takarítása, hulladéktárolókban, vagy egyéb helyeken keletkezett szemét elszállíttatása;
 - dokumentáció kezelése.
- A Társaság időszakos operatív ellenőrzése:
 - rendszeres és gyártói utasítások szerinti vizsgálat, annak dokumentálása;
 - éves átfogó ellenőrzés;
 - tavasszal az üzembiztos állapot vizsgálata, játszóeszköz használatát befolyásoló változások vizsgálata, annak dokumentálása.
- A játszótéri eszközök biztonságosságáról szóló 78/2003. (XI. 27.) GKM rendelet előírásainak megfelelően három évenként kijelölt szervezet általi vizsgálatról való gondoskodás. A szervezet megállapításai szerinti további eljárás. (Játszóeszköz karbantartása, javíttatása, cseréje, elbontása).
- A Társaság egyéb feladatai:
 - a játszótér, a játszótéri eszköz létesítését és ezek állapotával kapcsolatos változásokat 30 napon belül köteles bejelenteni a területileg illetékes, fogyasztóvédelmi feladatkörében eljáró fővárosi és megyei kormányhivatalnak;
 - homokcsere megrendelése meghatározott időszakonként;
 - homokozó felásatása, homokmennyiség feltöltéséről való gondoskodás;
 - ütéscsillapító talaj megfelelő rétegvastagsága miatt feltöltésről való folyamatos gondoskodás;
 - szakmai tanácsadás, felmérés, állapotjelentés, fotódokumentáció készítése;
 - szakmai véleményezés új játszótér, illetve eszköz létesítése előtt;
 - szakmai közreműködés új játszótér, illetve eszköz létesítésének ideje alatt, kapcsolattartás érintett hatóságokkal;
 - megfelelő vállalkozók kiválasztása, pályáztatásban, pályázat kiírásában való részvétel.
 - játszótéri eszközök telepítésével, javításával, karbantartásával megbízott vállalkozások munkájának folyamatos ellenőrzése;
 - kapcsolattartás szerződés szerinti partnerekkel, teljesítésigazolás és számlák helyességének ellenőrzése, valamint leigazolása;
 - a Társaság az Önkormányzat helyett bocsátja ki a nyugtákat és a számlákat a vállalkozások számára;
 - közműfejlesztések lebonyolítása, kapcsolattartás közműszolgáltatókkal;



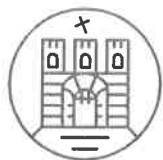
- ünnepi díszító fények, karácsonyi motívumok elhelyezéséről, bontásáról gondoskodás a kijelölt szervezet közreműködésével.

VI.2. A Budapest I. kerületi kutyafuttatók

A Budapest I. kerületi kutyafuttatók üzemeltetése, karbantartása és fejlesztése a Társaság feladata.

VI.3. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat feladatába tartozó közterületi zöldfelületek és önkormányzati kezelésű fák fenntartási munkáinak ellátása, továbbá ivóutak, kertcsapok karbantartása az alábbiak szerint:

- a) Parkfa gondozása:
 - fatányérozás: 2 alkalommal
 - öntözés: 5 évesnél fiatalabb telepítésű fák esetében árasztásos öntözés szükség szerint (nyári időszakban hetente)
 - Alakító metszés: 1-3 éves korban 1 alkalommal
 - Szárazág gallyazás: a balesetveszélyes faágak eltávolítása (szükség szerint)
 - Közlekedési úrszelvény gallyazás: szükség szerint
 - Légvezeték úrszelvény gallyazás: szükség szerint
- b) Növényvédelem: Kór- és kártevőktől függően, szükség szerint, permetezés max. három alkalommal
Vadgesztenyefák injektálása évente 1 alkalommal díj költsége és az engedély beszerzése a vállalkozót terheli.
- c) Ágyásos öntözőrendszer: Az ágyásokba telepített automata öntözőrendszerek karbantartása, üzemeltetése és telepítése. (Szám szerint jelenleg 12 ilyen öntözőrendszer).
- d) A Társaság kötelezettségei továbbá:
 - A Társaság köteles gondoskodni a munkaterület és dolgozói munka-, tűz-, környezet- és vagyonvédelméről, továbbá a baleset-, élet- és fertőzésveszély azonnali megszüntetése érdekében, illetőleg káresemény esetén köteles haladéktalanul és önállóan intézkedni.
 - E kötelezettségének megszegéséből, valamint a tevékenységből vagy mulasztásából, illetőleg késedelmeiből eredően bárkinek okozott minden kárért a Társaság felel.
 - A Társaság köteles az évszaknak megfelelően folyamatosan, időszakosan visszatérően, az Önkormányzat „Teljesítési Napló”-ban tett utasításai szerint végezni a szolgáltatást.
 - A Társaság köteles a kaszálási munkákat azok igénye felmerülésétől számított 3 munkanapon belül elvégezni (kaszálás, szélezés, kaszálék összegyűjtése).
 - A Társaság köteles a lehullott lombot, zöldhulladékot összegyűjteni és deponálni, széthullás ellen letakarni, szállításra előkészíteni, az összegyűjtött lombot, zöldhulladékot I. kategóriájú területen aznap, II., III. és külterjes kategóriájú területek esetében 24 órán belül elszállítani. A kaszálás utáni tarlómagasság 12 cm.
 - A Társaság köteles a gypszellőztetést 2 egymást követő menetben, egymásra merőlegesen elvégezni. A gypszellőztetés követően az elhalt szár maradványok 24 órán belül történő elszállításáról köteles gondoskodni.
 - A Társaság a gyepfelületeken a tápanyag visszapótlását március 5-15. között végzi, az időjárás függvényében. A kijuttatott tápanyag mennyisége: 5 kg/m², melynek hatóanyag tartalma min.: nitrogén 34%.
 - A virágágyak kiültetésének időpontja május 10-20. között történik. A Társaság az ültetést megelőzően a terület előkészítésekor műtrágya és szerves trágya bedolgozását elvégzi. Egynyári palánta beültetése: bimbós/virágzó állapotban történik. A kiszállított növényanyagot



azonap be kell ültetni. Kiültetésre kerülő növények: ültető edények mérete fajtától függően Ø 7/9 cm.

- Pótlás: 2 alkalommal történik. A virágfelületek kapálása során gyökérsérülés nem történhet. Tápanyag utánpótlás: oldat formájában történik. Az öntözést 9 óráig be kell fejezni. Az öntözővíz hőmérséklete a léghőmérséklettől 5 °C-kal nem térhet el. Az öntözőrendszerrel ellátott virágágyakat heti gyakorisággal szükséges ellenőrizni, és gondoskodni ezen virágágyak szükség szerinti póttöntözéséről.
- A Társaság a cserjefelületek ápolása során az ifjító metszést egyedi egyeztetés alapján, szakmai elvárásoknak megfelelően idegen növények gyökerestől történő eltávolítással egy menetben.
- A Társaság a sövénynyírást 90 cm magasságban, belátási háromszögben 60 cm végzi el. Az idegen növények gyökerestől történő eltávolítása nyírással egy menetben történjen meg. A metszés felülete roncsolás mentes legyen.
- A Társaság a fatányérok ápolása során a felművelés után gereblyézést, kikapált gyom elszállítását, gyökérsarj, tósarj, vadhajtás eltávolítását egy menetben végzi el. Az ápolás során a gyökérsérülés nem megengedett. Az öntözést a Vállalkozó köteles a fatányér kialakítással egy menetben, alkalmanként 50 l/fa vízmennyiségben, több menetben történő kijuttatással elvégezni.
- A Társaság köteles nyomon követni a kórokozók és kártevők felszaporodását. A vegyszeres védekezésnél a növény egészségügyi jogszabályokat be kell tartani. A szükséges egyeztetéseket és nyilvántartásokat a Társaság végzi el.
- A Társaság köteles a kaszálási lomb és gyűjtési munka megkezdését és befejezését az Önkormányzat felé írásban jelenteni.
- A Társaság köteles a szükséges díszkivilágítást biztosítani.

VI.4. Nyilvános illemhelyek üzemeltetése és karbantartása az alábbiak szerint:

A Társaság az Önkormányzat tulajdonában lévő

- Budapest I. kerület 14356 helyrajzi számú Budapest Csónak utca 3. Szaffi játszótér nyilvános illemhelye,
- Budapest I. kerület 14098/3. helyrajzi számú Rumini Játszópark (Mária tér) nyilvános illemhelye,
- a Budapest I. kerület Vuk játszótér nyilvános illemhelye (5300/12 helyrajzi szám),
- a Budapest I. kerület Kapisztrán téri nyilvános illemhelye,
- Budapest I. kerület, Franklin utcai játszótér nyilvános illemhelye,
- Budapest I. kerület, Donáti játszótér nyilvános illemhelye,
- Budapest I. kerület, Aladár utcai játszótér nyilvános illemhelye,
- Budapest I. kerület, Naphegy téri játszótér nyilvános illemhelye

vonatkozásában látja el az illemhelyek üzemeltetési és karbantartási feladatait.

VI.5. Mosdók üzemeltetése:

A nyilvános illemhelyek díjmentes üzemeltetése, mely alapján a Társaság a nyilvános illemhelyek nyitását-zárását végzi el, a mosdók napi takarítását, valamint a mosdók állapotának ellenőrzését.

a) Mosdók karbantartása:

A nyilvános illemhelyek karbantartása, mely alapján a Társaság ellátja a mosdók javítását és karbantartását.



b) Új mosdók telepítése:

A Társaság feladata játszóterekhez tartozó nyilvános illemhelyek telepítése, amely alapján a Társaság feladata a projektek teljeskörű közműfejlesztésének lebonyolítása, beszerzési eljárásának lefolytatása, kivitelezése, a mosdók napi üzemeltetése, nyitása-zárása, javítása és karbantartása.

VI.6. Kerticsapok és ivókutak karbantartása

A kerület-szerte 44 darab kerticsap és ivókút rendszeres karbantartása. A munkálatok során ellenőrzésre kerülnek a szerelvények, szükség szerint javításra vagy cserére is sor kerül.

VII. Közétkeztetés

A köznevelési feladatot ellátó egyes önkormányzati fenntartású intézmények állami fenntartásba vételéről szóló 2012. évi CLXXXVIII. törvény 6. § (5) bekezdése, a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és a Közép-Budai Tankerületi Központ között fennálló vagyonkezelési szerződés 3. c) pontja, valamint a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének döntése értelmében a Társaság ellátja az alábbi köznevelési intézmények gyermekétkeztetést szolgáló, a vagyonkezelési szerződés hatálya alá nem tartozó helyiségeinek üzemeltetési feladatait, beleértve az üzemeltetéshez szükséges eszközök biztosítását az amortizációra tekintettel. A köznevelési intézményeket, illetve az ingatlanok a Közép-Budai Tankerületi Központ vagyonkezelői joga által nem érintett tulajdoni hányadába tartozó ingatlanrészeit, ahol a gyermekétkeztetést szolgáló tálalókonyhák üzemeltetése, illetve üzemeltetésében való közreműködés történik, az alábbi táblázat tartalmazza.

1.	Budapest I. Kerületi Batthyány Lajos Általános Iskola tálalókonyha	1015 Budapest, Batthyány utca 8.	14101 hrsz.; 214/10.000 tulajdoni hányad
2.	Budavári Általános Iskola tálalókonyha	1014 Budapest, Tárnok utca 9-11.	6527/2 hrsz.; 513/10.000 tulajdoni hányad
3.	Budapest I. Kerületi Kosztolányi Dezső Gimnázium tálalókonyha	1012 Budapest, Attila út 135.	6797 hrsz.; 565/10.000 tulajdoni hányad
4.	Lisznayai Utcai Általános Iskola tálalókonyha	1016 Budapest, (Lisznayai utca 40-42.) Tulajdonlap szerinti cím: Naphegy utca 61.	7281 hrsz.; 125/10.000 tulajdoni hányad
5.	Budapest I. Kerületi Szilágyi Erzsébet Gimnázium tálalókonyha	1016 Budapest, (Mészáros utca 5-7.) Tulajdoni lap szerinti cím: Mészáros utca 3-5.,	7592 hrsz., 177/10.000 tulajdoni hányad



BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT

		7., Kosciuszko Tádé utca 1.	
6.	Budapest I. Kerületi Toldy Ferenc Gimnázium tálalókonyha	1015 Budapest, Toldy Ferenc utca 9.	14156 hrsz.; 113/10.000 tulajdoni hányad

A közétkeztetési feladatot az ágazati jogszabályban meghatározott tanévnek minősülő időszakban a tanítási napokon köteles biztosítani a Társaság.

A Társaság feladata továbbá a tanévet érintő szünidei időszakokban (téli, tavaszi, őszi, nyári szünetek) a szülők által igényelt ügyelei étkezést, valamint ugyanezen időszakokban a szociálisan rászoruló gyermekek számára napi egyszeri meleg ebéd, illetve a nyári szünetben a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat szervezésében minden évben megrendezett nyári napközis táborban levő gyermekek napi 3-szori étkezési feladatainak elvégzése is.

A Társaság gondoskodik az étkezések megrendeléséről, a lemondási felület biztosításáról, valamint az étkezési díjak beszedéséről. Társaság gondoskodik továbbá a közétkeztetési feladatokhoz kapcsolódó adatszolgáltatásról, az érintett intézményekkel való kapcsolattartásról.

2026. szeptember 1. napjától a Társaság a gyermekétkeztetést szolgáló tálalókonyhák üzemeltetésében való közreműködése keretében különösen az alábbi feladatokat látja el:

- Az önkormányzati fenntartásban lévő iskolai közétkeztetés keretén belül az étkezések megrendelésével és az ehhez kapcsolódó pénzügyi adminisztratív folyamatok lebonyolításával kapcsolatos feladatok (különösen, de nem kizárólagosan az étkezés megrendelése és lemondása, befizetett étkezési díjakról számla készítése – önkormányzat nevében – a szülőknek, kapcsolattartás az intézményekkel étkezési/tanítási napok tekintetében, szülőkkel való kapcsolattartás, észrevételek kezelése, kimutatások készítése (normatíva statisztikák stb.)
- Az étlap szakmai, dietetikus előírásai szerinti ellenőrzése a közétkeztetésre vonatkozó táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló 37/2014. (IV. 30.) EMMI rendelet szerint,
- Kapcsolattartás a szolgáltatóval, minőség ellenőrzés, reklamáció kezelés és szakmai részvétel a közbeszerzési eljárásban,
- Kapcsolattartás az Önkormányzat képviselte és a közbeszerzés alapján kötött szerződés teljesítésével összefüggésben,
- Az üzemeltetéshez szükséges ingóságok biztosítása a helyszínen, az amortizációra tekintettel
- A szerződés teljesítésével összefüggően az önkormányzati képviselő ellátása, a teljesítések szakmai igazolása, javaslattevés az Önkormányzat részére teljesítés igazolás kiadására, szükség esetén szakértői eseti bevonásával, valamint a szerződést biztosító mellékkötelezettségek érvényesítésével összefüggő feladatok teljesítése.

VIII. Önkormányzati tulajdonú bérlemények karbantartása

Minden olyan karbantartási, felújítási munka, amely a meglévő épület rendeltetésszerű, biztonságos és folyamatos használatához szükséges, ideértve az állagmegóvást (pl. lakóegység vakolása, festése,



karbantartása etc.), a részleges szerkezeti javításokat (pl. tető, szigetelés, vezetékek, gépészeti rendszerek), valamint azokat az átalakításokat, amelyek nem változtatják meg az épület funkcióját (pl. válaszfalak, szociális helyiségek áthelyezése).

IX. Önkormányzati intézmények üzemeltetési feladatai

Az intézmények üzemeltetési feladatainak ellátása, különösen a gépészeti, elektromos, festési, asztalos és egyéb szakipari javítási vagy karbantartási feladatok elvégzése; karbantartáshoz szükséges segédanyagok, szerszámok, védőfelszerelések megrendelése és biztosítása, továbbá az épületek rendeltetészerű üzemeltetéséhez feltétlenül szükséges beruházások, felújítások. Az önkormányzati intézményekben a létesítményüzemeltetéssel és létesítménybiztonsággal kapcsolatos szabályos munka-, baleset- és egészségügyi körülmények megteremtése, fenntartása és ellenőrzése. Az üzemeltetés során megvalósuló, az önkormányzati ingatlanvagyon értékét növelő beruházások az önkormányzat tulajdonát képezik. A beruházások költségei a közszolgáltatási díj részeként, elkülönítetten kerülnek elszámolásra. A Budavári Városüzemeltetési Kft. az önkormányzati ingatlanvagyonon végzett beruházásokat tételesen, elkülönített analitikában tartja nyilván. A beruházások műszaki átadás-átvétellel és írásos vagyonátadási jegyzőkönyv alapján kerülnek az önkormányzat könyveibe, melynek érdekében a Budavári Városüzemeltetési Kft. benyújtja az intézmény számára a szerződéses jogalapot igazoló dokumentumokat, az elkülönített beruházási elszámolást igazoló dokumentumokat, a vagyonátadási jegyzőkönyvet, valamint szükség szerint a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet.

X. Polgármesteri Hivatal esetében a IX. pont szerinti intézményi üzemeltetési feladatokon kívül:

a. naponta elvégzendő intézményi takarítási feladatok az alábbi épületekben:

- 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. Polgármesteri Hivatal
- 1014 Budapest, Úri utca 58. Házasságkötő Terem
- 1012 Budapest, Attila út 65. Ügyfélszolgálat

b. ünnepi díszkivilágítás biztosítása az alábbi épületen:

- 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. Polgármesteri Hivatal

XI. Halászbástya kilátó-terasz és Magdolna torony üzemeltetése

A Halász bástya kilátó terasz (1010 Budapest, I. kerület 6531. hrsz.) és a Budapest I. kerület 5337 hrsz. alatt található Citadella parkoló turisztikai célú üzemeltetésére és a Szent Mária Magdolna Torony (a továbbiakban: Magdolna Torony, címe: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 6., Úri utca 55., Budapest I. kerület, belterület 6639./1 hrsz.) kilátó és kiállító terem, valamint a Budapest I. kerület, 6639/2. hrsz alatt felvett „védett terület, templomrom” megjelölésű Romkert üzemeltetésére a Társaság köteles.

A Társaság egyébiránt köteles

- az Ingatlanok turisztikai célú beléptetésével kapcsolatos üzemeltetési feladatok,
- az Ingatlanok őrzés-védelmével kapcsolatos feladatok,
- az Ingatlanok szükséges díszkivilágításának biztosításával kapcsolatos feladatok,
- az Ingatlanokon található felépítmények karbantartásának, állagmegőrzésének,
- a beléptető rendszerének üzemeltetésével és az azzal kapcsolatos egyéb tevékenységek, továbbá
- egy esetleges, az Ingatlanokon levő turisztikai látványossággal egybekötött létrehozandó vendéglátó egység üzemeltetésének elvégzésére,



- a Társaság köteles a belépőjegyek koncepciótervének kidolgozására és időszakonkénti felülvizsgálatára, a belépőjegyek beszedésére és a belépőjegyekkel való elszámolásra, továbbá
- a Társaság köteles a Citadella parkoló turisztikai célú hasznosításával kapcsolatos feladatok ellátására, az ingatlan őrzés védelmével kapcsolatos feladatok és az ingatlan üzemeltetéséhez szükséges eszközök biztosítására és az ingatlan karbantartására és állagmegőrzésére.

XII. Gépjármű-flotta üzemeltetése

Társaság köteles a közfeladatellátásához szükséges, önkormányzati használatra használati szerződés alapján biztosított, illetve a Társaság saját használatában álló gépjármű-flotta üzemeltetésére az alábbiak szerint:

- biztosítási szerződések megkötése a gépjárművek tisztántartásáról, karbantartásáról és tárolásáról való gondoskodás.
- gépjárművek beszerzése.

XIII. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárások támogatása

1. A beszerzési és közbeszerzési eljárások előkészítésével, az előkészítéshez kapcsolódó feladatok végrehajtásával, továbbá annak megvalósításával kapcsolatosan feladatellátás, a lefolytatásra kerülő eljárások menedzselése,
2. A beszerzési és közbeszerzési eljárások vonatkozásában a kapcsolattartással összefüggésben felmerülő feladatok ellátása, valamint ellátásának elősegítése;
3. Beszerzési és közbeszerzési eljárásokban az Önkormányzat képviselőjében szakmai, pénzügyi szakértelemmel rendelkező tag delegálásának biztosítása;
4. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárás előkészítése és az eljárás szakmai támogatása, az Önkormányzat beszerzési és közbeszerzési szabályzatainak alapulvételével az ajánlati felhívás összeállítása, illetve az összeállított ajánlati felhívás, ajánlattételi dokumentáció áttekintése, véleményezése, az Önkormányzat általi döntést követően az eljárás Önkormányzat nevében történő megindítása és lebonyolítása, esetleges hiánypótlások bekérése, előzetes értékelése, szakmai szempontú véleményezése és döntéshozatalra az Önkormányzat részére történő előkészítése és megküldése;
5. együttműködés az Önkormányzat által kijelölt, közbeszerzési feladatokkal megbízott személyekkel;
6. A beszerzési és közbeszerzési eljárásokhoz kapcsolódóan a teljesítés és a teljesítés szerződésnek való megfelelésének ellenőrzése;
7. Az Önkormányzat részére a teljesítésigazolások kiállításának, számlák kifizetését előkészítése.

XIV. Az Önkormányzat által szervezett nyári táborokkal összefüggő feladatok

A nyári táborral kapcsolatos jogi előkészítés, ellátmány kifizetése és elszámoltatása, a napközi helyszínéül szolgáló iskola takarításával összefüggő feladatok (beleértve a takarítószerek, egyéb higiéniai eszközök beszerzését, továbbá a tábor lebonyolításával kapcsolatos egyéb anyagjellegű kiadásokat), valamint a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatala által végzett bérszámfejtéshez a szakmai feladatok ellátásáról szóló teljesítési igazolások kiállítása.



Átláthatósági nyilatkozat

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott Horváth Szabolcs Attila ügyvezető büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt Budavári Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1011 Budapest, Iskola u. 16., cégjegyzékszám: 01-09-952764, adószám: 23117413-2-41, képviseli: Horváth Szabolcs Attila ügyvezető, Bankszámlaszám: 12001008-01255363-00100002) a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ban leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül az alábbiak szerint:

Átlátható szervezet az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek*:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőek felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 41. § (6) bekezdésben foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 50. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 50. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselésére (és cégjegyzésére).

Budapest, 2026.

.....
Horváth Szabolcs Attila
ügyvezető
Budavári Városüzemeltetési
Korlátolt Felelősségű Társaság



ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzattal kötött szerződéshez

Tisztelt Érintett!

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., a továbbiakban: Önkormányzat) és Ön között létrejött szerződés alapján a szerződés teljesítése, a díj utalása, valamint az Önkormányzat jogszabályban foglalt kötelezettségeinek teljesítése céljából a személyes adatait – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK Irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelet (a továbbiakban: GDPR) előírásainak betartásával – az alábbiak szerint használjuk fel:

1. Adatkezelő megnevezése, elérhetősége:

Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal

székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.

email: hivatal@budavar.hu;

telefon: (+36) 1-458-3000

Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége e-mail: adatvedelem@budavar.hu

2. A kezelt személyes adatok köre: családi név, utónév, bankszámlaszám, email cím, telefonszám.

3. Az adatkezelés jogalapja: olyan szerződés teljesítése, amelyben az adatkezeléssel érintett az egyik fél (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont), az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 1. melléklete.

4. Az adatkezelés célja: A szerződés teljesítése, valamint az Art. 16. § (1) bekezdésben az állami adó- és vámhatóság felé előírt bejelentési kötelezettség teljesítése, valamint a Hivatal közzétételi kötelezettségének teljesítése.

5. Az adatkezelés időtartama: Valamennyi adat tekintetében az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII.28.) BM rendeletben foglaltak szerint 5 év. A számviteli bizonylatok megőrzési ideje: 8 év

6. Az adatokhoz való hozzáférés: A személyes adatokhoz a Hivatal munkatársai, akik a szerződés előkészítésében, teljesítésében részt vesznek.

7. Az adatkezeléssel kapcsolatban az érintett jogai: a GDPR 13. cikk (2) bekezdése és a 16-21. cikk alapján:

7.1. A tájékoztatás kéréshez való jog

Az érintett személy az adatkezelő 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tájékoztatást kérhet a Hivataltól arról, hogy milyen személyes adatait, milyen jogalapon, milyen adatkezelési cél miatt, milyen forrásból, mennyi ideig kezeli, a Hivatal, kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait. A Hivatal az érintett kérelmét legfeljebb egy hónapon belül, az általa megadott elérhetőségre küldött levélben teljesíti.

7.2. A helyesbítéshez való jog

Az érintett személy a megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a Hivatal módosítsa valamely személyes adatát.

7.3. A törléshez való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti a Hivataltól a személyes adatainak a törlését, kivéve, ha az adatkezelés jogszabályon alapul, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez szükséges a kezelése.



7.4. Adatkezelés korlátozásához (zárolásához) való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a személyes adatait a Hivatal korlátozza az adatkezelést, ha az érintett vitatja azok pontosságát, arra az időtartamra, amíg az adatkezelő ellenőrzi személyes adatok pontosságát, az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását, az adatkezelőnek már nincsen szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények érvényesítéséhez, előterjesztéséhez vagy védelméhez, vagy az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen, arra az időtartamra, amíg megállapításra kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

7.5. A tiltakozáshoz való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha a Hivatal személyes adatot közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljából továbbítaná, felhasználná.

Az érintett jogainak gyakorlása iránti kérelmet Budapest Főváros I. Kerület Budavári Polgármesteri Hivatal jegyzőjénél lehet előterjeszteni személyesen, az adatkezelő székhelyén, postai úton vagy elektronikusan az adatvedelem@budavar.hu email címen. A jegyző a kérelmet 25 napon belül megvizsgálja és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

Az érintett a jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság vizsgálatát kezdeményezheti.

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság,

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11.

Telefon: +36 (1) 391-1400

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu;

web oldala: <https://www.naih.hu>

A jogérvényesítés módjára az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 22. § és 23. §-ai, valamint az 52. § - 58. § -ai vonatkoznak.

A Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal adatkezelését az Adatkezelési tájékoztató alapján megismertem.

Budapest, 2026.

.....
Horváth Szabolcs Attila
ügyvezető
Budavári Városüzemeltetési
Korlátolt Felelősségű Társaság



4. melléklet

Titoktartási Nyilatkozat

Alulírott Horváth Szabolcs Attila mint a Budavári Városüzemeltetési Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1011 Budapest, Iskola u. 16., cégjegyzékszám: 01-09-952764, adószám: 23117413-2-41, képviseli: Horváth Szabolcs Attila ügyvezető, Bankszámlaszám: 12001008-01255363-00100002) ügyvezetője és, mint titoktartásra kötelezett a jelen nyilatkozat aláírásával kötelezettséget vállalok arra, hogy Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.), részéről időkorlátozás nélkül a részemre átadott bármilyen dokumentációból, vagy bármilyen más módon tudomásomra jutott bármilyen adatot, információt, mint üzleti titkot, az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény rendelkezéseinek megfelelően kezelem és megőrzöm. Üzleti titoknak minősül különösen az Önkormányzat tulajdonát képező, birtokomba került minden, jogi oltalom alá eső (szabadalom, know-how, stb.) és jogi oltalom alá nem eső (pl.: az Önkormányzat gazdálkodását érintő elképzelések) szellemi alkotás, ötletek, valamint annak üzletmenetére, üzleti kapcsolataira, általam az Önkormányzatnak nyújtott szolgáltatás kapcsán és azon kívül tudomásomra jutott információk, emellett minden, az Önkormányzat gazdálkodásra vonatkozó adat, illetve minden olyan vagyoni értékkel bíró olyan adat, ismeret, tájékoztatás, egyéb adat és az azokból készült összeállítás, vagy információ, amit az Önkormányzat üzleti titoknak minősít, vagy jogosan annak tekint.

A titoktartási nyilatkozat kiterjed a szerződésben részletezett feladatok ellátása során tudomásomra jutott ügyfeladatokra is. Bármely harmadik személyről kapott személyes adatot (cím, telefonszám és egyéb adatok) üzleti titokként kezelem. Tudomásul veszem, hogy ezen információk kiszolgáltatása személyhez fűződő jogokat sértene, így az adatokat bizalmasan kezelem.

Kijelentem, hogy az Önkormányzattal kötött bármilyen belső megállapodás tartalmát és bármilyen úton történt kommunikációt (tárgyalás, levelezés, telefonbeszélgetés, stb.) bizalmas információként kezelem és a tudomásomra jutott információkat kizárólag az Önkormányzattal kötött szerződésben részletezett feladatok teljesítése során használom fel.

Tudomásul veszem, hogy az üzleti titkot képező információkat nem vagyok jogosult harmadik személy számára felfedni, jogosulatlanul megszerezni, publikálni, vagy bármely más módon hasznosítani, vagy az Önkormányzat érdekei ellen felhasználni.

Az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény 6. § alapján az üzleti titokhoz fűződő jogot megsérti, aki az üzleti titkot jogosulatlanul megszerzi, hasznosítja vagy felfedi.

Az üzleti titok jogosulatlan megszerzését jelenti bármely egyéb, az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő, a jóhiszeműség és tisztesség követelményébe ütköző megszerzése.

Az üzleti titok jogosulatlan hasznosítását vagy felfedését jelenti az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő hasznosítása vagy felfedése, ha ezt olyan személy valósítja meg, aki

- a) jogosulatlanul szerezte meg az üzleti titkot;
- b) az üzleti titokra vonatkozó titoktartási megállapodást vagy az üzleti titokra vonatkozó más titoktartási kötelezettséget sért; vagy
- c) az üzleti titok hasznosításának korlátozására vonatkozó szerződéses kötelezettséget vagy más kötelezettséget szeg meg.

Tudomásul veszem, hogy a fenti kötelezettségeim megszegése esetén a hatályos jogszabályok szerint büntetőjogi és teljes anyagi felelősséggel tartozom.

Budapest, 2026.

.....
Horváth Szabolcs Attila
ügyvezető
Budavári Városüzemeltetési
Korlátolt Felelősségű Társaság



KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS
a 4. számú Módosítással egységes szerkezetben

Amely létrejött egyrészről

a **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat** (székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., törzskönyvi azonosító szám: 735649, statisztikai számjel: 15735643-8411-321-01, adószám: 15735643-2-41, képviseli: Böröcz László polgármester) mint Közfeladat gazda (a továbbiakban: **Önkormányzat**)

másrészről

a **Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1013 Budapest, Krisztina tér 1., cégjegyzékszám: 01-09-389131, adószám: 27414169-2-41, képviseli: Kardos István Norbert ügyvezető, bankszámlaszám: 12001008-01784316-00100005) mint közszolgáltató (a továbbiakban: **Társaság**; a továbbiakban Önkormányzat és Társaság együttesen: **Felek**)

között az alábbi feltételek alapján:

1. Preambulum, előzmények

- 1.1 Felek rögzítik, hogy közöttük 2023. december 7. napján többször, legutoljára 2025. február 20. napján a Budavári Önkormányzat Képviselőtestületének 36/2025. (II. 13.) önkormányzati határozatával módosított közszolgáltatási szerződés jött létre. Felek rögzítik továbbá, hogy a Budavári Önkormányzat Képviselőtestületének 452/2025. (IV.10.) önkormányzati határozata alapján 2025. április 22. napján Felek és a Budavári Média és Városmarketing Kft. között szerződésátruházási megállapodás jött létre az Önkormányzat és a Budavári Média és Városmarketing Kft. között 2024. február 22. napján létrejött szolgáltatási szerződés szolgáltatói pozíciójának Társaságra történő átruházása tárgyában. A fenti közszolgáltatási szerződést és a szolgáltatási szerződést a Képviselő-testület 596/2025. (VI.26) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján a Felek közös megegyezéssel 2025. június 30. napjával megszüntetik és a jelen, a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 596/2025. (VI.26.) önkormányzati határozatával jóváhagyott szövegű közszolgáltatási szerződést kötik meg egymással, melyet **Felek a Képviselő-testület 695/2025. (IX. 18.) önkormányzati határozatának megfelelően az 1. számú Módosítással, a 29/2026. (II.12.) önkormányzati határozatával jóváhagyott 2026. évi üzleti tervben foglaltak alapján, a BDV/1461-7/2026 számú polgármesteri határozatnak megfelelően a 2. számú Módosítással, valamint a Képviselő-testület 76/2026. (IV. 30.) önkormányzati határozatának megfelelően a 3. számú Módosítással egységes szerkezetben módosítottak (a továbbiakban: Szerződés).**
- 1.2 Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés nem minősül a Felek közötti új jogviszonynak, hanem a korábbi szerződésekben foglalt jogviszony felülvizsgálataként biztosítja a Felek közötti jogviszony jogfolytonosságát.
- 1.3 Felek rögzítik, hogy Társaság az Önkormányzat Képviselő-testülete által alapított, az Önkormányzat 100 %-os tulajdonában álló gazdasági társaság.
- 1.4 Jelen szerződés célja, hogy az Önkormányzat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi

CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 13. § (1) bekezdésének 7. pontjában és a 23. § (5) bekezdésének 13. pontjában foglalt közművelődési feladatokat, az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 15. pontjában és a 23. § (5) bekezdésének 17. pontjában foglalt sport feladatok közül a jelen szerződésben részletezett önkormányzati feladatokat, az Mötv. 13. § (1) bekezdésében fogalt közfeladatokhoz, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó önkormányzati közérdekű tájékoztatási feladatokat, valamint az Mötv. 13.§ (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz kapcsolódó, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12., 15. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó, Önkormányzat által megjelölt rendezvények rendezvényszervezési feladatait az Mötv. 41.§ (6) bekezdése alapján a Társaság útján lássa el.

- 1.5 Jelen Szerződés szerinti feladatok általános gazdasági érdekű szolgáltatásnak minősülnek. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződést az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikk (2) bekezdésében foglalt rendelkezések figyelembevétele mellett kötik meg.
- 1.6 Felek jelen Szerződést a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 9.§ (1) h) pontjával összhangban közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül kötik meg.
- 1.7 **Felek a Szerződést a Képviselő-testület/2026. (....) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján módosítják.**
- 1.8 Jelen okirat a Szerződés módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt hatályos szövege, amelyben a módosított rendelkezések félkövéren, dőlt betűvel szedve, aláhúzással jelölve szerepelnek.

2. A Szerződés tárgya, az ellátandó közfeladatok

- 2.1. Társaság feladatát képezi a helyi közművelődési feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 7. pontja és a 23. § (5) bekezdésének 13. pont, valamint a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Kult. tv.) 76.§ (3) bekezdése. Felek rögzítik, hogy a helyi közművelődési feladatok ellátása kapcsán közöttük 2024. február 12. napján közművelődési megállapodás (a továbbiakban: Közművelődési megállapodás) jött létre, mely tartalmazza a közművelődési alapszolgáltatások részletes leírását. Társaság ezen tevékenység ellátására a Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról 16/1995. (XI. 30.) Kt. rendelete (a továbbiakban: Vagyonrendelet) 6/A.§ (3) bekezdése és 5. számú melléklete alapján kizárólagos joggal rendelkezik.
- 2.2. Társaság feladatát képezi az Mötv. 13.§ (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz kapcsolódó, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12., 15. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó, Önkormányzat által megjelölt rendezvények rendezvényszervezési feladatainak ellátása.
- 2.3. Társaság feladatát képezi az Mötv. 13. § (1) bekezdésében fogalt közfeladatokhoz, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó önkormányzati közérdekű tájékoztatási feladatok ellátása. Társaság ezen tevékenység ellátására a Vagyonrendelet 6/A.§ (3) bekezdése és 5. számú melléklete alapján kizárólagos joggal rendelkezik.
- 2.4. Társaság feladatát képezi a kerületi sport feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 15. pontja és a 23. § (5) bekezdésének 17. pontja.
- 2.5. A Társaság által ellátandó közfeladatok részletes leírását a Közművelődési megállapodás, valamint a

jelen Szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.

- 2.6. Társaság köteles minden olyan engedélyt megszerezni, fenntartani és minden lényeges tekintetben megfelelni az ilyen engedély feltételeinek, amely jogszabály előírása alapján a közszolgáltatási tevékenység folytatásához kell, továbbá a jelen Szerződés szerinti közfeladatokat az ilyen típusú teljesítésekben jártas, megfelelő szakértelemmel rendelkező társaságtól elvárható magas színvonalon teljesíteni.
- 2.7. Felek a Társaság által a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok ellátásához használatba vett ingatlan és ingó vagyonnal összefüggésben külön használati szerződést kötnek, mely használati szerződésben meghatározott jogok illetik, illetve kötelezettségek terhelik a Társaságot.
- 2.8. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatokon túlmenően Felek jogosultak további feladatok ellátására külön megállapodást kötni. Ezen feladatellátások nem tartoznak a közszolgáltatási díjat érintő elszámolás körébe, azok teljesítésének részletes feltételeit – ideértve a határidőt, díjazást és teljesítésigazolás rendjét – minden esetben külön megállapodás rögzíti.
- 2.9. Felek rögzítik, hogy a Társaság a közfeladatok ellátásával összefüggésben a 2.1 és 2.3 pontban részletezett kizárólagos jogokkal rendelkezik.**
- 3. Közzolgáltatás ellentételezése, teljesítési feltételek, elszámolás**
- 3.1. Közzolgáltatási díj**
- 3.1.1. A jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának teljesítése esetén a Társaság közzolgáltatási kötelezettség teljesítése ellentételezéseként közzolgáltatási díjra jogosult, Önkormányzat a közzolgáltatási díj teljesítésére köteles.
- 3.1.2. A közzolgáltatási díjat (kompenzációt) **a 2025/2630/EU bizottsági határozat (a közzolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásról szóló bizottsági határozat, a továbbiakban: Bizottsági határozat) vonatkozó rendelkezései** szerint kell megállapítani. A kompenzáció mértéke nem haladhatja meg a Társaság közzolgáltatás ellátásából eredő **nettó** költségeinek, ráfordításainak, továbbá az Önkormányzat tulajdonába kerülő tárgyi eszközeinek - kizárva a beruházás és az arra elszámolt értékcsökkenés kettős elszámolását - észszerű nyereséggel növelt összegét, **ahol a nettó költség a közzolgáltatással összefüggő, indokolt költségeknek a Társaság által saját nevében beszedett, nála maradó bevételekkel csökkentett összege.** Észszerű nyereség alatt azon tőkemegtérülési ráta értendő, amely mellett egy átlagos vállalkozás a kockázat szintjének figyelembevételével a szolgáltatás nyújtása mellett döntene a megbízás teljes időtartamát tekintve. Az észszerű nyereség mértéke maximum 3% (a továbbiakban: Észszerű nyereség), amely az éves elszámolások esedékességekor felülvizsgálandó.
- 3.1.3. Társaság a közzolgáltatási díjat kizárólag a jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának finanszírozására és az Észszerű nyereség elérésére jogosult felhasználni. Amennyiben Társaság a közzolgáltatások ellentételezése jogcímen rendelkezésére bocsátott forrásokat nem közfeladatok ellátása érdekében, vagy nem az Észszerű nyereség megképzésére használja fel, visszafizetési kötelezettség terheli az Önkormányzat részére olyan mértékig, amilyen mértékben Társaság a forrást jogosulatlanul használta fel.
- 3.1.4. A Társaság által a saját nevében beszedett, nála maradó, a közfeladatok ellátásával összefüggő bevételek a Társaságot illetik; ezek a bevételek az éves elszámolás során – a nettó költség meghatározása révén – csökkentik a Társaságot megillető közzolgáltatási díjat.**

3.2. Teljesítési, számlázási feltételek

3.2.1. Felek a közszolgáltatási díj kifizetése szempontjából az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. §-a szerinti időszakos elszámolásban állapodnak meg, az elszámolás időszaka egy hónap.

3.2.2. Felek megállapodnak, hogy 2025. július 1. napjától Társaság köteles a hatályos adó és számviteli jogszabályokkal összhangban az Önkormányzat teljesítésigazolásának birtokában a közszolgáltatási átalánydíjról havonta számlát kibocsátani a tárgyhót követő hónap 8. napjáig az Önkormányzat részére 2025. január 1. napjától 2025. november 30. napjáig nettó 96.587.670,- Ft + ÁFA, azaz nettó kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2025. december 1. napjától 2025. december 31. napjáig nettó 96.587.630,- Ft + Áfa, azaz nettó kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázharminc forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. január 1. napjától 2026. április 30. napjáig nettó 96.587.670,- Ft + Áfa, azaz nettó kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. május 1. napjától 2026. május 31. napjáig nettó 124.587.670,-Ft + Áfa, azaz nettó százhuszonnégymillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. június 1. napjától 2026. június 30. napjáig nettó 123.187.670,-Ft + ÁFA, azaz nettó Százhuszonhárommillió-száznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. július 1. napjától 2026. július 31. napjáig nettó 128.587.670,-Ft + ÁFA, azaz nettó Százhuszonnyolcmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. augusztus 1. napjától 2026. szeptember 30. napjáig nettó 98.187.670,-Ft + ÁFA, azaz nettó kilencvennyolcmillió-száznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. október 1. napjától 2026. október 31. napjáig nettó 122.187.670,-Ft + ÁFA, azaz nettó százhuszonkétfélmillió-száznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, míg 2026. november 1. napjától 2026. november 30. napjáig nettó 98.787.670,-Ft + ÁFA, azaz nettó kilencvennyolcmillió-hétszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, míg 2026. december 1. napjától 96.587.630,-Ft + ÁFA, azaz nettó Kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázharminc plusz általános forgalmi adó összegben. **A teljesítésigazolás alapja a Társaság által készített, a tárgyhónap első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozó beszámoló, amely az 1. számú mellékletben felsorolt feladatok teljesítését naturáliákban mutatja be.** A számla ellenértékét Önkormányzat a számla kiállítását követő 15 napon belül köteles megfizetni a Társaság bankszámlájára történő átutalással. Az Önkormányzat részéről a teljesítés igazolására Böröcz László polgármester jogosult.

3.2.3. Társaság jelen Szerződés 2. pontjában szereplő közfeladatainak zavartalan ellátása érdekében közszolgáltatási díj előleg lehívására jogosult, amennyiben a közfeladatok zavartalan ellátását likviditási kockázatok veszélyeztetik. Önkormányzat köteles az előlegbekérő levél kiállítását követő 8 napon belül az esedékes összeget a Társaság bankszámláján rendelkezésre bocsátani, melyről a Társaság előleg számlát állít ki. Az előleggel a Társaság az éves elszámolás keretében köteles elszámolni.

3.2.4. Felek rögzítik továbbá, hogy Társaság negyedévente kontrolling jelentést (a továbbiakban: Kontrolling jelentés) készít (elvégzett feladatokról összesítő kimutatás és szöveges beszámoló, a jelen Szerződés 6. számú mellékletét képezi), az átalánydíj felülvizsgálata érdekében, melyet a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig az Önkormányzat részére megküld. **A Kontrolling jelentés a tárgynegyedév első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozóan tartalmazza:**

a) a pénzügyi kimutatást;

b) az azt alátámasztó főkönyvi kivonatot;

c) egy további főkönyvi kivonatot, amelyben a közszolgáltatási feladat és a vállalkozási feladat elkülönítetten kerül kimutatásra;

d) szöveges beszámolót, amely az 1. számú melléklet alapján bemutatja a naturáliákat és a teljesítést esetlegesen hátráltató tényezőket, valamint a közvetett költségek megosztási módszertanát.

A Kontrolling jelentés alapján az átalánydíj összege módosítható, a közfeladat ellátása érdekében, a jelen Szerződés módosításával.

3.2.5. Felek rögzítik továbbá, hogy az éves elszámolások tekintetében az 3.3. pontban foglaltaknak megfelelően járnak el.

3.2.6. Elektronikus számla kiállítása esetén a számlát az e-szamla@budavar.hu e-mail címre kell megküldeni, papíralapú számla esetében pedig a számlát az Önkormányzat címére kell postai úton megküldeni.

3.3. Időszakos és éves elszámolás, nyilvántartási kötelezettség

3.3.1. A közszolgáltatási díj átalánydíj, azonban a Felek megállapodnak abban, hogy Társaság negyedévente elkészíti a Kontrolling jelentést.

3.3.2. Társaság első alkalommal 2025. november 30. napjáig, majd minden naptári év október 31. napjáig köteles az Önkormányzatnak a tárgyévre vonatkozóan az előzetes (várható) adatok alapján éves közszolgáltatási feladattervet (a továbbiakban: Éves közszolgáltatási feladatterv) készíteni, amely tartalmazza az alul – vagy túlkompensáció becsült összegét, annak érdekében, hogy az figyelembe vehető legyen az Önkormányzat következő évre vonatkozó költségvetésének tervezésében.

3.3.3. Társaság köteles az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezetében olyan javaslatokat tenni, amelyek elősegítik a közfeladatok ellátásának minél magasabb színvonalon és/vagy alacsonyabb költségszinten, illetve nagyobb hatékonysággal történő teljesítését. Felek kötelesek minden évben december 31. napjáig, de legkésőbb a tárgyévet követő év február 28. napjáig a következő évre vonatkozó Éves közszolgáltatási feladattervben megállapodni és azt elfogadni, mely eljárás keretében az Önkormányzat meghatározza elvárásait, és azok az Éves közszolgáltatási feladatterv részévé válnak. Az Éves közszolgáltatási feladatterv meghatározásának késedelme esetén, annak megkötéséig Társaság a közfeladatok ellátását a tárgyévet megelőző évben hatályos Éves közszolgáltatási feladattervben foglaltak alapján köteles teljesíteni. A felek által elfogadott Éves Közszolgáltatási feladatterv a jelen Szerződés 7. számú mellékletét képezi.

3.3.4. Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben legalább a következőket kötelesek rögzíteni:

- az ellátandó közfeladatok meghatározása, szükség szerinti aktualizálása;
- az adott évre vonatkozó közszolgáltatási átalánydíj mértéke;
- az Ézszerű nyereség maximális mértéke.

Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben a fentiekén túlmenően egyéb kérdésekről is megállapodhatnak. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Éves közszolgáltatási feladatterv kapcsán szükségessé válik a jelen Szerződés módosítása, azt legkésőbb a tárgyévet követő év január 31. napjáig közös megegyezéssel módosítják.

3.3.5. Felek a várható alul- és túlkompensációt előre, becsléssel, az éves feladatterv keretében határozzák meg és a következő évi költségvetés tervezésénél veszik figyelembe. A tényleges elszámolás és a túlkompensáció visszafizetése a 3.3.6. pont szerint történik.

3.3.6. Éves elszámolás, tényleges kompenzáció kezelése

Felek – arra tekintettel, hogy a közszolgáltatási díjnak fedeznie szükséges az általános gazdasági érdekű szolgáltatás nyújtása során felmerülő személyi és dologi költségeket, az általános gazdasági érdekű szolgáltatással és a többi tevékenységgel egyaránt összefüggő állandó költségekhez való arányos hozzájárulást és az Ézszerű nyereséget – a közfeladatok ellátásához kapcsolódóan éves elszámolásban állapodnak meg az alábbi elvek mentén:

3.3.6.1. Társaságnak, mint elkülönített elszámolásra kötelezett vállalkozásnak **a Bizottsági határozat vonatkozó rendelkezései** szerint a közfeladatok ellátásának költségeit és bevételeit a többi szolgáltatásától elkülönítve kell kimutatnia belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

3.3.6.2. Társaság éves számvetési beszámolójának elkészítését követően 30 napon belül, de legkésőbb minden naptári év április 30. napjáig köteles az éves számvetési beszámoló szerinti adatok alapján az előző év közszolgáltatási díjról elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell az Éves kontrolling jelentést, az éves főkönyvi kivonatot, az éves főkönyvi kártyákat, valamint az éves közszolgáltatási feladatok ellátásáról szóló szöveges beszámolót (naturáliákat is). **Az éves elszámolás alapja a közfeladat ellátásának a tárgyévben ténylegesen felmerült, igazolt nettó költsége – azaz a közszolgáltatással összefüggő, indokolt költségek és az azzal összefüggő bevételek különbözete –, az ézszerű nyereséggel (a Szerződés 3.1.2. pontja, illetve a Bizottsági határozat szerint) növelt összegben (a továbbiakban: jogos közszolgáltatási díj igény). A Felek az éves elszámolás keretében a jogos közszolgáltatási díj igényt rögzítik és a kifizetett közszolgáltatási díjjal összevetik. A Felek megállapodása a jogos közszolgáltatási díj igényt meghaladó ellentételezést (túlkompensációt) nem keletkeztethet, és a túlkompensáció visszafizetésére vonatkozó kötelezettséget nem korlátozhatja vagy zárhatja ki.**

3.3.6.3. Ha az éves végleges elszámolás alapján a jogos közszolgáltatási díj igény és a kifizetett közszolgáltatási díj alapján számított alulkompensáció tényleges összege eltér, akkor Közzolgáltató köteles a különbözetet a tárgyidőszakot érintő utolsó időszakra vonatkozó helyesbítő számlával elszámolni, melynek pénzügyi teljesítéséről az Önkormányzat **az éves elszámolás jóváhagyását követő** 30 napon belül köteles gondoskodni.

3.3.6.4. **hatályon kívül helyezett rendelkezés**

3.3.6.5. **Túlkompensáció akkor keletkezik, ha a kifizetett közszolgáltatási díj meghaladja a közfeladat ellátásának tényleges, igazolt nettó költségét (a közszolgáltatással összefüggő költségek és bevételek különbözetét) és az ézszerű nyereséget. A túl- és alulkompensáció végleges elszámolása az éves elszámolás keretében történik; a 3.3.5. pont szerinti várható adatokon alapuló becslés kizárólag az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezési célját szolgálja.**

3.3.6.6. **Túlkompensáció esetén a Társaság a túlkompensációt helyesbítő (minuszos) számla kiállítása mellett, az éves elszámolás Önkormányzat általi jóváhagyását követő 30 napon belül köteles visszafizetni; a kompenzáció számítási paramétereit a jövőbeni időszakokra aktualizálni kell. Ha a túlkompensáció összege nem haladja meg az átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció) 10%-át, az – visszafizetés helyett – átvihető a következő évre azzal, hogy azt az arra az évre fizetendő közszolgáltatási díj összegéből le kell vonni. Ha a túlkompensáció összege meghaladja az átlagos éves közszolgáltatási díj 10%-át, a túlkompensáció teljes összege visszafizetendő; átvitelnek nincs helye.**

3.3.6.7. Átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció): amennyiben az ellentételezés éves összege nem azonos minden évben, azt a megbízás időtartamára tervezett éves ellentételezések átlagaként kell meghatározni.

4. Felek egyéb jogai és kötelezettségei

- 4.1. Felek a Szerződés teljesítése során annak tárgyára és sajátosságaira való tekintettel fokozott együttműködésre kötelesek. Amennyiben olyan körülmény áll elő, amely bármelyik fél kötelezettségeinek teljesítését akadályozza, vagy késedelem veszélyével fenyeget, Felek kölcsönösen kötelesek egymást értesíteni, és mindent megtenni annak érdekében, hogy a késedelem, illetve egyéb akadályoztatás elhárítható legyen.
- 4.2. Társaság jogosult arra, hogy a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok teljesítése érdekében egy, vagy több közreműködőt (a továbbiakban: Közreműködő) vegyen igénybe. Társaság Közreműködő igénybevétele esetén, ezt megelőzően köteles az Önkormányzatot tájékoztatni a Közreműködő személyéről, illetve a megkötendő szerződés fontosabb feltételeiről, mely szerződések rendelkezései nem lehetnek ellentétesek a jelen Szerződésben foglaltakkal. Társaság a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna. Közreműködő a Társaság és közte létrejött szerződésben foglalt bármely jogát vagy kötelezettségét, illetve a szerződés teljesítését harmadik személyre nem engedményezheti. Társaság a Közreműködő képviselőjét az Önkormányzat felé közvetlenül látja el. Közreműködő az Önkormányzat felé semmilyen igényt nem támaszthat. Közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén a Társaság felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be. Társaság a Közreműködőt értékhátértől függően a Kbt. szerint köteles kiválasztani.
- 4.3. Társaság tevékenysége során szorosan együttműködik az Önkormányzat munkatársaival, munkáját úgy szervezi, hogy a lehető legkisebb mértékben akadályozza az Önkormányzat napi tevékenységét.
- 4.4. Társaság köteles az Önkormányzatot figyelmeztetni, amennyiben célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért Társaság a felelős. Ha azonban Önkormányzat a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Társaság az Önkormányzat utasítása szerint, az Önkormányzat kockázatára köteles eljárni.
- 4.5. Önkormányzat jogosult a közfeladatok végrehajtásáról és a teljesítés állásáról tájékozódni, valamint a Társaság jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátását saját maga, vagy szakértő bevonásával ellenőrizni. Társaság köteles az ellenőrzés során az Önkormányzat képviselőivel - ideértve az Önkormányzat által Megbízott szakértőket is - együttműködni, számukra minden, az ellenőrzés elvégzéséhez észszerűen szükséges információt és támogatást megadni.
- 4.6. Önkormányzat köteles a Társaságnak átadni minden olyan rendelkezésre álló adatot, információt, dokumentumot és hozzáférést biztosítani, amely a jelen Szerződés teljesítése érdekében szükséges.
- 4.7. Önkormányzat köteles a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket saját hatás- és felelősségi körében kiadni. A Társaság írásban közölt megkeresésére az Önkormányzat köteles minden olyan döntést meghozni, amely a Társaság megfelelő teljesítése érdekében szükséges, és 10 munkanapon belül azt a Társasággal írásban közölni vagy testületi döntés szükségessége esetén az előterjesztéshez szükséges teendők megtételéről tájékoztatni a Társaságot.

5. Kapcsolattartás

- 5.1. Jelen Szerződéssel, illetve annak teljesítésével összefüggésben Felek nyilatkozataikat levél útján a címzett fél székhelyére vagy e-mail útján e-mail címére vagy elektronikus úton a vonatkozó jogszabályi

rendelkezők szerinti hivatalos elérhetőségére, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címére (cégkapu, hivatali kapu) küldik meg. Az írásbeli nyilatkozatot – ellenkező bizonyítás hiányában – személyes kézbesítése esetén a másik fél általi átvétel napján, e-mailen történt megküldés esetén az e-mail elküldését követő munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni. Postai szolgáltató útján történő kézbesítés esetén a közlés időpontja a tértivevényen igazolt átvétel napja. Ha a levél „az átvételt megtagadta” postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben az a megtagadás napjával kézbesítettnek tekintendő. Ha a levél „nem kereste”, vagy „ismeretlen helyre költözött” postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben a levél a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő 5. (ötödik) munkanapon kézbesítettnek tekintendő. A hivatalos elérhetőségre, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címre kézbesített küldemény kézbesítettnek minősül a Dáptv. 27. §-a szerinti esetekben és időpontokban.

- 5.2. Felek az együttműködésre, kapcsolattartásra a következő kapcsolattartókat jelölik ki, továbbá a jelen Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatokat a Felek az alábbi képviseleti címre kötelesek eljuttatni:

Az Önkormányzat részéről:

Teljes körűen:

Név: dr. Bartos Diána Petra
Cím: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon: +36202574581
E-mail: bartos.diana@budavar.hu

E-mail: Szakmai kérdésekben:

Név: Vicze Katalin
Cím: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon: +36 1 4583038
E-mail: vicze.katalin@budavar.hu

Pénzügyi kérdésekben:

Név: Kis Tímea
Cím: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon: +36204155668
E-mail: kis.timea@budavar.hu

A Társaság részéről:

Teljes körűen¹:

Név: Kardos István Norbert
Cím: 1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Telefon: 06 30 2029909
E-mail: kardos.istvan@maraikult.hu

- 5.3. Ha Felek más kapcsolattartót jelölnek ki, továbbá a fentiekben megjelölt adatokban bekövetkező bármely adat változása esetén, kötelesek erről írásban egymást tájékoztatni 72 (hetvenkettő) órán belül. A fentiekben megjelölt bármely adat, illetve a kapcsolattartó személyében bekövetkező változás nem igényli jelen Szerződés módosítását.

6. A Szerződés hatálya

- 6.1. **Felek jelen Szerződést 2023. december 7. napjától 2033. november 30. napjáig tartó határozott időtartamra kötik meg.**
- 6.2. Jelen Szerződés kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével módosítható.
- 6.3. Jelen Szerződés megszüntetésére írásban, közös megegyezéssel, rendes felmondással és rendkívüli felmondással kerülhet sor.
- 6.4. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban, indokolás nélkül, legalább hat hónapos felmondási idővel, minden év december 31. napjára felmondani (rendes felmondás).
- 6.5. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban közölt indokolással ellátott rendkívüli felmondással megszüntetni, amennyiben a másik fél a jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.
- 6.6. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:
- 6.6.1. Társaság a jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátási kötelezettségét az Önkormányzat felszólításában meghatározott határidőben sem teljesíti,
- 6.6.2. harmadik személy kérelmére a bíróság előtt a Társaság ellen csőd-, felszámolási vagy cégtörlési eljárás indul,
- 6.6.3. Önkormányzat a jelen Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségét Társaság írásbeli felszólítására sem teljesíti és ez a közfeladat ellátási kötelezettség teljesítését lehetetlenné teszi.
- 6.7. Tekintettel a jelen Szerződés szerinti közfeladatok ellátásának folyamatos fenntartásához fűződő társadalmi érdekekre, Társaság kötelezettséget vállal arra, hogy a rendkívüli felmondás jogának bármely fél részéről való gyakorlása esetén megállapodik az Önkormányzattal a minimálisan elégséges szolgáltatások nyújtásáról, annak feltételeiről. A minimálisan elégséges szolgáltatásokat olyan észszerű határidőn keresztül teljesíti, mely elegendő az Önkormányzat számára a megszünt Szerződés helyettesítésére.
- 6.8. Felek a Szerződés megszűnése esetén a megszűnést követő 60 napon belül elszámolnak egymással a jelen Szerződés 3.3 pontjában foglaltakra figyelemmel.

7. Titoktartás és adatvédelem

- 7.1. Felek a jelen Szerződés teljesítése során megszerzett információkat, tudomásukra jutott adatokat bizalmasan kezeli, harmadik félnek semmilyen formában nem adhatják át. A Titoktartási nyilatkozat jelen Szerződés 2. számú mellékletét képezi.
- 7.2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés időtartama alatt, továbbá annak bármely okból történő megszűnését követően – időbeli, illetve területi korlátozás nélkül – bármelyik fél által üzleti titoknak, vagy bizalmas információnak minősített minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül egyik fél sem hozhatja nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. Ezen kötelezettség nem vonatkozik azon információra, amely közismert, amelyről a fogadó félnek már tudomása volt, amelyet harmadik fél részére korlátozás nélkül felfedtek, vagy amelynek felfedését jogszabály írja elő.

- 7.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés fennállása alatt és a Szerződés megszűnését követően is megőrzik az egymás tevékenységével, annak ellátásával kapcsolatban tudomásukra jutott személyes adatot, szigorúan titkos, titkos, bizalmas, illetve korlátozott terjesztésű adatot, valamint minden olyan adatot, tényt vagy körülményt, amelyet a Felek nem kötelesek törvény előírásai szerint a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tenni.
- 7.4. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt Önkormányzat az üzleti titokra hivatkozással se tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben (a továbbiakban: Infotv.) írtak alapján.
- 7.5. Társaság tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a jelen Szerződés tartalmát.
- 7.6. Felek tudomásul veszik, hogy nem minősül üzleti titoknak különösen a központi költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.
- 7.7. Felek kijelentik, miszerint a jelen Szerződés megkötése, illetve teljesítése során a személyes adatokat a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú (2016. április 27.) rendelete, illetve az Infotv. teljeskörű betartásával kezelik és biztosítják az érintettek megfelelő tájékoztatását. Az Adatkezelési tájékoztató a jelen Szerződés 3. számú mellékletét képezi.
- 7.8. Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Szerződés teljesítése kapcsán személyes adatokhoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.

8. Egyéb rendelkezések

- 8.1. Társaság jelen Szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az Nvtv. 3.§ (1) bekezdés 1. pontjában foglaltak szerint átlátható szervezetnek minősül, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen minőségében változás áll be, úgy erről haladéktalanul tájékoztatja az Önkormányzatot. Társaság tudomásul veszi, hogy ebben az esetben az Önkormányzat a Szerződést további mértelegelés nélkül azonnali hatállyal, a Társaság kártalanítása nélkül megszünteti, illetve az alapján a nem átlátható szervezet részére semmilyen kifizetést nem teljesít.
- 8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésből eredő minden vitás kérdést peren kívüli egyeztetés útján kísérelnek megoldani. Amennyiben a peren kívüli egyeztetés nem vezet eredményre, úgy Felek a bíróság hatáskörébe tartozó vagyoni jogvita eldöntésére alávetik magukat az Önkormányzat székhelye szerinti bíróság illetékességének.
- 8.3. Amennyiben a jelen Szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelen, az a jelen Szerződés egészének érvényességét nem érinti, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés nélkül a Felek a jelen Szerződést nem kötötték volna meg, vagy a rendelkezés hiányában a jelen Szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna. Egyéb esetben a Felek kötelesek egymással a kölcsönös érdekeiket tekintetbe vevő, az érvénytelenné vált rendelkezéshez legközelebb álló, új kikötésben megállapodni.

- 8.4. Felek a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az Möt., az Áht., a Kbt., a Kult. tv. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit tekintik irányadónak.
- 8.5. Felek jelen Szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, hat (6) eredeti példányban jóváhagyólag írták alá, melyből Önkormányzatot négy (4), a Társaságot kettő (2) példány illeti meg.

9. Mellékletek

1. melléklet: Közfeladatok részletes leírása
2. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
3. melléklet: Adatkezelési tájékoztató
4. melléklet: Titoktartási nyilatkozat

10. Függelékek

1. függelék melléklet: Társaság üzleti terve (évente csatolandó)
2. függelék melléklet: Kontrolling jelentés (negyedévente csatolandó)
3. függelék Éves közszolgáltatási feladatterv

Önkormányzat képviselőjében:

a Társaság képviselőjében:

.....
Böröcz László
polgármester
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

.....
Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság

Budapest, 2026.

Budapest, 2026.

Jogi szignalizáció:

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....
.....
.....
Kelt: Budapesten, 2026.

.....
Kis Tímea
gazdasági igazgató
Kelt: Budapesten, 2026.

**Budavári Községi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság közfeladatleírása
a BDV/.....-...../2026. iktatószámú**

4. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt közszolgáltatási szerződéshez

A közszolgáltatás ellátásának részletes feltételei

I. Közművelődési feladatok

- A Budavári Önkormányzat kulturális feladatának ellátása közművelődési megállapodás, illetve éves közművelődési terv alapján.
- Az Önkormányzat díjátadó ünnepségeinek, a közfeladat ellátáshoz kapcsolódó egyéb rendezvényeinek (nemzeti ünnepek, helyi tradicionális események megszervezése és lebonyolítása az Önkormányzat iránymutatása alapján.
- a közfeladat ellátáshoz kapcsolódó egyéb rendezvények vonatkozásában pavilonok beszerzése, tarolása és a pavilonok üzemeltetésével kapcsolatos feladatok ellátása.

II. Sport feladatok

- A Czákó utcai Sport és Szabadidőközpont üzemeltetése.
- A 1014 Budapest I. Kerület Palota út 7140. hrsz. alatti sportpálya üzemeltetése
- Európa Liget elnevezésű sportpálya üzemeltetése, a pályafoglalási rendszer fejlesztése, fenntartása és karbantartása.

A közszolgáltatás ellátása során megvalósuló, az önkormányzati ingatlanvagyon értékét növelő beruházások az önkormányzat tulajdonát képezik. A beruházások költségei a közszolgáltatásidő részeként, elkülönítetten kerülnek elszámolásra. A Budavári Községi Nonprofit Kft. az önkormányzati ingatlanvagyonon végzett beruházásokat tételesen, elkülönített analitikában tartja nyilván. A beruházások műszaki átadás-átvétellel és írásos vagyonátadási jegyzőkönyv alapján kerülnek az önkormányzat könyveibe, melynek érdekében a Budavári Községi Nonprofit Kft. benyújtja a tulajdonos önkormányzat számára a szerződéses jogalapot igazoló dokumentumokat, az elkülönített beruházási elszámolást igazoló dokumentumokat, a vagyonátadási jegyzőkönyvet, valamint szükség szerint a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet.

III. Kiadói – és Média feladatok

Társaság feladatát képezi a Várnegyed újság, mint időszakos közérdekű tájékoztató kiadvány kiadásával kapcsolatos mindennemű munkálat elvégzése, mely a teljesség igénye nélkül magában foglalja a kiadványok elkészítéséhez szükséges projektmenedzsment tevékenységet, az időszakosan megjelenő lappéldányok tartalmi összeállítását (fotóriporter munkálatok, interjúk megszervezése, elkészítése, cikkírás), a kiadványok arculatának megtervezését, korrektúrát, tördelést és a kiadványok nyomtatását, kiadását.

IV. Az Önkormányzat és annak költségvetési szervei és jogi személyei által kiadni tervezett nyomtatott kiadvány, szórólap, helyi közérdekű tájékoztató nyomdai, nyomtatási feladatainak ellátása

Társaság feladatát képezi az Önkormányzat és annak költségvetési szervei és jogi személyei által kiadni tervezett mindennemű a köztájékoztatást szolgáló nyomtatott kiadvány, szórólap, helyi tájékoztató nyomdai, nyomtatási feladatainak ellátása.

V. Az Önkormányzat tulajdonában álló közterületeken elhelyezett közérdekű kommunikációs felületek kezelése, illetve hasznosítása

A Társaság feladatát képezi az Önkormányzattulajdonában álló közterületeken elhelyezett közérdekű kommunikációs felületek (pl. hirdetőtáblák, parkolóautomaták hirdetési felületei; a továbbiakban együttesen: Kommunikációs felületek) hasznosítása.

Az Önkormányzat jelen Szerződéssel a Kommunikációs felületek vonatkozásában a használat, hasznosítás jogát átengedi a Társaság részére.

Társaság a Kommunikációs felületek használata, hasznosítása során gondoskodik a Kommunikációs felületek megőrzéséről, értékük és állaguk megóvásáról, rendeltetésszerű használatuknak megfelelő állapotuk fenntartásáról. Társaság vállalja, hogy az átadott önkormányzati vagyonnak minősülő Kommunikációs felületek vonatkozásában a Önkormányzat felé negyedévente teljesíti az önkormányzati vagyonnal kapcsolatos beszámolási, adatszolgáltatási, illetve nyilvántartási kötelezettségeket.

Társaság vállalja, hogy az átadott önkormányzati vagyonnak minősülő Kommunikációs felületeket a jelen Szerződésben írt rendelkezéseknek, illetve meghatározott hasznosítási céljának megfelelően használja, hasznosítja. Szolgáltató vállalja, hogy az átadott önkormányzati vagyonnak minősülő Kommunikációs felületek tovább hasznosításában kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

VI. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárások támogatása

1. A beszerzési és közbeszerzési eljárások előkészítésével, az előkészítéshez kapcsolódó feladatok végrehajtásával, továbbá annak megvalósításával kapcsolatosan feladatellátás, a lefolytatásra kerülő eljárások menedzselése,
2. A beszerzési és közbeszerzési eljárások vonatkozásában a kapcsolattartással összefüggésben felmerülő feladatok ellátása, valamint ellátásának elősegítése;
3. Beszerzési és közbeszerzési eljárásokban az Önkormányzat képviselőjében szakmai, pénzügyi szakértelemmel rendelkező tag delegálásának biztosítása;
4. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárás előkészítése és az eljárás szakmai támogatása, az Önkormányzat beszerzési és közbeszerzési szabályzatainak alapulvételével az ajánlati felhívás összeállítása, illetve az összeállított ajánlati felhívás, ajánlattételi dokumentáció áttekintése, véleményezése, az Önkormányzat általi döntést követően az eljárás Önkormányzat nevében történő megindítása és lebonyolítása, esetleges hiánypótlások bekérése, előzetes értékelése, szakmai szempontú véleményezése és döntéshozatalra az Önkormányzat részére történő előkészítése és megküldése;
5. együttműködés az Önkormányzat által kijelölt, közbeszerzési feladatokkal megbízott személyekkel;
6. A beszerzési és közbeszerzési eljárásokhoz kapcsolódóan a teljesítés és a teljesítés szerződésnek való megfelelésének ellenőrzése;
7. Az Önkormányzat részére a teljesítésigazolások kiállításának, számlák kifizetését előkészítése.

Átláthatósági nyilatkozat

az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott Kardos István Norbert ügyvezető büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ban leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül az alábbiak szerint:

Átlátható szervezet az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek*:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőek felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 41. § (6) bekezdésben foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 50. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 50. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőtére (és cégjegyzésére).
Budapest, 2026.

.....
Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ**Budapest I. kerület Budavári Önkormányzattal kötött szerződéshez**

Tisztelt Érintett!

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., a továbbiakban: Önkormányzat) és Ön között létrejött szerződés alapján a szerződés teljesítése, a díj utalása, valamint az Önkormányzat jogszabályban foglalt kötelezettségeinek teljesítése céljából a személyes adatait – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK Irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelet (a továbbiakban: GDPR) előírásainak betartásával – az alábbiak szerint használjuk fel:

1. Adatkezelő megnevezése, elérhetősége:

Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal
székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.

email: hivatal@budavar.hu;

telefon: (+36) 1-458-3000

Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége e-mail: adatvedelem@budavar.hu

2. A kezelt személyes adatok köre: családi név, utónév, bankszámlaszám, email cím, telefonszám.

3. Az adatkezelés jogalapja: olyan szerződés teljesítése, amelyben az adatkezeléssel érintett az egyik fél (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont), az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 1. melléklete.

4. Az adatkezelés célja: A szerződés teljesítése, valamint az Art. 16. § (1) bekezdésben az állami adó- és vámhatóság felé előírt bejelentési kötelezettség teljesítése, valamint a Hivatal közzétételi kötelezettségének teljesítése.

5. Az adatkezelés időtartama: Valamennyi adat tekintetében az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII.28.) BM rendeletben foglaltak szerint 5 év. A számviteli bizonylatok megőrzési ideje: 8 év

6. Az adatokhoz való hozzáférés: A személyes adatokhoz a Hivatal munkatársai, akik a szerződés előkészítésében, teljesítésében részt vesznek.

7. Az adatkezeléssel kapcsolatban az érintett jogai: a GDPR 13. cikk (2) bekezdése és a 16-21. cikk alapján:

7.1. A tájékoztatás kéréshez való jog

Az érintett személy az adatkezelő 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tájékoztatást kérhet a Hivataltól arról, hogy milyen személyes adatait, milyen jogalapon, milyen adatkezelési cél miatt, milyen forrásból, mennyi ideig kezeli, a Hivatal, kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait. A Hivatal az érintett kérelmét legfeljebb egy hónapon belül, az általa megadott elérhetőségre küldött levélben teljesíti.

7.2. A helyesbítéshez való jog

Az érintett személy a megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a Hivatal módosítsa valamely személyes adatát.

7.3. A törléshez való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti a Hivataltól a személyes adatainak a törlését, kivéve, ha az adatkezelés jogszabályon alapul, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez szükséges a kezelése.

7.4. Adatkezelés korlátozásához (zárolásához) való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a személyes adatait a Hivatal korlátozza az adatkezelést, ha az érintett vitatja azok pontosságát, arra az időtartamra, amíg az adatkezelő ellenőrzi személyes adatok pontosságát, az adatkezelés jogellenes, és az érintett

ellenzi az adatok törlését, ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását, az adatkezelőnek már nincsen szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények érvényesítéséhez, előterjesztéséhez vagy védelméhez, vagy az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen, arra az időtartamra, amíg megállapításra kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

7.5. A tiltakozáshoz való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha a Hivatal személyes adatot közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljából továbbítaná, felhasználná.

Az érintett jogainak gyakorlása iránti kérelmet Budapest Főváros I. Kerület Budavári Polgármesteri Hivatal jegyzőjénél lehet előterjeszteni személyesen, az adatkezelő székhelyén, postai úton vagy elektronikusan az adatvedelem@budavar.hu email címen. A jegyző a kérelmet 25 napon belül megvizsgálja és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

Az érintett a jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság vizsgálatát kezdeményezheti.

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság,

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11.

Telefon: +36 (1) 391-1400

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu;

web oldala: <https://www.naih.hu>

A jogérvényesítés módjára az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 22. § és 23. §-ai, valamint az 52. § - 58. § -ai vonatkoznak.

A Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal adatkezelését az Adatkezelési tájékoztató alapján megismertem.

Budapest, 2026.

.....
Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság

Titoktartási Nyilatkozat

Alulírott Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (Székhely: 1013 Budapest, Krisztina tér 1., cégjegyzékszám: Cg.01-09-389131), mint titoktartásra kötelezett a jelen nyilatkozat aláírásával kötelezettséget vállalok arra, hogy Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.), részéről időkorlátozás nélkül a részemre átadott bármilyen dokumentációból, vagy bármilyen más módon tudomásomra jutott bármilyen adatot, információt, mint üzleti titkot, az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény rendelkezéseinek megfelelően kezelem és megőrzöm. Üzleti titoknak minősül különösen az Önkormányzat tulajdonát képező, birtokomba került minden, jogi oltalom alá eső (szabadalom, know-how, stb.) és jogi oltalom alá nem eső (pl.: az Önkormányzat gazdálkodását érintő elképzelések) szellemi alkotás, ötletek, valamint annak üzletmenetére, üzleti kapcsolataira, általam az Önkormányzatnak nyújtott szolgáltatás kapcsán és azon kívül tudomásomra jutott információk, emellett minden, az Önkormányzat gazdálkodására vonatkozó adat, illetve minden olyan vagyoni értékkel bíró olyan adat, ismeret, tájékoztatás, egyéb adat és az azokból készült összeállítás, vagy információ, amit az Önkormányzat üzleti titoknak minősít, vagy jogosan annak tekint.

A titoktartási nyilatkozat kiterjed a szerződésben részletezett feladatok ellátása során tudomásomra jutott ügyfeladatokra is. Bármely harmadik személyről kapott személyes adatot (cím, telefonszám és egyéb adatok) üzleti titokként kezelem. Tudomásul veszem, hogy ezen információk kiszolgáltatása személyhez fűződő jogokat sértene, így az adatokat bizalmasan kezelem.

Kijelentem, hogy az Önkormányzattal kötött bármilyen belső megállapodás tartalmát és bármilyen úton történt kommunikációt (tárgyalás, levelezés, telefonbeszélgetés, stb.) bizalmas információként kezelem és a tudomásomra jutott információkat kizárólag az Önkormányzattal kötött szerződésben részletezett feladatok teljesítése során használom fel.

Tudomásul veszem, hogy az üzleti titkot képező információkat nem vagyok jogosult harmadik személy számára felfedni, jogosulatlanul megszerezni, publikálni, vagy bármely más módon hasznosítani, vagy a Önkormányzat érdekei ellen felhasználni.

Az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény 6. § alapján az üzleti titokhoz fűződő jogot megsérti, aki az üzleti titkot jogosulatlanul megszerzi, hasznosítja vagy felfedi.

Az üzleti titok jogosulatlan megszerzését jelenti bármely egyéb, az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő, a jóhiszeműség és tisztesség követelményébe ütköző megszerzése.

Az üzleti titok jogosulatlan hasznosítását vagy felfedését jelenti az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő hasznosítása vagy felfedése, ha ezt olyan személy valósítja meg, aki

- a) jogosulatlanul szerezte meg az üzleti titkot;
- b) az üzleti titokra vonatkozó titoktartási megállapodást vagy az üzleti titokra vonatkozó más titoktartási kötelezettséget sért; vagy
- c) az üzleti titok hasznosításának korlátozására vonatkozó szerződéses kötelezettséget vagy más kötelezettséget szeg meg.

Tudomásul veszem, hogy a fenti kötelezettségeim megszegése esetén a hatályos jogszabályok szerint büntetőjogi és teljes anyagi felelősséggel tartozom.

Budapest, 2026.

Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság



TEST-TENDER-A-0004

TEST-TENDER-A-0004

Nemzeti Kulturális Támogatáskezelő
1381 Budapest, Pf. 1418
részére ajánlott küldeményként postázandó
2026. szeptember 30-ig

NKTK tölti ki!

Érkeztetőszám:

Iktatószám:

Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati eljárásrendje -
Általános Szerződési Feltételek a csatlakozó önkormányzatok számára című dokumentum 1. számú
melléklete

Nyilatkozat
a csatlakozásról, valamint
az EPER- BURSA elektronikus pályázatkezelő rendszer használatáról

*Kérjük, hogy a Csatlakozási nyilatkozatot az NKTK címére
2026. szeptember 30-ig szíveskedjen megküldeni ajánlott küldeményként, egy eredeti, aláírt,
bélyegző lenyomattal ellátott példányban.*

Alulírott **POLGÁRMESTER NEVE**, mint a(z) **ÖNKORMÁNYZAT NEVE** polgármestere (a polgármester akadályoztatása esetén az önkormányzat képviselőjére jogosult személy) jelen nyilatkozat aláírásával igazolom, hogy:

1. Az önkormányzat a jogszabályoknak megfelelően kifejezett és visszavonhatatlan döntést hozott arról, hogy csatlakozni kíván a hátrányos szociális helyzetű felsőoktatási hallgatók, illetőleg felsőoktatási tanulmányokat kezdő fiatalok támogatására létrehozott Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati fordulójához.
2. Az önkormányzat a felsőoktatási hallgatók számára, valamint a felsőoktatási tanulmányokat kezdő fiatalok részére kiírandó Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi pályázati eljárásrendje - Általános Szerződési Feltételek a csatlakozó önkormányzatok számára című dokumentumot (a továbbiakban: ÁSZF) elfogadja, és kötelezettséget vállal arra, hogy a pályázatok kiírása, elbírálása és a települési önkormányzat által nyújtott támogatás összegének továbbítása során maradéktalanul az ÁSZF-ben foglaltaknak megfelelően jár el.
3. Az önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer 2027. évi fordulója keretében a beérkezett pályázatokat és a pályázatokról hozott döntését a <https://bursa.emet.hu/onk/tonkbelep.aspx> címen elérhető Bursa Hungarica Elektronikus Pályázatkezelési és Együttműködési Rendszerben (a továbbiakban: EPER-Bursa rendszer) rögzíti.
4. Az önkormányzat törvényes képviselőjében nyilatkozom arról, hogy az EPER-Bursa rendszerben meghatározott és a pályázóktól bekérendő, a szociális körülmények igazolása szempontjából releváns nyilatkozatok és mellékletek megfelelnek a pályázati kiírás feltételeinek.

Alapadatok (önkormányzat):

Önkormányzat neve:

Önkormányzat címe:

Polgármester:

Jegyző:

Központi e-mail cím:

Központi telefonszám:

Adószám:

Önkormányzat bankszámlaszáma:

Felhasználói adatok (Központi kapcsolattartó):

Központi kapcsolattartó neve:

Felhasználónév:

E-mail cím:

Telefonszám:

Kijelentem, hogy amennyiben az adatokban változás áll be, úgy a szükséges adatmódosítást végrehajtom az EPER-Bursa rendszerben, illetve a kiemelt kapcsolattartó személyében bekövetkezett változásról 8 napon belül adatmódosító nyilatkozatot küldök az NKTK-nak.

Alulírott – polgári és büntetőjogi felelősségem tudatában – a jelen nyilatkozat aláírásával kijelentem, hogy az általam megadott adatok teljesek, valódiak és hitelesek.

Kelt:

.....

aláírás

.....

aláíró neve nyomtatott nagybetűvel

P.H.

Nyilvántartási szám: BDV/16977- /2026.

Feladat-ellátási szerződés

amely létrejött egyrészről

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., adószám: 15735643-2-41, képviselője: Böröcz László polgármester, a továbbiakban: Megbízó)

másrészről

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat (székhelye: 1122 Budapest, Maros utca 16/b., adószám: 15501112-2-43, törzskönyvi azonosító (PIR): 501112, képviselője: Dr. Mocsári Gergely főigazgató, a továbbiakban: Egészségügyi Szolgálat)

és

Zimedical Korlátolt Felelősségű Társaság (Cg. 01-09-459289, székhelye: 1119 Budapest, Fehérvári út 67. B. ép. 1. em. 1. ajtó, adószáma: 33104027-1-43, képviseli: Dr. Herbert Zita háziorvos, ügyvezető, a továbbiakban: Megbízott) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

I.

A szerződés tárgya

1./ A Megbízott egy olyan gazdasági társaság, amely rendelkezik, illetve legkésőbb a jelen szerződés hatályba lépéséig rendelkezni fog az egészségügyi szolgáltatás nyújtásához szükséges valamennyi feltétellel, és amely Dr. Herbert Zita személyes közreműködésével nyújtja a szolgáltatást. Dr. Herbert Zita alanyi jogon rendelkezik praxisjoggal a jelen szerződés tárgyát képező körzetre az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény alapján.

A jelen szerződés 1–6. sz. mellékletét képezi:

- Dr. Herbert Zita orvosi nyilvántartásba vételének igazolása **(1. számú melléklet)**,
- Dr. Herbert Zita részére az egészségügyi szakigazgatási szerv által kiadott végleges határozata a működtetési jog engedélyezéséről **(2. számú melléklet)**,
- a Megbízott 30 napnál nem régebbi cégkivonata és aláírási címpéldánya **(3. számú melléklet)**,
- az adóhatóság 30 napnál nem régebbi arra vonatkozó igazolása, hogy a Megbízottnak fennálló köztartozása nincs **(4. számú melléklet)**.
- a Megbízott tevékenységének folytatásához szükséges hatósági engedély, amely a szerződés hatályba lépését követő 30 napon belül benyújtandó **(5. számú melléklet)**
- a szakdolgozók képesítési előírásoknak való megfelelését igazoló okiratok másolata **(6. számú melléklet)**.

Amennyiben a mellékletek adattartalmában változás következik be, a Megbízott köteles a változással érintett mellékletet a változás bekövetkezésétől számított 30 napon belül a Megbízónak írásban bejelenteni és a változással érintett mellékletet csatolni.

2./ A Megbízó és a Megbízott (a továbbiakban együtt: Felek) rögzítik, hogy a Megbízott 2026. október 01. napjától a Megbízó alapellátási kötelezettségébe tartozó szolgáltatások közül a jelen szerződés **7. számú mellékletében** meghatározott szolgáltatásokat a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budapest I. kerület háziorvosi és védőnői körzeteiről szóló 3/2019. (III.1.) önkormányzati rendeletének 1. számú melléklete szerinti 3. számú felnőtt háziorvosi körzet lakosai részére folyamatosan, a jogszabályokban és az egészségügyi szakmai szabályokban előírt színvonalon – területi ellátási kötelezettséggel – nyújtja. A körzet határait a Megbízó a 3/2019. (III.1.) számú önkormányzati rendelet melléklete szerint határozza meg, amely a jelen szerződés **8. számú mellékletét** képezi.

II.

Általános rendelkezések

1./ Az I. fejezet 2. pontjában foglalt feladatok ellátásához a Megbízó 2026. október 01. napjától díjmentesen átadja használatra a Megbízottnak - a leltár szerint eszközökkel - a 1015 Budapest, Csalogány utca 22-24. szám alatti rendelő (a továbbiakban: Rendelő vagy Ingatlan) egy meghatározott részének nem kizárólagos használatát. A Megbízott használatába kerülő rész a jelen szerződés **9. számú mellékletét** képező alaprajzon van feltüntetve. A Rendelőt a Megbízott képviseletében az Egészségügyi Szolgálat adja át használatra.

2./ Az átadott—átvett eszközökről az Egészségügyi Szolgálat és a Megbízott leltárt készítenek. A Megbízott ezen, leltár szerint kell, hogy elszámoljon az átvett eszközökkel a szerződés megszűnésekor. A Megbízott köteles az átvett eszközöket a tőle elvárható gondossággal, rendeltetésszerűen használni, azok rendeltetésszerű használatra való alkalmasságáról gondoskodni. Ennek a kötelezettségnek a megszegéséből eredő károkért a Megbízott kártérítési felelősséggel tartozik. Az Egészségügyi Szolgálat az átadott eszközök meglétét, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotát a szerződés fennállása alatt — megbízottja útján — bármikor jogosult ellenőrizni.

3./ A Megbízó a díjmentes használatra átadott ingatlan vonatkozásában gondoskodik a tulajdonost terhelő állagmegóvási és felújítási munkákról. Az eszközök használatával kapcsolatos költségek viseléséről, illetve a feleket terhelő karbantartási munkákról szóló megállapodást a szerződés 10. számú melléklete tartalmazza.

4./ A Megbízó gondoskodik a használatba adott Ingatlan, épület felelősségbiztosításáról, az eszközök vagyonbiztosításáról.

5./ A Megbízott nem jogosult az átvett Rendelő és eszközök használatát — helyettesítés kivételével — más személy részére átengedni.

6./ A Megbízó a Megbízott kérelmére engedélyezheti, hogy a használatra átvett Ingatlan területén a rendelkezésre bocsátott eszközökkel az alapellátás mellett más, de az egészségügyi ellátáshoz kapcsolódó tevékenységet is folytasson. E tevékenységre nem terjed ki a jelen fejezet 1. pontja szerinti díjmentesség, ezen tevékenység után a Megbízott külön szerződésben megállapított díjat fizet a Megbízónak.

7./ A Megbízott által vállalt egészségügyi ellátás pénzügyi forrásait biztosítandó, a Megbízó hozzájárul, hogy a Megbízott a Nemzeti Egészségbiztosítási Alapkezelővel (a továbbiakban: NEAK) vagy jogutódjával közvetlenül finanszírozási szerződést kössön.

III.

A Megbízó jogai és kötelezettségei

1./ A Megbízó, vagy az Egészségügyi Szolgálat jogosult a Megbízottnál ellenőrizni a jelen szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítését. Ezen belül a Megbízó, vagy az Egészségügyi Szolgálat jogosult betekinteni a Megbízott valamennyi olyan nyilvántartásába, amelyből megállapítható, hogy milyen mértékben teljesíti a Megbízott a szerződéses kötelezettségeit. A Megbízó nem jogosult az ellenőrzése során az egyes betegekhez vonatkozó dokumentációba betekinteni, nem jogosult az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvényben meghatározott egészségügyi adatok megismerésére.

2./ Amennyiben a Megbízó, vagy az Egészségügyi Szolgálat az ellenőrzés során hiányosságokat tár fel, felhívja a Megbízottat — megfelelő határidő kitűzésével — azok megszüntetésére.

3./ A Megbízó jogosult, illetve köteles eljárni azokban az esetekben, amikor a Megbízotthoz tartozó betegek közvetlenül nála tesznek panaszt a Megbízott működésére.

4./ A Megbízó, vagy az Egészségügyi Szolgálat köteles a Megbízott helyettesítéséről, vagy a működtetés folytatásáról gondoskodni — Megbízott költségén — a szerződés tárgyát képező körzetben, amennyiben a Megbízott bármilyen okból nem tudja ellátni a betegeket és helyettesítéséről sem tud gondoskodni.

5./ A Megbízó tulajdonát képező eszközök biztosításáról a Budapest I. kerületi területi alapellátást működtető valamennyi orvosi szolgáltatóval közösen, egyetlen biztosító útján gondoskodik. A biztosítási szerződést a Megbízó köti meg, a befolyt biztosítási összeget a Megbízó köteles az elveszett vagy használhatatlanná vált eszköz pótlására fordítani.

6./ Az ingyenesen használatba vett tárgyi eszközök rendeltetésszerű használatával felmerülő, azzal együtt járó értékcsökkenésért a Megbízott egészségügyi szolgáltató nem felel.

7./ A Felek rögzítik, hogy a körzetmódosítás miatt bekövetkezett, a Megbízottat ért kár esetén az adott körzet megállapításáért felelős szerv kártalanítási kötelezettséggel tartozik, amelynek

megállapításánál figyelembe kell venni a háziorvosi szolgáltató által a finanszírozása keretében kapott egy éves összeget.

IV.

A Megbízott jogai és kötelezettségei

1./ A Megbízott maradéktalanul és az orvos szakmai szabályoknak megfelelően köteles ellátni a jelen szerződésben meghatározott körzetében területi ellátási kötelezettséggel az egészségügyi alapellátási feladatokat, és egyben eleget tenni a NEAK-kal kötött finanszírozási szerződésben foglaltaknak. A Megbízott működése során köteles figyelembe venni a Megbízó által összeállított szakmai program esetlegesen az ő működési területére vonatkozó rendelkezéseit.

2./ A Megbízott kötelezi magát, hogy saját költségére gondoskodik olyan helyettesről akadályoztatása vagy szabadsága idejére, aki megfelel a szakmai követelményeknek. A Megbízott kijelenti, hogy a helyettesítésével Dr. Antal Dániel, valamint Dr. Nagy Ágnes Helga orvosokat bízta meg, a Megbízó a helyettesítő személyeket elfogadja. A Megbízott az itt megjelölt személyek helyett csak a Megbízó egyetértésével jogosult más helyetteszt állítani. A helyettesnek ugyanazon jogszabályokban előírt szakmai alkalmassági feltételeknek kell megfelelnie, mint magának a Megbízottnak.

A háziorvos mentesül a személyes ellátási kötelezettség alól:

- keresőképtelen betegsége idejére
- évente maximum 30 munkanap pihenőidő alatt,
- szakmai továbbképzésen való részvétel időtartamára.

3./ A Megbízott kötelezi magát, hogy az egészségügyi tevékenység végzésének egyes kérdéseiről szóló 2003. évi LXXXIV. törvény 5. § (5) bekezdésében meghatározott munkaidő korlátokat a nála dolgozó orvosok, egészségügyi dolgozók tevékenysége során betartja, illetve azok betartását ellenőrzi.

4./ Az ellátásban résztvevő egészségügyi szakdolgozóra vonatkozó adatokat (név, rendelkezésre állási idő) jelen szerződés 6. számú melléklete tartalmazza. Az egészségügyi szakdolgozó személyében bekövetkező változást a Megbízott köteles 30 napon belül bejelenteni a Megbízónak és az Egészségügyi Szolgálatnak.

5./ A Megbízott kijelenti, hogy működésére, az általa a betegeknek okozott esetleges károk tekintetében rendelkezik felelősségbiztosítással.

6./ A Megbízott tudomásul veszi, hogy minden, a szolgáltatás nyújtásával kapcsolatos kérdésben a Megbízó képviselétével megbízott Egészségügyi Szolgálat irányítása szerint köteles eljárni.

7./ A rendelés helyét és idejét a jelen szerződés 11. számú melléklete tartalmazza. A praxisközösségekről szóló 53/2021. (II.29.) Kormányrendelet 3. § (1) bekezdés c) pontja alapján

vállalja, hogy hetente legalább 20 óra rendelési idő biztosít, benne legalább 4 óra prevenciós rendeléssel, amelyet részletesen a 11. számú melléklet tartalmazza. A rendelési idő tartós módosítására (azaz a 20 munkanapon túli módosítására) csak a jelen szerződés módosításával kerülhet sor oly módon, hogy a rendelési idő módosulásáról a betegek legalább a módosult rendelési idő bevezetése előtt 10 munkanappal korábban a rendelési helyen kitűzött tájékoztatás útján értesüljenek. Megbízott a módosítás aláírását követő 30 napon belül köteles beszerezni az engedélyező hatóság - rendelési időben bekövetkező változást jóváhagyó - működési engedélyét. A rendelési, valamint a rendelkezésre állási idő tekintetében a Megbízott köteles betartani a háziorvosi, házi gyermekorvosi és fogorvosi tevékenységről szóló 4/2000. (II. 25.) EüM rendelet 2. § (2) bekezdésében valamint az egészségügyi szolgáltatások Egészségbiztosítási Alapból történő finanszírozásának részletes szabályairól szóló 43/1999. (III. 3.) Korm. rendelet 7. § (2) bekezdésében foglaltakat.

8./ A Megbízott a biztosítás körébe tartozó ingatlan és ingóságokat érintő kár esetén köteles az Egészségügyi Szolgálatnál azonnal bejelentést tenni, ezt követően kerül sor a biztosítási esemény kivizsgálására és a szükséges intézkedések megtételére.

9./ A Megbízott kötelezi magát arra, hogy amennyiben praxisa — bármely okból — ellátatlan marad, úgy a NEAK által erre az időszakra átutalt finanszírozási összegnek megfelelő összeget a Megbízó számlájára átutalja.

10./ Figyelemmel az egész rendelő egységes működtetésének szempontjaira, a Megbízott kötelezi magát, hogy a rendelő működtetéséhez szükséges egyes szolgáltatásokat az Egészségügyi Szolgálattól veszi igénybe, az Egészségügyi Szolgálattal megkötött külön szerződés szerinti feltételekkel.

V.

A szerződés hatálya, megszűnése

A) A szerződés hatálya:

1./ A Felek a jelen szerződést 2026. október 01-től kezdődően 2031. szeptember 30. napjáig 5 (öt) éves határozott időre kötik meg azzal, hogy ha az öt éves határozott idő lejártával a Felek másként nem rendelkeznek, a jelen szerződés minden további intézkedés nélkül határozatlan idejűre változik.

2./ A Felek a szerződést hatálya alatt kölcsönös megegyezéssel bármikor módosíthatják a szerződést. A NEAK finanszírozási elvek és egyéb, a jelen szerződés tartalmát érintő jogszabályi változások esetén a szerződést — a jogszabályi változásokkal összhangban — módosítani kell.

B) A szerződés megszüntetése rendes felmondással:

1./ Bármelyik Fél jogosult a feladat-ellátási szerződést rendes felmondással megszüntetni hat hónapos felmondási idővel. A felmondási idő alatt a Felek kötelesek maradéktalanul eleget tenni szerződéses kötelezettségeiknek.

C) A szerződés rendkívüli felmondása Megbízó részéről:

1./ A Megbízó a feladat–ellátási szerződést azonnal hatállyal felmondja, ha

- a) a Megbízott a feladat–ellátási szerződésben vállalt kötelezettségeit írásbeli felszólítás ellenére sem teljesíti, vagy folytatólagosan megszegi a jogszabályban foglalt működésére vonatkozó előírásokat,
- b) a Megbízott az önálló egészségügyi tevékenység végzésére való jogosultságát bármely okból elveszti.

2./ Felmondási indok lehet különösen:

- a) ha a Megbízottat, vagy a Megbízott betegellátásban közreműködő orvos tagját, orvos dolgozóját, orvos megbízottját, orvos képviselőjét a jelen szerződés szerinti tevékenységével összefüggésében vagy abból eredően büntetőeljárásban jogerős bírósági ítélet elmarasztalja,
- b) ha a Megbízott tevékenységének finanszírozását a területileg illetékes egészségbiztosítási szerv megszünteti,
- c) ha a Megbízott, vagy a Megbízott jelen szerződés szerinti betegellátásban közreműködő orvos tagja, dolgozója szakmailag alkalmatlanná válik,
- d) ha a Megbízott olyan súlyos, erkölcsileg, vagy etikailag kifogásolható magatartást tanúsít, amely magatartás miatt az annak elbírálására jogosult etikai bizottság a Megbízottat elmarasztalja,
- e) ha az illetékes törvényszék jogerősen elrendeli a Megbízott csőd- vagy felszámolási eljárását, vagy a Megbízott jogutód nélkül megszűnik,
- f) ha a Megbízott működése bármely okból lehetetlenné válik,
- g) ha a Megbízott feladat ellátására írásos panasz érkezik, mely alapján megállapítható, hogy olyan súlyosan kirívó magatartást tanúsít, ami az ellátási érdekekkel összeegyeztethetetlen, illetve a feladat ellátását veszélyezteti, az orvosi tevékenységbe vetett közbizalom és tekintély csorbítására alkalmas.

D) A szerződés rendkívüli felmondása a Megbízott részéről

A Megbízott jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződést a Megbízó súlyos szerződésszegése esetén, így különösen, ha lehetetlenné teszi a Rendelő és az eszközök használatát, olyan mértékben elmulasztja a szolgáltatás színhelyéül szolgáló ingatlan karbantartását, hogy ezzel a betegellátást veszélyezteti.

E) Eljárás a jelen szerződés megszűnésekor

- 1./ A Megbízott a jelen szerződés bármely okból történő megszűnése esetén köteles a jelen szerződés szerinti tevékenységét a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően a felmondási idő utolsó napjáig végezni, kivéve, ha attól a Megbízó írásban eltekint. Amennyiben a Megbízott ezen kötelezettségének bármely okból nem tesz eleget, úgy az ebből eredő valamennyi kárt köteles a Megbízónak megtéríteni.
- 2./ A szerződésnek bármely esetben történő megszűnésekor a Megbízott köteles a rendelkezésre bocsátott Rendelőt és eszközöket az általa megjelölt időpontban – birtokbaadási jegyzőkönyv aláírása mellett visszaadni a Megbízó képviselőjében az Egészségügyi Szolgálat részére.
- 3./ A Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy a Rendelőnek a Megbízó részére történő visszaadása időpontjáig elvégzi mindazon javítási, valamint egyéb munkálatokat, amelyek a további rendeltetésszerű működéshez szükségesek, azzal, hogy a Rendelő állapotának meg kell felelnie az aktuális leltár szerinti állapotnak. Amennyiben a Megbízott ezen kötelezettségének nem tesz eleget, úgy az utolsó leltár szerinti állapot eléréséhez szükséges munkálatokat a Megbízó végzi el a Megbízott költségére.
- 4./ Amennyiben olyan új jogszabályi rendelkezés lép hatályba, amely nem teszi lehetővé a betegek területi ellátásának a jelen szerződésben szabályozott módját, és a jogszabállyal ellentétes állapot a szerződés módosításával nem oldható fel, a szerződés megszűnik.
- 5./ A Felek a jelen szerződést közös megegyezéssel bármikor jogosultak megszüntetni. A szerződés megszüntetéséről szóló megállapodásban rendelkezni kell a kölcsönös elszámolások módjáról, időpontjáról, a Megbízottnál lévő eszközök átadásáról, átvételéről, a Felek esetleges — a szerződés megszűnését követő időszakra vonatkozó — kötelezettségeiről. A felmondási idő alatt a Megbízott köteles a szerződésben vállalt kötelezettségeinek folyamatosan eleget tenni.

VI.

A praxisjog értékesítése:

- 1./ A Megbízottnál működő Dr. Herbert Zita (a továbbiakban: Jogosult) praxisjoggal rendelkezik a jelen szerződés tárgyát képező 3. számú felnőtt háziorvosi körzetre az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény, illetve az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény végrehajtásáról szóló 313/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet szerint.
- 2./ A Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Jogosult praxisjogát értékesíteni kívánja, erről köteles a Megbízót értesíteni. A Jogosult erre akkor is köteles, ha az értékesítést a jelen szerződés megszűnése teszi szükségessé.
- 3./ A praxisjogot a Jogosult (Megbízott) hirdeti meg és tárgyal a jelentkezőkkel az eladásról. A Jogosult (Megbízott) a tárgyalások lezárása után köteles valamennyi olyan személy anyagát a Megbízóhoz benyújtani, akikkel sikerült megállapodnia a praxisjog átruházásáról. Az átruházás feltételeiről a Jogosult (Megbízott) nem köteles a bizottságot tájékoztatni.

- 4./ A lehetséges vevők közül Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete hagyja jóvá azt, akivel a Megbízó szerződést fog kötni. A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének ülésén a Jogosult (Megbízott) tanácskozási joggal részt vehet. Amennyiben a képviselő-testület egyik jelöltet sem találja alkalmasnak, a Jogosult (Megbízott) praxisját ismételten meg kell hirdetni.
- 5./ A Jogosult (Megbízott) halála esetén az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény 2. § (4) bekezdése szerint jogosult személy értékesítheti a praxisjogot a fenti, 2./ - 4./ pontokban leírt módon.
- 6./ Amennyiben a Megbízó nem kíván a praxisjogot megszerezni kívánó orvossal, társasággal az adott körzetben az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény 2/B. §-a szerint feladat-ellátási szerződést kötni, erről a praxisjogot megszerezni kívánó társaságnak, orvos személyének a Megbízott általi írásbeli bejelentésétől számított 45 napon belül nyilatkoznia kell.

VII.

Záró rendelkezések

- 1./ Amennyiben a jelen feladat-ellátási szerződés valamely rendelkezése vagy rendelkezéseinek egy része – jogszabályi módosulás miatt – hatályát veszti, vagy végrehajthatatlannak bizonyul, illetve érvénytelenné válik, ez nem érinti a többi rendelkezés hatályát, vagy érvényét. Ebben az esetben a Felek kötelesek a mindenkori hatálytalanná vált, vagy érvénytelen rendelkezést olyan hatályos vagy végrehajtható érvényes rendelkezéssel helyettesíteni, amely a lehető legjobban megfelel a hatályát veszített vagy végrehajthatatlan, illetve érvénytelen rendelkezés szellemének és gazdasági célkitűzéseinek.
- 2./ A Felek kötelezik magukat, hogy a jelen szerződés szempontjából lényeges nyilatkozataikat a másikkal intézett papíralapú, vagy ügyfélkapun keresztül elektronikus formában tehetik meg joghatályosan.
- 3./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, az egészségügyi tevékenység végzésének egyes kérdéseiről szóló 2003. évi LXXXIV. törvény, az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény, valamint a háziorvosi, házi gyermekorvosi és a fogorvosi tevékenységről szóló 4/2000. (II. 25.) EüM rendelet előírásai az irányadók.
- 4./ A Jelen feladat-ellátási szerződés 8 egymással mindenben megegyező példányban készült, melyből 4 példány a Megbízót, 2 példány az Egészségügyi Szolgálatot, 2 példány pedig a Megbízottat illeti, azzal, hogy a Megbízót megillető, vonalkóddal ellátott egyik eredeti példány tartalmazza a szerződések előkészítésének rendjéről szóló polgármesteri és jegyzői együttes utasítás szerinti szignalizációs megjegyzéseket.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik az I.1., I.2., II.1, pontban rögzítetteken **(1-9. melléklet az ott felsoroltak szerint)** kívül az alábbi mellékletek is:

- 10. számú melléklet – Megállapodás**
- 11. számú melléklet- Nyilatkozat rendelési időről**
- 12. számú melléklet - Átláthatósági nyilatkozat**
- 13. számú melléklet - Titoktartási nyilatkozat**
- 14. számú melléklet - Adatkezelési tájékoztató**

A Felek a jelen feladat-ellátási szerződést elolvasták, annak szövegét közösen értelmezték, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt helybenhagyólag aláírják.

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Böröcz László
polgármester

Zimedical Korlátolt Felelősségű

Társaság
Dr. Herbert Zita
ügyvezető
háziorvostan szakorvos

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Egészségügyi Szolgálat

Dr. Mocsári Gergely
főigazgató

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Kis Tímea
gazdasági igazgató

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Jogi szignalizáció:

dr. Bartos Diána Petra
aljegyző

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Megállapodás

amely létrejött egyrészről

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., adószáma: 15735643-2-41, képviselője: Böröcz László polgármester, a továbbiakban: Megbízó)

másrészről

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat (székhelye: 1122 Budapest, Maros utca 16/b., adószám: 15501112-2-43, Törzskönyvi azonosító (PIR): 501112, képviselője: Dr. Mocsári Gergely főigazgató, a továbbiakban: Egészségügyi Szolgálat)

és

Zimedical Korlátolt Felelősségű Társaság (Cg. 01-09-459289, székhelye: 1119 Budapest, Fehérvári út 67. B. ép. 1. em. 1. ajtó, adószáma: 33104027-1-43, képviseli: Dr. Herbert Zita háziorvos, szakorvos, ügyvezető, a továbbiakban: Megbízott) között területi ellátási kötelezettséggel felölt háziorvosi feladatok ellátására az alulírott napon és helyen és az alábbi feltételekkel:

I.

Előzmények

A Megbízó és a Megbízott (a továbbiakban együtt: Felek) között feladat-ellátási szerződés jött létre 2026. október 1-jei hatállyal területi ellátási kötelezettséggel járó felölt háziorvosi feladatok ellátására (a továbbiakban: Szerződés). A Szerződés II. fejezetének 1./ és 3./ pontjában felek megállapodtak, hogy a Megbízott szerződésben vállalt feladatainak ellátásához a Megbízó biztosítja a szükséges ingatlan, és részben a szükséges eszközök használatát, az eszközök átadásáról, a használat feltételeiről pedig felek külön megállapodást kötnek.

Felek a Szerződésben foglaltaknak megfelelően megállapodnak az alábbiakban:

II.

Az eszközök átadása — átvétele

1. A területi ellátási kötelezettség teljesítésére a Megbízó térítésmentes használatra átadja a Megbízott részére a Szerződés 9. számú mellékletét képező alaprajzon feltüntetett Budapest, I. kerület 1015 Budapest, Csalogány utca 22-24. szám alatti rendelőnek, ingatlanak kijelölt

helyiségét. A Megbízott a rendelőt, a rendelkezésére bocsátott helyiséget a Megbízóval szintén szerződéses jogviszonyban álló többi szolgáltatóval, megbízottal együtt közösen jogosult használni. A Megbízott nem jogosult a használatába átadott rendelőn semmilyen átalakítást végezni a Megbízó írásbeli hozzájárulása nélkül. A Felek a rendelő átadás-átvételekor rögzítik a közműfogyasztás későbbi elszámolásához szükséges valamennyi adatot, illetve a Megbízott részére használatra átadott rendelővel kapcsolatos megállapításait is, különös tekintettel az átvételkor esetlegesen meglévő hibákra. A rendelő, valamint a Szerződés szerinti eszközök, műszerek, berendezési tárgyak stb. átadás-átvétele során a Megbízót az Egészségügyi Szolgálat képviseli, az átadás-átvétellel kapcsolatos feladatokat a Megbízó helyett az Egészségügyi Szolgálat látja el.

2. A Megbízó, illetve képviselőjében az Egészségügyi Szolgálat átadja a Megbízottnak térítésmentes használatra a Szerződés II. fejezet 1./ pontjában meghatározott leltár szerinti műszereket, eszközöket, berendezési, egyéb felszerelési tárgyakat, számítástechnikai eszközöket, telefonokat, amely leltár a jelen megállapodás 1. számú mellékletét képezi. A leltár tartalmazza az átadott műszerek, eszközök megnevezését, számát, minőségét és azoknak a számviteli szabályok szerint megállapított értékét.
3. A Megbízó, illetve képviselőjében az Egészségügyi Szolgálat az eszközökkel együtt átadja a Megbízottnak leltár szerint a működés megkezdéséhez, folytatásához a rendelőben található készleteket. Az így átadott dolgokat tartalmazó leltári a jelen megállapodás 2. számú mellékletét képezi.
4. A Megbízott köteles az átvett rendelőt és eszközöket rendeltetésszerűen használni, azokkal gondosan bánni. A Megbízott köteles az eszközök karbantartásáról, pótlásáról a III. fejezet szabályai szerint gondoskodni, illetve a Megbízót képviselő Egészségügyi Szolgálatot értesíteni, amennyiben esedékessé, szükségessé válik a Megbízót terhelő javítás, karbantartás vagy pótlás elvégzése, elvégeztetése. Az Egészségügyi Szolgálat a Szerződés II. fejezetének 2./ pontja szerint bármikor jogosult — a Megbízott előzetes értesítése mellett — ellenőrizni az átadott eszközök meglétét, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotát.
5. A Megbízott a 4. pontban foglalt kötelezettségek elmulasztásával okozott károkért kártérítési felelősséggel tartozik.

III.

A rendelő működtetése, fenntartása

Jelen szerződés alkalmazásában:

Karbantartás: a rendelő állagának és rendeltetésszerű használhatóságának biztosítása érdekében szükséges és felújításának nem minősülő javítási munkák elvégzése, illetőleg egyes közösségi berendezések cseréje.

Felújítás: az ingatlan egészére, illetőleg egy vagy több főszerkezetére kiterjedő, időszakonként szükségessé váló olyan általános javítási építési – szerelési munkák végzése, amelyek az eredeti műszaki állapotot – megközelítőleg vagy teljesen – visszaállítják, illetőleg az eredeti használhatóságot az egyes szerkezetek, berendezések kicserélésével vagy az eredetitől eltérő kialakításával növelik.

1./ Felek a II. fejezet 1./ pontjában meghatározott rendelő fenntartásának, működtetésének, karbantartásának költségeit illetően az alábbiak szerint állapodnak meg.

a) **Megbízót** terheli:

- az épület karbantartásával kapcsolatos valamennyi, a tulajdonosra háruló feladat elvégzése, elvégeztetése,
- a rendelő központi berendezéseinek üzemkész állapotáról, karbantartásáról történő gondoskodás, (így különösen: az elektromos, vízellátó, vízlefolyó rendszer falon belüli részének, továbbá a teljes fűtésrendszer, klímaberendezés karbantartásáról, a riasztórendszer működtetéséről),
- a teljes rendelővel kapcsolatos vagyonbiztosítási, felelősségbiztosítási szerződés megkötése és a biztosítási díj fizetése,
- a rendelő működtetésével kapcsolatos ún. rezsiköltségek 40 %-nak viselése (közüzemi szolgáltatások díja, fűtés, stb.)

b) **Megbízottat** terheli:

- a Megbízott a feladata ellátásához szükséges orvosi eszközöket, műszereket és a berendezést (továbbiakban együttesen: eszközök) saját maga köteles biztosítani, különös figyelemmel az egészségügyi szolgáltatások nyújtásához szükséges szakmai minimumfeltételekről szóló 60/2003. (X. 20.) ESZCSM rendelet előírásaira. Az eszközök működtetésével, javításával, karbantartásával, felújításával és pótlásával kapcsolatos valamennyi költség is a Megbízottat terheli,
- a rendelőben lévő saját eszközök vagyonbiztosítása, a Szerződés II. fejezetének 4./ pontja szerint,
- a takarítás, a szemét és veszélyes hulladék elszállítás díja.
- a rendelő működtetésével szokásos ún. rezsiköltségek 60 %-nak viselése (közüzemi szolgáltatások díja, fűtés, stb.)

2./ Bármelyik fél köteles valamely eszközt, berendezést pótolni - az új eszköz nem lehet rosszabb minőségű, kisebb teljesítményű, mint a korábbi.

3./ A Megbízottat terhelik a postai és a telefonhasználati költségek.

4./ A Megbízott a rendelőt kizárólag felnőtt háziorvosi tevékenység végzésére jogosult használni. A rendelőben rezidens is folytathatja a jogszabályban meghatározott tevékenységét.

5./ A Megbízott jogosult a rendelő falainak belső felületein adódó reklám lehetőségeket hasznosítani azzal, hogy az elhelyezendő reklámok nem sérthetik a jó erkölcsöt és nem állhatnak ellentétben az egészségügy általános érvényű elveivel, etikai szabályaival és célkitűzéseivel.

6./ A Felek a rendelő használatával járó költségek viselésére vonatkozó, jelen megállapodás III. fejezet 1-5. pontjában szabályozott rendelkezéseket a Megbízó kezdeményezésére, legkésőbb az önkormányzati éves költségvetési rendelet elfogadása előtt 30 nappal újra tárgyalják.

IV.

A megállapodás hatálya, eljárás a Szerződés megszűnése esetén

1./ A jelen megállapodás a Szerződés hatályba lépésével egyidejűleg 2026. október 01. napján lép hatályba, a benne foglaltak ettől a naptól fogva alkalmazandók.

2./ A Megbízó a II. fejezetben, illetve a mellékletben meghatározott ingatlant, eszközöket 2026. október 01. napjától a Szerződés megszűnéséig adja a Megbízott használatába, illetve ugyanezen időtartam alatt tesz eleget a III. fejezetben foglalt kötelezettségeinek.

3./ Megszűnik a jelen megállapodás, amennyiben a Felek közötti Szerződés bármely okból megszűnik, bármelyik fél felmondása vagy a Megbízott megszűnése következtében.

4./ A jelen megállapodás megszűnésével a Felek elszámolnak egymással.

5./ A Megbízott köteles az ingatlant az átadás-átvételi jegyzőkönyvben foglaltak alapulvételével, az átadás-átvételtől, megfelelő és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaszolgáltatni a Megbízó részére. Az átadás-átvétel során a Megbízó képviselőjében az Egészségügyi Szolgálat jár el. A Megbízott nem felel a rendelő azon hiányosságaiért, amelyek a Megbízó karbantartási, pótlási kötelezettségének elmulasztásából adódnak.

6./ A Megbízott köteles az átvett eszközöket a jelen megállapodás 1. számú mellékletét képező leltár szerint visszaszolgáltatni a Megbízó részére. Az időközben megsemmisült, kicserélt, más, hasonló berendezéssel pótoltt eszközök esetében az eredeti helyébe lépett eszköz köteles a Megbízott átadni Megbízónak. Az így visszaszolgáltatott berendezéseknek rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban kell lenniük. Az átadás-átvétel során a Megbízó képviselőjében az Egészségügyi Szolgálat jár el.

7./ A Felek a megállapodás megszűnése után is kötelesek eleget tenni mindazon kötelezettségüknek, amely a megállapodás hatálya alatt keletkezett.

V.

Záró rendelkezések

1./ A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a Szerződés rendelkezései az irányadók.

2./ Jelen megállapodás 8 egymással mindenben megegyező példányban készült, melyből 4 példány a Megbízót, 2 példány az Egészségügyi Szolgálatot, 2 példány pedig a Megbízottat illeti, azzal, hogy a Megbízót megillető, vonalkóddal ellátott egyik eredeti példány tartalmazza a szerződések előkészítésének rendjéről szóló polgármesteri és jegyzői együttes utasítás szerinti szignalizációs megjegyzéseket.

3./ A Felek jelen megállapodást elolvasták, annak szövegét közösen értelmezték, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt helybenhagyólag aláírják.

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Böröcz László
polgármester

Zimedical Korlátolt Felelősségű

Társaság
Dr. Herbert Zita
ügyvezető
háziorvostan szakorvos

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Egészségügyi Szolgálat

Dr. Mocsári Gergely
főigazgató

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Kis Tímea
gazdasági igazgató

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Jogi szignalizáció:

dr. Bartos Diána Petra
aljegyző

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Nyilvántartási szám: BDV/28846- /2026.

Szerződés
feladat-ellátási szerződés és annak mellékletét képező
megállapodás megszüntetéséről

amely létrejött egyrészről

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., adószám: 15735643-2-41, képviselője: Böröcz László polgármester, a továbbiakban: Megbízó)

másrészről

Csalogány 22. Háziorvosi Bt. (Cg. 01-06-734922, székhelye: 1024 Budapest, Keleti Károly utca 11/a, adószáma: 20739502-1-41, képviseli: Dr. Mezősi Károly ügyvezető, háziorvos a továbbiakban: Megbízott) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények

A Megbízó és a Megbízott között 2013. január 01. napján létrejött feladat-ellátási szerződésben a szerződő felek megállapodtak arról, hogy a Megbízott 2013. január 1. napjától kezdődően 5 éves időtartamban, amely az 5 éves határozott idő lejártával másként nem történő rendelkezés esetén további intézkedés nélkül határozatlan időre a Budapest I. kerület 3. számú felnőtt háziorvosi körzetben háziorvosi feladatokat lát el.

II. A szerződés tárgya

1./ A Megbízó és a Megbízott a Budapest I. kerület 3. számú felnőtt háziorvosi körzetben háziorvosi feladatok ellátására kötötték 2013. január 01. napján létrejött 2013. január 01. napjától hatályba lépett feladat-ellátási szerződést és annak 10. számú melléklete szerinti megállapodást közös megegyezéssel 2026. szeptember 30. napjával megszüntetik.

2./ A Megbízott köteles a feladat-ellátási szerződés szerinti tevékenységét a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően 2026. szeptember 30. napjáig végezni, vagy a feladat ellátásáról gondoskodni.

3./ A Megbízott köteles a rendelkezésre bocsátott Rendelőt 2026. szeptember 30. napján birtokbaadási jegyzőkönyv aláírása mellett az átadás-átvételi jegyzőkönyvben foglaltak alapulvételével, az átadás-átvételtől, megfelelő és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaszolgáltatni az Egészségügyi Szolgálat részére.

4./ A Megbízott köteles az átvett eszközöket a feladat-ellátási szerződés melléklete szerinti megállapodás 1. számú mellékletét képező leltár szerint visszaszolgáltatni az Egészségügyi

Szolgálat részére. Az átadott-átvett eszközökről a Megbízott és a Megbízó képviselőjében az Egészségügyi Szolgálat a feladat-ellátási szerződés aláírását követően leltárt készítettek, így a Megbízott ezen leltár szerint kell, hogy elszámoljon az átvett eszközökkel a szerződés megszűnésekor az Egészségügyi Szolgálattal.

5./ A Megbízott és az Egészségügyi Szolgálat a rendelő, a feladat-ellátási szerződés szerinti eszközök, műszerek, berendezési tárgyak stb. átadás-átvételekor rögzítik a közműfogyasztás későbbi elszámolásához szükséges valamennyi adatot, illetve az Egészségügyi Szolgálat részére visszaadott rendelővel kapcsolatos megállapításait.

III. Záró rendelkezések

1./ A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, az egészségügyi tevékenység végzésének egyes kérdéseiről szóló 2003. évi LXXXIV. törvény, az önálló orvosi tevékenységről szóló 2000. évi II. törvény, valamint a háziorvosi, házi gyermekorvosi és a fogorvosi tevékenységről szóló 4/2000. (II. 25.) EüM rendelet előírásai az irányadóak.

2./ A Jelen szerződés 8 egymással mindenben megegyező példányban készült, melyből 4 példány a Megbízót, 2 példány az Egészségügyi Szolgálatot, 2 példány pedig a Megbízottat illeti, azzal, hogy a Megbízottat megillető, vonalkóddal ellátott egyik eredeti példány tartalmazza a szerződések előkészítésének rendjéről szóló polgármesteri és jegyzői együttes utasítás szerinti szignalizációs megjegyzéseket.

A Felek a jelen szerződést elolvasták, annak szövegét közösen értelmezték, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt helybenhagyólag aláírták.

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Böröcz László
polgármester

Csalogány 22. Háziorvosi Bt.

Dr. Mezősi Károly
ügyvezető, háziorvos

Ellenjegyző:

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Egészségügyi Szolgálat
Dr. Mocsári Gergely
főigazgató

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Pénzügyi ellenjegyzés:

Kis Tímea
gazdasági igazgató

Budapest, 2026. szeptember „ ”

Jogi szignalizáció:

dr. Bartos Diána Petra
aljegyző

Budapest, 2026. szeptember „ ”



BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT



Primăria
Municipiului
Sibiu

**200/2026. (IX. 17.) önkormányzati
határozat melléklete**

KULTURÁLIS EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERETMEGÁLLAPODÁS

Magyar nyelven

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat
székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.,
Magyarország
törzskönyvi azonosító: 735649,
adószáma: 15735643-2-41,
képviseli: **Böröcz László polgármester**
(a továbbiakban: **Budavári Önkormányzat**),

és

Nagyszeben Önkormányzata
székhely: 550178 Nagyszeben, Samuel Brukenthal
utca, 2. szám
törzskönyvi azonosító:
adószáma: 4270740
képviseli: **Astrid Cora Fodor polgármester**
(a továbbiakban: **Nagyszeben Önkormányzata**),

– a továbbiakban együtt: **Felek** –

történelmi és kulturális örökségükre, valamint a két város közötti kapcsolatok fejlesztésének szándékára tekintettel kinyilvánítják, hogy kulturális együttműködést kívánnak kialakítani és erősíteni.

A Felek egyetértenek abban, hogy a kultúra, a művészet és a közös európai értékek hozzájárulnak a kölcsönös megértéshez, a közösségek közötti kapcsolatok elmélyítéséhez, valamint a városok kulturális életének gazdagításához.

Ennek érdekében a Felek – a saját költségvetési és logisztikai erőforrásainak keretein belül – támogatják:

- a kulturális intézmények, művészeti közösségek és alkotók közötti kapcsolatok kialakítását;
- kiállítások, koncertek, irodalmi estek, előadások és egyéb kulturális programok kölcsönös megvalósítását;

ACORD-CADRU DE COOPERARE CULTURALĂ

Román nyelven

Sectorul I. din Budapesta, Primăria Budavár
sediul social: 1014 Budapesta, Piața Kapisztrán nr.
1, Ungaria
număr de înregistrare: 735649,
cod fiscal: 15735643-2-41,
reprezentată de: **Böröcz László, primar**
(în continuare: **Administrația locală Budavár**),

și

Municipiul Sibiu
sediul: 550178 Sibiu, str. Samuel Brukenthal nr. 2
număr de înregistrare:
cod fiscal: 4270740
reprezentată de: **Astrid Cora Fodor, Primar**
(în continuare: **Municipiul Sibiu**),

– denumite în continuare împreună: **Părțile** –

având în vedere patrimoniul lor istoric și cultural, precum și intenția de a dezvolta relațiile dintre cele două orașe, declară că doresc să stabilească și să consolideze o cooperare culturală.

Părțile sunt de acord că arta și valorile culturale europene comune contribuie la înțelegerea reciprocă, la aprofundarea relațiilor dintre comunități, precum și la îmbogățirea vieții socio-culturale a orașelor.

În acest scop, Părțile – în limita resurselor bugetare și logistice proprii – vor susține:

- stabilirea de legături între instituțiile culturale, comunitățile artistice și creatorii de artă;
- organizarea în parteneriat de expoziții, concerte, seri literare, spectacole și alte programe culturale;

- a két város kulturális örökségének, hagyományainak és értékeinek kölcsönös bemutatását;
- fiatalok, diákok és kulturális szereplők részvételével megvalósuló csereprogramokat;
- közös kulturális projektek és pályázati lehetőségek előkészítését;
- a jelentősebb kulturális rendezvényekről és városi ünnepekről szóló kölcsönös tájékoztatást.
- prezentarea reciprocă a patrimoniului cultural, a tradițiilor și a valorilor celor două orașe;
- programele de schimb cu participarea tinerilor, a elevilor și actorilor din domeniul cultural;
- pregătirea proiectelor culturale comune și a oportunităților de finanțare;
- informarea reciprocă cu privire la evenimentele culturale importante și sărbătorile orașelor.

A Felek az együttműködést az egyenrangúság, a kölcsönösség, a nyitottság és egymás kulturális hagyományainak tiszteletben tartása alapján valósítják meg.

A Felek az együttműködés keretében közösen megvalósítandó események tartalmát, formáját és feltételeit előzetesen egyeztetik, és azokat külön írásbeli megállapodásban rögzítik. A külön megállapodást – szükség esetén – a helyi tanács / képviselő-testület jóváhagyására előterjesztik.

Jelen keretmegállapodás aláírása önmagában egyik Fél számára sem keletkeztet pénzügyi kötelezettséget.

A két település közötti együttműködés keretében megvalósítandó eseményeket azok tervezett időpontját megelőzően legalább 60 nappal meg kell határozni és egyeztetni annak érdekében, hogy azok pénzügyi, valamint az alkalmazandó eljárási szabályoknak való megfelelés szempontjából megfelelően elbírálhatók legyenek.

Jelen keretmegállapodás a Felek általi aláírás napján lép hatályba, és határozatlan időre szól.

Jelen keretmegállapodás magyar és román nyelven, egymással megegyező tartalommal készült, összesen hat (6) eredeti példányban, amelyből a Feleket 3-3 példány illeti meg.

Bármelyik Fél 30 napos felmondási idő mellett felmondhatja jelen keretmegállapodást a másik Félnek címzett, előzetes írásbeli értesítés útján.

Pártille vor pune în practică cooperarea pe baza principiilor egalității, reciprocității, deschiderii și respectului față de tradițiile culturale ale celeilalte părți.

Cu privire la conținutul concret, forma și condițiile cooperării, Părțile se vor consulta, cu privire la evenimentele care urmează să fie desfășurate în comun, iar conținutul definitiv al acesteia va fi consemnat, într-un acord scris separat, urmând ca, în funcție de obiect, să fie supus aprobării Consiliului local.

Semnarea prezentului acord-cadru nu generează, în sine, nicio obligație financiară directă pentru niciuna dintre Părți.

Organizarea evenimentelor din cadrul cooperării între cele două localități, trebuie stabilite cu cel puțin 60 zile înainte, pentru a putea fi analizate din punct de vedere financiar și procedural

Prezentul acord-cadru intră în vigoare la data semnării de către Părți și are o durată nedeterminată.

Prezentul acord-cadru a fost redactat în limbile maghiară și română, cu conținut identic, în șase (6) exemplare originale, dintre care câte 3 exemplare revin fiecărei Părți.

Oricare dintre Părți poate denunța prezentul acord printr-o notificare scrisă adresată celeilalte Părți, cu un preaviz de 30 de zile.

A kulturális cserék aktív és szervezett lebonyolítása érdekében a Felek kijelölik az alábbi kapcsolattartókat, akik biztosítják az aláírók közötti együttműködést.

Kapcsolattartók:

Budavári Önkormányzat részéről:
név: Zsitnyák János Bálint;
beosztás: alpolgármesteri referens;
e-mail: zsitnyak.janos@budavar.hu;
telefon: +36 20 620 7285

Nagyszeben Önkormányzata részéről:

név: Mirela Gligore ;
beosztás: Kommunikációs osztály vezetője;
e-mail: press@sibiu.ro;
telefon: +40 729 99 20 71.

A Felek kijelentik, hogy jelen szerződésben írtakat elolvasták, megértették, és mint szerződéses akaratuknak mindenben megfelelőt, jóváhagyólag - a képviselet szabályainak figyelembevételével - írták alá.

Pentru o desfășurare activă și organizată a schimburilor culturale, Părțile nominalizează următoarele persoane de contact care să asigure legătura dintre cele două entități semnatare.

Persoane de contact:

Din partea Primăriei Budavár:
nume: János Bálint Zsitnyák;
funcția: referent al viceprimarului;
e-mail: zsitnyak.janos@budavar.hu;
telefon: +36 20 620 7285

Din partea Municipiului Sibiu:

nume: Mirela Gligore;
funcția: Șef Serviciu Comunicare;
e-mail: press@sibiu.ro;
telefon: +40 729 99 20 71.

Părțile declară că au citit și au înțeles prevederile prezentului contract și că, întrucât acestea corespund în totalitate voinței lor contractuale, l-au semnat, ținând cont de normele privind reprezentarea.

Kelt: (helyszín) (dátum)

Data: (Loc).....(data)

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat
képviseletében
Böröcz László polgármester

Municipiul Sibiu
prin reprezentant
Primar Astrid Cora Fodor

Mellékletek / Anexe:

- 1) Adatkezelési tájékoztató / Norme privind prelucrarea datelor (GDPR)



201/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozat melléklete

BDV/27750-5/2026.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrésről a **Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat** (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., törzskönyvi azonosító: 735649, adószáma: 15735643-2-41, bankszámlaszáma: 12010154-00379543-00100000, képviseli: **Böröcz László polgármester**; a továbbiakban: **Támogató**),

másrésről

az **Aprónép Alapítvány a Gyermek Megsegítésére** (székhelye: 1023 Budapest, Bolyai utca 5-7., adószáma: 19677749-1-41, nyilvántartási száma: 01-01-0002414, bankszámlaszám: 10700244-48429900-51100005, számlavezető bank: CIB Bank Zrt, képviseli: **dr. Madarasi Anna elnök**, a továbbiakban: **Támogatott**)

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. A Támogató a Támogatott által benyújtott támogatási kérelem alapján **Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (.....) önkormányzati határozata** alapján az alább részletezett feltételekkel

vissza nem térítendő pénzügyi támogatást nyújt a Támogatott részére.

2. A Támogató a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 1/2026. (II. 12.) önkormányzati rendeletében meghatározott előirányzatai terhére

437 153 Ft, azaz négyszázharminchétezer-százötvenhárom forint összegű támogatást biztosít, amelyet a

Támogató a Támogatott **Banknál** vezetett **számú számlaszámára** a Támogatási Szerződés utolsóként történő aláírását követő 15 napon belül utal át.

3. A Támogató a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény rendelkezései alapján elszámolási kötelezettséggel nyújtja a támogatást. A támogatás kizárólag a Támogatott **BDV/27750-2/2026.** ügyiratszámra iktatott egyedi támogatási kérelem beérkezésének napjától – azaz **2026. szeptember 1. napjától 2026. október 31. napjáig** használható fel jelen szerződés 4. pontja és 7. mellékletében szereplő benyújtott Támogatási kérelem alapján. A támogatási jogviszony alapján a támogatott az elnyert támogatás összegét elszámolási kötelezettséggel kapja. **Az elszámolást a támogatott köteles legkésőbb 2026. november 30. napjáig megtennie.**

4. A Támogatott a támogatás összegét a BDV/27750-2/2026. ügyiratszámra iktatott egyedi támogatási kérelem beérkezésének napjától, azaz 2026. szeptember 1-től 2026. október 31-ig használhatja fel egy WISC-IV pszichológiai tesztcsomag beszerzésének költségeire fedezésére,

amely tevékenysége az I. kerülethez a támogatási célon keresztül kapcsolódik. Az Alapítvány az Észak-budai Szent János Centrumkórház gyermekellátásának támogatásával, a gyermekek gyógyulási körülményeinek javítását, valamint az ellátás színvonalának fejlesztését szolgáló programok és eszközök biztosításával olyan gyermekegészségügyi célokat támogat, amelyek az I. kerület lakosságát is érintik.

A Felek kötelezettségei, az elszámolás módja

5. A Támogatott kijelenti, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 50. § (1) bekezdés a) pontja szerint megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek, valamint az Áht. 50. § (1) bekezdés c) pontja alapján átlátható szervezetnek minősül, melyről jelen szerződés **1. számú mellékletében** nyilatkozatot tesz.

6. A Támogatott az Áht. 50/A. §-a értelmében kötelezettséget vállal arra, hogy a Támogatási Szerződés megkötését megelőzően valamennyi bankszámlájára és azok alszámláira vonatkozóan Támogató részére átadja a számlavezető pénzintézet által nyilvántartásba vett azonnali beszedési megbízásra vonatkozó (inkasszó) Felhatalmazó levelet, mely jelen szerződés **8. számú melléklete**.

7. A Támogatott vállalja, hogy az elszámolás elfogadásáig haladéktalanul bejelenti, ha ellene csődeljárási, felszámolási, végelszámolási, kényszertörlesztési vagy bármilyen jellegű megszüntetési vagy megszűnési eljárás indult, vagy ha adószáma felfüggesztésre került.

8. A Támogatott hozzájárul továbbá nevének, a támogatás céljának, a támogatás összegének, valamint a program megvalósítási helyének nyilvánosságra hozatalához.

9. A támogatást a jelen szerződésben foglaltak alapján a támogatási cél megvalósítása érdekében lehet felhasználni. A felhasználást bizonylatokkal kell alátámasztani, figyelemmel az alább felsorolt törvények előírásaira:

- az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény,
- a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény,
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény.

A bizonylatokon a Támogatott képviselőjének igazolni kell - az eredeti számlapéldányra történő feltüntetésével (azaz a számlák záradékolásával) -, hogy a kifizetés a szerződéses feladat teljesítése érdekében történt.

10. A folyósított támogatás szerződés szerinti felhasználásáról részletes szakmai beszámolóval és pénzügyi összesítővel kell elszámolni a Támogató felé. A támogatási szerződésben foglaltak megvalósítását a Támogatott képviselőjének aláírásával kell igazolni.

11. Az elszámolásra vonatkozó részletszabályokat a „Tájékoztató a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat által nyújtott támogatások pénzügyi elszámolásához” című, jelen szerződés **5. számú melléklete** tartalmazza.

12. Amennyiben a támogatott cél megvalósítása meghiúsul, tartós akadályba ütközik, vagy a szerződésben foglalt ütemezéshez képest késedelmet szenved, a Támogatott ezt haladéktalanul köteles írásban Támogatónak bejelenteni.

A szerződés megszegésének következményei, szankciók

13. A Támogatott a 2. pontban megjelölt támogatást kizárólag a támogatási szerződés 4. pontjában rögzített cél megvalósítására, e szerződésben rögzített feltételek betartásával, rendeltetésszerűen használhatja fel. Az igénybe nem vett támogatási összeget a Támogatott

köteles visszafizetni a Támogató részére a jelen szerződésben megjelölt bankszámlaszámra, a meghiúsulás, illetve az akadály bekövetkeztétől számított 8 munkanapon belül.

14. A Támogatott tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződés alapján biztosított céljellegű támogatást nem a támogatási szerződésben meghatározott feladat megvalósítására használja fel, úgy a Támogató a jelen támogatási szerződést **azonnali hatállyal felmondhatja**. Ebben az esetben a Támogatottnak az addig felhasznált összeggel el kell számolnia, a fel nem használt összeget pedig a felmondás hatályosulásától számított 8 munkanapon belül vissza kell fizetnie a Támogató részére a jelen szerződésben megjelölt bankszámlaszámra, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szerinti késedelmi kamattal növelten.

15. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a Támogató a 14. pontban rögzített felmondása, valamint a 18. pontban rögzített kötelezettség megszegése esetén jogosult a 8. számú mellékletként becsatolt banki inkasszó alkalmazására, továbbá a Támogatottat 5 évig kizárhatja önkormányzati támogatás igényléséből.

16. A Támogatott a rendelkezésére bocsátott támogatásról a jelen szerződésben foglaltak szerint, az elszámolás határidejeként megjelölt időpontig, azaz **2026. november 30. napjáig** köteles a csatolt Elszámolási lap (4. számú melléklet) felhasználásával tételes és hiteles pénzügyi elszámolást készíteni (a pénzügyi bizonylatok, valamint az elvégzett feladatok részletes igazolását szolgáló dokumentumok másolatának egyidejű csatolásával), valamint szöveges beszámolót benyújtani, amelyben feltünteti a megvalósításban közreműködők személyét is. Az elszámolást ellenőrzés céljából – átvételi elismervény ellenében – a Támogató részére személyesen, vagy ajánlott tértivevényes levél útján kell megküldeni a Budapest Főváros I. Kerület Budavári Polgármesteri Hivatal címére (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. vagy 1276 Budapest, Pf. 1198).

17. A Támogatott vállalja, hogy a támogatásról szóló elszámolást a jelen szerződés „Tájékoztató a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat által nyújtott támogatások pénzügyi elszámolásához” című, 5. számú mellékletben foglaltak szerint teljesíti. A Támogatott tudomásul veszi, hogy az elszámolás során a támogatási kérelemben megjelölt – azaz **2026. szeptember 1. – és 2026. október 31. közötti**- időszakban keletkezett, a Támogatott nevére kiállított számlák és egyéb számviteli bizonylatok használhatók fel.

18. Amennyiben a Támogatott a tételes és hiteles pénzügyi elszámolásra vonatkozó kötelezettségét elmulasztja, és ezáltal lehetetlenné teszi annak megállapítását, hogy a támogatást rendeltetésszerűen használta-e fel, a Támogató kötelezheti a Támogatottat a támogatás visszafizetésére a Polgári Törvénykönyv szerinti késedelmi kamattal növelt összegben, az erről szóló értesítéstől számított 8 napon belül. Amennyiben a visszafizetés nem történik meg határidőben, a Támogató érvényesíti a 6. pontban rögzített inkasszó jogát.

Egyéb rendelkezések

19. A támogatási kérelem, valamint a szerződéskötés feltételeként meghatározott nyilatkozatok, a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

20. Támogatott vállalja, hogy a 4. pontban rögzített cél megvalósítása során annak propagandájában, kiadványaiban a Támogatót nevének megjelentetésével, mint támogatót feltünteti. Továbbá Támogatott vállalja, hogy ennek bemutatása az elszámolás részét képezi.

21. Támogatott képviselője kijelenti, hogy a Támogatott képviselőre és a jelen szerződés aláírására megfelelő jogosultsággal rendelkezik, és hogy az ezzel összefüggésben felmerülő károkért a polgári jog szabályai szerint felelősséggel tartozik a Támogató felé.

22. Felek a jelen szerződést, mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá azzal, hogy az itt nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet vonatkozó rendelkezéseit, valamint Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az államháztartáson kívülre nyújtott forrás átadásának rendjéről szóló 15/2026. (VII. 16.) önkormányzati rendelete rendelkezéseit tekintik irányadónak.

23. A jelen megállapodás 5 eredeti példányban készült, melyből 4 (négy) eredeti példány a Támogatót, 1 (egy) eredeti példány pedig a Támogatottat illeti meg, azzal, hogy a Támogatót megillető, vonalkóddal ellátott egyik eredeti példány tartalmazza a szerződések előkészítésének rendjéről szóló polgármesteri és jegyzői együttes utasítás szerinti szignalizációs megjegyzéseket.

Budapest, 2026. „ ”

„ .”

a Támogató képviselőjében

Budapest, 2026.

a Támogatott képviselőjében:

Böröcz László
polgármester
Budapest I. Kerület Budavári
Önkormányzat

dr. Madarasi Anna
elnök
Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére

Pénzügyi ellenjegyzés:

Kis Tímea
gazdasági igazgató

Budapest, 2026.

.....

A szerződés mellékletei:

1. Átláthatósági nyilatkozat
2. ÁFA-Nyilatkozat
3. Összeférhetetlenségi és érintettségi nyilatkozat
4. Elszámolási lap
5. Tájékoztató a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat által nyújtott támogatások pénzügyi elszámolásáról
6. Adatkezelési tájékoztató
7. Kérelem egyedi támogatás iránt
8. Banki felhatalmazó levél

Átláthatósági nyilatkozat
az államháztartásról szóló végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1)
bekezdés (1a) pontja,
valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott **dr. Madarasi Anna** büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt **Aprónép Alapítvány a Gyermekek Megsegítésére** szervezet a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ban leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül, amely olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek*:

- az állam, a költségvetési szerv, a köztestület, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,
- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőek felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 41. § (6) bekezdésében foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 55. § kedvezményezetttről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviseletére (és cégjegyzésére).

Budapest, 2026.

.....
dr. Madarasi Anna
elnök
Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére

ÁFANYILATKOZAT

Alulírott, dr. Madarasi Anna az **Aprónép Alapítvány a Gyermek Megsegítésére** (adószám: 19677749-1-41) képviselőjeként

1. Nyilatkozom, hogy szervezetünk

ÁFA körbe tartozik/Nem tartozik ÁFA körbe*

az

ÁFÁ-t visszaigényelheti/Nem igényelheti vissza*

* A megfelelő aláhúzendő

2. Büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy szervezetünknek lejárt esedékességű köztartozása nincsen.

Jelen nyilatkozatot a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzattal kötött támogatási szerződéshez teszem, más célra nem használható fel.

Budapest, 2026.

.....

dr. Madarasi Anna

elnök

**Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére**

NYILATKOZATOK

I. A pályázó/kérelmező adatai

- neve:
- székhelye:
- képviselőjének neve:
- nyilvántartásba vételi okiratának száma:.....
- nyilvántartásba vevő szerv megnevezése:

II. A pályázat/kérelem adatai

- a pályázat megnevezése (csak pályázat esetén töltendő ki):
- a támogatandó cél:
- pályázott/kérelmezett összeg:

III. Összeférhetetlenségi és érintettségi nyilatkozatok

a) Összeférhetetlenség

Jelen nyilatkozat I. pontjában megnevezett pályázó hivatalos képviselőjeként büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozat II. pontjában jelölt pályázatom/egyedi támogatási kérelmem vonatkozásában a 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában foglalt összeférhetetlenség (ld. Kivonat)

- fennáll
- nem áll fenn.

(A megfelelő részt kérjük aláhúzni.)

Amennyiben összeférhetetlenség áll fenn, az összeférhetetlenség alapjául szolgáló körülmény:

.....
.....

A fennálló összeférhetetlenség megszüntetése érdekében a következő intézkedésekre került sor:

.....
.....

Budapest, 2026.

.....

dr. Madarasi Anna

elnök

**Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére**

b) Érintettség

Jelen nyilatkozat I pontjában megnevezett pályázó hivatalos képviselőjeként büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a jelen nyilatkozat II. pontjában jelölt pályázatom/egyedi támogatási kérelmem vonatkozásában a 2007. évi CLXXXI. törvény 8. §-ában foglalt érintettség (ld. Kivonat)

- fennáll
- nem áll fenn.

(A megfelelő részt kérjük aláhúzni.)

Amennyiben érintettség áll fenn, az érintettség alapjául szolgáló körülmény:

.....
.....
.....

A fennálló érintettséggel kapcsolatban a 2007. évi CLXXXI. törvényben foglalt előírásoknak eleget tettem.

Budapest, 2026.

.....

dr. Madarasi Anna
elnök

Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére

Elszámolási lap
a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének
..../2026 (....) önkormányzati határozata alapján
kapott támogatáshoz

Sorszám	Számla száma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla bruttó értéke (Ft)	Számla nettó értéke (Ft)	ÁFA tartalom (Ft)	Ebből felhasználva a támogatás terhére (nettó Ft)
1.						
2.						
3.						

Elszámolt összesen:

db számla		Összesen: bruttó Ft	Összesen: nettó Ft	ÁFA tartalom összesen	Összesen felhasznált
Kapott támogatás összege (Ft):		Elszámolt összeg (Ft):		Visszautalandó összeg (Ft):	

NYILATKOZAT

dr. Madarasi Anna, mint az **Aprónép Alapítvány a Gyermekek Megsegítésére** képviselője kijelentem, hogy a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (....) önkormányzati határozata alapján kapott

437 153,- Ft összegű támogatás

elszámolására a jelen lapon feltüntetett bizonylatokat más intézményektől, pénzügyi forrásból kapott pénzeszköz elszámolására nem használom fel.

Kelt: (hely), ... (év) (hónap) (nap)

.....

dr. Madarasi Anna
elnök
Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére

ÚTMUTATÓ

a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat által nyújtott támogatások pénzügyi elszámolásához

Támogató a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény és a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az államháztartáson kívülre nyújtott forrás átadásának rendjéről szóló 15/2026. (VII. 16.) önkormányzati rendelete rendelkezései alapján elszámolási kötelezettséggel nyújtja a támogatást. A támogatás felhasználását ellenőrizni kell. A támogatási szerződés öt eredeti példányban készül.

Az elszámolás módja

A Támogatottnak/Támogatott szervezetnek igazolnia kell a támogatás összegének a támogatási szerződésben meghatározott célnak megfelelő felhasználását. A támogatott célnak megfelelő felhasználást a támogatott szervezet nevére kiállított számlák, kiadási pénztárbizonylatok, banki kivonatok hitelesített másolatával tudja igazolni. Az elszámolás során benyújtott fénymásolt dokumentumok (átutalásos vagy készpénzes számlák, teljesítési igazolások, banki kivonatok) kizárólag A4-es papírformátumban fogadhatók el.

Az elszámolás kötelező mellékletei:

- a támogatott cél megvalósításáról elkészített Szöveges szakmai beszámoló,
- a kitöltött és a támogatott szervezet képviselőjének aláírásával ellátott Elszámolási lap,
- a Csatolt számlák és kapcsolódó dokumentumok hitelesített másolata, azok e tájékoztatóban előírt mellékleteivel,
- Nyilatkozatok

A szöveges beszámoló

A támogatási szerződés szerinti tényleges felhasználásról szóló rövid 1-3 oldalnyi szöveges szakmai beszámolónak tartalmaznia kell a támogatott cél megvalósítására vonatkozó tényeket. A Támogatónak ebből a beszámolóból kell tájékozódnia arról, hogy az általa támogatott cél valóban megvalósult.

Elszámolási lap kitöltése

Az Elszámolási lap a Támogató által rendszeresített nyomtatvány, melynek oszlopaiban fel kell tüntetni a csatolt számlamásolatok sorszámát, a vásárolt áru, szolgáltatás stb. megnevezését, a számla bruttó értékét, illetve a számla nettó értékét, továbbá az áfa tartalmát.

Az Elszámolási lapon található „Nyilatkozat” rovatait ki kell tölteni a pályázati, támogatási kérelem adataival.

Az Elszámolási lapot kizárólag a Támogatási szerződés aláírására, illetve a Támogatott szervezet képviselőjére jogosult személy írhatja alá. Kérjük továbbá, hogy az Elszámolási lapot a szervezet bélyegzőjével is lássák el, amennyiben az aláírásra jogosult személy aláírása bélyegzővel együtt érvényes.

ÁFA Nyilatkozat

A Támogatott szervezetnek az elszámolás során is nyilatkoznia kell arról, hogy Áfa-visszaigénylésre jogosult vagy sem. Amennyiben jogosult Áfa-visszaigénylésre, úgy csak a számlák nettó összegét veheti figyelembe az elszámolásában.

Az elszámoláshoz csatolandó mellékletekről

Hitelesített számlamásolatok, záradékolás

Kérjük a számla, bizonylat eredeti példányára (nem a hátoldalára!) felvezetni az alábbi szöveget, illetve dátummal, aláírással ellátni!

„Felhasználva Ft összegben a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének/2026. (....) önkormányzati határozata alapján és a BDV/27750-5/2026. szerződés szerinti támogatása terhére.”

Kérjük a záradékolt számlát lefénymásolni, majd a másolatra ráírni: „Az eredetivel megegyező hiteles másolat”, továbbá kérjük a támogatási szerződés aláírására jogosult képviselő aláírásával, a támogatott szervezet hivatalos bélyegzőjének lenyomatával és dátummal ellátni. Minden egyes számla esetében így kell eljárni.

Az elszámoláshoz kizárólag azok a számlák és bizonylatok szerinti költségek fogadhatók el, amelyek a támogatási szerződésben meghatározott támogatási cél megvalósulása kapcsán merültek fel. Az elszámoláskor leadott számlák kiállítási dátumaként a támogatói szerződés 3. pontja szerinti időintervallumon belül fogadható be. A számláknak ezen felül meg kell felelniük az előírt tartalmi és formai követelményeknek. A számlákból és az elszámolási bizonylatokból egyértelműen ki kell derülnie az átutalás vagy kifizetés tényének. Olyan számla nem csatolható, amely kifizetésre, átutalásra vár.

A számláknak ezen felül meg kell felelniük az előírt tartalmi és formai követelményeknek. A számlákból és az elszámolási bizonylatokból egyértelműen ki kell derülnie az átutalás vagy kifizetés tényének. Olyan számla nem csatolható, amely kifizetésre, átutalásra vár.

Az elszámolás szakmai ellenőrzését a Pályázati és Beszerzési Iroda, pénzügyi ellenőrzését a Gazdasági Igazgatóság végzi. Az elszámolás szakmai vagy pénzügyi ellenőrzése során feltárt hiányosságok esetén a Pályázati és Beszerzési Iroda a Támogatott részére hiánypótlási felhívást küld.

A Támogatott a hiánypótlási felhívásban foglaltakat a felhívás kézhezvételétől számított 15 napon belül köteles teljesíteni, és a szükséges dokumentumokat, illetve információkat megküldeni.

Hiánypótlásra legfeljebb két alkalommal kerülhet sor. A hiánypótlás teljesítését követően a Pályázati és Beszerzési Iroda, illetve a Gazdasági Igazgatóság a saját feladat- és hatáskörébe tartozó szempontok szerint az elszámolást ismételten ellenőrzi. Az ellenőrzés eredményeként az elszámolás lezárásra kerül.

A Pályázati és Beszerzési Iroda, illetve a Gazdasági Igazgatóság az elszámolás ellenőrzését és lezárását úgy köteles elvégezni, hogy az elszámolás lezárására legkésőbb a támogatási szerződés 8. mellékletét képező beszédési megbízásban meghatározott határidő lejártát megelőző 15. napig sor kerüljön.

Amennyiben a Támogatott a hiánypótlási kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, vagy a hiánypótlás teljesítését követően az elszámolás továbbra sem felel meg a támogatási szerződésben foglaltaknak, a Támogató a támogatási szerződésben, illetve az irányadó jogszabályokban meghatározott jogkövetkezményeket alkalmazhatja.

Kifizetést igazoló bizonylatok

Amennyiben a számla kiegyenlítése átutalással történt, ennek megtörténtét a támogatott szervezet bankszámla-kivonatának hitelesített másolatával kell igazolni – vagyis kötelezően csatolandó az elszámoláshoz. A bankszámlakivonatok igazolják a számlák, bérek, adók, stb. átutalásának megtörténtét is. Készpénzes kifizetés esetén a kiadási pénztárbizonylat becsatolása szükséges.

Elszámolható költségek

Csak azok az alábbi költségek számolhatók el, amik a megkötött támogatási szerződésben rögzített célokhoz kapcsolódnak.

Elszámolható bérjellegű költségnek minősül különösen a munkabér, megbízási díj, valamint az egyszerűsített foglalkoztatás keretében kifizetett díjazás és az azokhoz kapcsolódó, jogszabály szerinti közterhek.

Személyi jellegű kifizetések		
<i>Költségnem megnevezése</i>	<i>Az elszámolást alátámasztó bizonylatok</i>	<i>Záradékolás (az eredeti bizonylatokon)</i>
Bérköltségek	- Munkaviszony keretében történő kifizetés esetén: kifizetési jegyzék (bérjegyzék) hitelesített másolata; a pénzügyi teljesítést igazoló dokumentum hitelesített másolata. - Megbízási jogviszony esetén: megbízási szerződés hitelesített másolata; kifizetési jegyzék hitelesített másolata; a pénzügyi teljesítést igazoló dokumentum (bankszámlakivonat vagy kiadási pénztárbizonylat) hitelesített másolata; készpénzes kifizetés esetén a nettó összeg átvételét a bizonylaton a magánszemély aláírásával igazolja. Egyszerűsített foglalkoztatás esetén: a foglalkoztatás NAV felé történő bejelentésének igazolása; a kifizetés igazolására szolgáló dokumentum (kifizetési jegyzék vagy átvételi elismervény) hitelesített másolata; a közteher megfizetését igazoló dokumentum (pl. bankszámlakivonat) hitelesített másolata.	- kifizetési jegyzék; (bérjegyzék)

Megbízási díjak	- megbízási szerződés hitelesített másolata; - kifizetési jegyzék (bérjegyzék) hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla vagy kifizetési jegyzék (bérjegyzék)
Tiszteletdíjak, honoráriumok	- megbízási szerződés hitelesített másolata; - kifizetési jegyzék (bérjegyzék) hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata (ha a tiszteletdíj kifizetése készpénzben történik, akkor a nettó összeg átvételét a bizonylaton a magánszemély aláírásával igazolja)	- számla, vagy kifizetési jegyzék (bérjegyzék) vagy megbízási szerződés
Ösztöndíjak	- döntés az ösztöndíjról (ki, mennyit, mennyi időtartamra) hitelesített másolata; - az ösztöndíjas beszámolója az elvégzett tevékenységről; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata (ha az ösztöndíj kifizetése készpénzben történik, akkor a nettó összeg átvételét a bizonylaton a magánszemély aláírásával igazolja)	- ösztöndíj szerződés vagy kifizetési bizonylat (bérjegyzék)
Dologi kiadások (anyagköltség, készletbeszerzés)		
Irodaszer, nyomtatvány beszerzés	- számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Könyv, folyóirat vásárlása, előfizetése	- számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankkivonat hitelesített másolata	- számla
Egyéb anyagbeszerzés (pl. élelmiszerbeszerzés)	- számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Dologi kiadások (szolgáltatással összefüggő kiadások)		
Étkezési költség	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla

Utazással,¹ kiküldetéssel, szállítással összefüggő költségek	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat igazolás hitelesített másolata	- számla
Kommunikációs szolgáltatások (telefon, internet, posta)	- szerződés vagy megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat/tranzakciós igazolás hitelesített másolata	- számla
Informatikai, rendszerüzemeltetési és webfejlesztési szolgáltatások díja	- szerződés vagy megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat/tranzakciós igazolás hitelesített másolata	- számla
Bérleti díjak	- szerződés hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat igazolás hitelesített másolata	- számla
Közüzemi díjak	- szerződés hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Karbantartási, javítási szolgáltatások díja	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla

¹ Amennyiben a támogatott szervezet gépjárművét használták, szükséges csatolni hitelesített másolat formájában a kiküldetési rendelvényt és a benzinszámlákat.

Ha magántulajdonban lévő gépjárművet használnak hivatalos célra, úgy kérjük csatolni a kiküldetési rendelvényt vagy az útnyilvántartást, valamint az elszámolást is, szintén hitelesített másolat formájában.

Autóbusz bérlete esetében kérjük csatolni a jármű menetlevelének hitelesített másolatát.

Szakértői, oktatási, képzési, tanácsadói és biztosítási díjak	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Szállásköltség	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Reprezentációs költségek	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Média- és reklámkiadások nyomdaköltsége	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Egyéb szolgáltatások díja	- megrendelő hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
<i>Dologi kiadások (beruházások és tárgyi eszközök beszerzése)²</i>		
Ingatlanok, gépek és egyéb eszközök felújítása	- árajánlat, megrendelő és szerződés a kivitelezésre hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata; - pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	- számla
Eszközök vásárlása, előállítás	- árajánlat, megrendelő és szerződés hitelesített másolata; - számla hitelesített másolata;	- számla

² Amennyiben – a támogatási szerződésnek megfelelően – a támogatásból tárgyi eszközök beszerzésére is sor kerül, és eléri vagy meghaladja a számviteli politikában meghatározott, azaz a nettó 200 000 Ft, azaz kétszázezer forint egyedi beszerzési értékhatárt, úgy mellékelni kell az eszköz beszerzésének vagy szolgáltatás megrendelésének írásos és számviteli nyilvántartásba vételére vonatkozó dokumentumát, illetve használatra átadás esetén az átadás-átvételi jegyzőkönyv hitelesített másolatát.

Amennyiben – a támogatott az elszámolás során a fenti értékhatár feletti áru beszerzés írásos dokumentumait nem csatolja, akkor az elszámolás során az értékhatár feletti számlák/bizonylatok nem vehetők figyelembe.

	- pénzügyi teljesítés igazolására kiadási pénztárbizonylat vagy bankszámlakivonat hitelesített másolata	
--	---	--

A támogatás megghiúsulása

Amennyiben a támogatott cél megvalósítása megghiúsul, tartós akadályba ütközik, ezt a Támogatott haladéktalanul köteles jelezni.

Támogató egyoldalú, írásban előterjesztett nyilatkozatával a szerződéstől való elállásra jogosult, ha

- a Támogatott a támogatást nem a szerződésben meghatározott célra használja fel,
- a Támogatott a szükséges jognyilatkozatok bármelyikét visszavonja.

Az igénybe nem vett támogatási összeg visszavonásra kerül, melyet a Támogatott/Pályázó köteles visszafizetni a megghiúsulás, illetve akadály bekövetkeztétől számított nyolc munkanapon belül.

Az elszámolási határidő módosítása

Amennyiben a támogatott cél megvalósítása várhatóan nem fejeződik be a Támogatási szerződésben rögzített elszámolási határidőre, ezt a Támogatott haladéktalanul köteles jelezni.

A Támogatott kérheti az elszámolási határidő módosítását. Erre kizárólag írásban, legkésőbb az elszámolási határidő előtt húsz munkanappal, megalapozott indokkal van lehetősége. A határidő módosításának jóváhagyását illetve elutasítását a Támogató írásban köteles közölni a Támogatottal.

A kapott támogatási összeg és a felhasznált támogatási összeg közötti különbség kezelése

Az elszámolás során kimutatott maradványt – felhasználásra nem került támogatás összegét – a Támogatott köteles az elszámolás benyújtásával egyidejűleg visszautalni a Támogató bankszámlájára. A kisösszegű – 1 000 Ft, azaz ezer forint alatti – maradványt nem kell visszafizetni.

Devizás tételek elszámolása

A HUF-tól eltérő devizanemben kiállított számla esetén, a számlán szereplő teljesítési időpont szerinti hivatalos MNB középárfolyamon kerülhet a számla elszámolásra. **Amennyiben a számlához kapcsolódó banki kivonaton nincs feltüntetve az adott bank átváltási árfolyama, vagy nem forint alapú számlával lett teljesítve, akkor a Magyar Nemzeti Bank hivatalos középárfolyamán kell a kiadást forintra átváltani.** A magyartól eltérő nyelven kiállított számláról és a hozzá kapcsolódó alátámasztó dokumentumokról a Támogatottnak hiteles fordítást kell benyújtania az elszámoláskor. (A fordítás lehet a kedvezményezett által készített, cégszerű aláírásával hitelesített vagy fordítóiroda által készített és hitelesített fordítás.)

Kivonat a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvényből

6. § (1) Nem indulhat pályázóként, és nem részesülhet támogatásban

- a) aki a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntéshozó,
- b) a kizárt közjogi tisztségviselő,
- c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,
- d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyházi jogi személy vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője, az egyesület, az egyházi jogi személy vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviseleti szervének tagja,

f) az az egyesület vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező azon szervezeti egysége, valamint az egyházi jogi személy

fa) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben együttműködési megállapodást kötött vagy tartott fenn Magyarországon bejegyzett párttal (a továbbiakban: párt),

fb) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben párttal közös jelöltet állított országgyűlési, európai parlamenti vagy helyi önkormányzati választáson,

g) akinek a részvételből való kizártságának tényét a 13. § alapján a honlapon közzétették.

8. § (1) Ha a pályázó

a) a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntést hozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll,

b) nem kizárt közjogi tisztségviselő,

c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,

d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyházi jogi személy vagy szakszervezet, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője vagy az egyesület ügyintéző vagy képviseleti szervének tagja, köteles kezdeményezni e körülménynek a honlapon történő közzétételét a pályázat benyújtásával egyidejűleg.

(2) Ha az érintettséget megalapozó körülmény a pályázat benyújtása után, de a támogatási döntés előtt következik be, a pályázó köteles 8 munkanapon belül kezdeményezni e körülménynek a honlapon történő közzétételét.

(3) Ha a pályázó a közzétételt határidőben nem kezdeményezte, támogatásban nem részesülhet.

14. § A pályázó a pályázati anyaghoz csatolva írásban nyilatkozik arról, hogy nem esik a 6. §-ban foglalt korlátozás alá. A nyilatkozat csatolása nélkül a pályázat érvénytelen. A nyilatkozatnak tartalmaznia kell az alábbiakat:

a) a természetes személy pályázó neve, lakcíme, születési ideje és helye,

b) a pályázó gazdasági társaság, cégneve, székhelye, cégjegyzékszám, adószáma, képviselőjének neve,

c) a pályázó egyéb szervezet neve, székhelye, képviselőjének neve, nyilvántartásba vételi okiratának száma, a nyilvántartásba vevő szerv megnevezése,

d) az e törvény szerinti érintettség, összeférhetetlenség ténye vagy ezek hiánya,

e) az érintettség, összeférhetetlenség alapjául szolgáló körülmények leírása,

f) nyilatkozat arról, hogy a pályázó e törvény rendelkezéseinek eleget tett érintettségével kapcsolatban, illetve összeférhetetlensége megszüntetése érdekében.

2. § (1) E törvény alkalmazásában

d) kizárt közjogi tisztségviselő: a Kormány tagja, a kormánybiztos, a miniszterelnöki biztos, a miniszteri biztos, az államtitkár, a közigazgatási államtitkár, a helyettes államtitkár, a megyei közgyűlés elnöke, a fővárosi közgyűlés esetében a főpolgármester, a területfejlesztésről és a területrendezésről szóló törvény által meghatározott regionális fejlesztési ügynökség vezető

tisztségviselői, felügyelő bizottsága tagjai, illetve az Ágazati Operatív Programok Közreműködő szervezetei vezető tisztségviselői és ellenőrző szervének tagjai;

e) nem kizárt közjogi tisztségviselő: a köztársasági elnök, az Országgyűlés által választott vagy a köztársasági elnök által kinevezett tisztségviselő, az országgyűlési és az európai parlamenti képviselő, a nemzetiségi szószóló, a polgármester, az alpolgármester, a főpolgármester, a főpolgármester-helyettes, a helyi önkormányzati képviselő, a helyi önkormányzat képviselő-testülete bizottságának tagja, a központi államigazgatási szerv - a d) pont alá nem tartozó - vezetője és helyettesei;

(4) E törvény alkalmazásában valamely személy tulajdonában álló gazdasági társaságnak minősül

- a) a legalább 5%-os tulajdonában álló nyilvánosan működő részvénytársaság,
- b) a bármilyen arányban tulajdonában álló gazdasági társaság (ide nem értve a nyilvánosan működő részvénytársaságot),
- c) a tulajdonában álló b) pont szerinti társaság
- ca) legalább 5%-os tulajdonában álló nyilvánosan működő részvénytársaság,
- cb) bármilyen arányú tulajdonában álló gazdasági társaság (ide nem értve a nyilvánosan működő részvénytársaságot).

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ
Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzattal kötött szerződéshez

Tisztelt Érintett!

A Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., a továbbiakban: Önkormányzat) és Ön között létrejött szerződés alapján a szerződés teljesítése, támogatás utalása, valamint az Önkormányzat jogszabályban foglalt kötelezettségeinek teljesítése céljából a személyes adatait – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK Irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelet (a továbbiakban: GDPR) előírásainak betartásával – az alábbiak szerint használjuk fel:

1. Adatkezelő megnevezése, elérhetősége:

Budapest Főváros I. Kerület Budavári Polgármesteri Hivatal
székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.

Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége: adatvedelem@budavar.hu

2. A kezelt személyes adatok köre: családi név, utónév, email cím, telefonszám.

3. Az adatkezelés jogalapja: olyan szerződés teljesítése, amelyben az adatkezeléssel érintett az egyik fél (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont), az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 1. melléklete.

4. Az adatkezelés célja: A szerződés teljesítése, valamint az Art. 16. § (1) bekezdésben az állami adó- és vámhatóság felé előírt bejelentési kötelezettség teljesítése, valamint a Hivatal közzétételi kötelezettségének teljesítése.

5. Az adatkezelés időtartama: Valamennyi adat tekintetében az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII.28.) BM rendeletben foglaltak szerint 5 év. A számviteli bizonylatok megőrzési ideje: 8 év

6. Az adatokhoz való hozzáférés: A személyes adatokhoz a Hivatal munkatársai, akik a szerződés előkészítésében, teljesítésében részt vesznek.

7. Az adatkezeléssel kapcsolatban az érintett jogai: a GDPR 13. cikk (2) bekezdés alapján:

7.1. A tájékoztatás kéréshez való jog

Az érintett személy az adatkezelő 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tájékoztatást kérhet a Hivataltól arról, hogy milyen személyes adatait, milyen jogalapon, milyen adatkezelési cél miatt, milyen forrásból, mennyi ideig kezeli, a Hivatal, kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait. A Hivatal az érintett kérelmét legfeljebb egy hónapon belül, az általa megadott elérhetőségre küldött levélben teljesíti.

7.2. A helyesbítéshez való jog

Az érintett személy a megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a Hivatal módosítsa valamely személyes adatát.

7.3. A törléshez való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti a Hivataltól a személyes adatainak a törlését, kivéve, ha az adatkezelés jogszabályon alapul, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez szükséges a kezelése.

7.4. Adatkezelés korlátozásához (zárolásához) való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a személyes adatait a Hivatal korlátozza az adatkezelést, ha az érintett vitatja azok pontosságát, arra az időtartamra, amíg az adatkezelő ellenőrzi személyes adatok pontosságát, az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását, az adatkezelőnek már nincsen szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények érvényesítéséhez, előterjesztéséhez vagy védelméhez, vagy az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen, arra az időtartamra, amíg megállapításra kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

7.5. A tiltakozáshoz való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha a Hivatal személyes adatot közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljából továbbítaná, felhasználná.

Az érintett jogainak gyakorlása iránti kérelmet Budapest Főváros I. Kerület Budavári Polgármesteri Hivatal jegyzőjénél lehet előterjeszteni személyesen, az adatkezelő székhelyén, postai úton vagy elektronikusan az adatvedelem@budavar.hu email címen. A jegyző a kérelmet 25 napon belül megvizsgálja és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

Az érintett a jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság vizsgálatát kezdeményezheti.

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság,

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11.

Telefon: +36 (1) 391-1400

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu;

web oldala: <https://www.naih.hu>

A jogérvényesítés módjára az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 22. § és 23. §-ai, valamint az 52. § - 58. § -ai vonatkoznak.

A Budapest Főváros I. Kerület Budavári Polgármesteri Hivatal adatkezelését az Adatkezelési tájékoztató alapján megismertem.

Budapest, 2026. „....”

.....
dr. Madarasi Anna
elnök
Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére

FELHATALMAZÓ LEVÉL
beszedési megbízás alkalmazására
a BDV/27750-5/2026. ügyiratszámú támogatási szerződéshez

..... (bank neve)

Megbízom/megbízuk Önöket az alább megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Támogatás megnevezése:	BDV/27750-2/2026. iktatószámú egyedi támogatási kérelem alapján nyújtott támogatás
Támogatás ügyiratszáma:	BDV/27750-5/2026. – Támogatási szerződés száma
Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Aprónép Alapítvány a Gyermekek Megsegítésére
Felhatalmazással érintett fizetési számláinak pénzforgalmi jelzőszáma:	
Kedvezményezett neve:	Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat
Kedvezményezett számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	Raiffeisen Bank Zrt. 12010154-00379543-00100000

A felhatalmazás időtartama: a felhatalmazó levél kiállításának dátumától – 2027. március 30. napjáig

A beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.

Fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap.

Jelen felhatalmazás a fent rögzített felhatalmazási időtartam lejártáig érvényes, az időtartam lejártával a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulása nélkül automatikusan megszűnik.

Budapest, 2026.

.....

dr. Madarasi Anna
elnök
Aprónép Alapítvány a
Gyermekek Megsegítésére

(számlavezető bank)

Záradék:

....., mint számlavezető bank a felhatalmazást - az abban foglalt feltételekkel - a mai napon nyilvántartásba vette.

Kelt: 2026.

(aláírás)

*Záradék a BDV/27750-5/2026. ügyiratszámú támogatási szerződés Budapest Főváros I. Kerület
Budavári Polgármesteri Hivatal példányán*

Jogilag és szakmailag megfelelő:

.....

dátum

.....

dr. Hornyák Eszter
irodavezető

A fedezet rendelkezésre áll:

.....

dátum

.....

Kis Tímea
gazdasági igazgató



PÁLYÁZATI KIÍRÁS

1. A PÁLYÁZAT MEGNEVEZÉSE ÉS CÉLJA

- 1.1. **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat** (a továbbiakban Önkormányzat) **pályázatot hirdet** a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2026. évi és 2027. évi költségvetésének a terhére bruttó 60 000 000 Ft, azaz hatvanmillió forint keretösszegben

**az I. kerületben élő családok, rászorulóknak és idősek részére az
életkörülményeiket javító és segítő támogatásra**

- 1.2. **A pályázat célja** az I. kerületben élő gyermekes családok, rászorulóknak és idősek életkörülményeinek javítása, az egészségügyi helyzetük színvonalának emelése, a rászoruló családok megsegítése, valamint a foglalkoztatás, munkavállalás elősegítése és a szociális hátrányok csökkentése.

1.3. **Támogatás igényelhető az alábbi célokra:**

- államilag elismert általános nyelvi, vagy szaknyelvi középfokú vagy felsőfokú sikeres nyelvvizsga letétele, az államilag elismert nyelvvizsga bizonyítvány megszerzése,
- idegennyelv tanuláshoz nyelvtanfolyamon történő részvétel biztosítása,
- gépjármű vezetői engedély megszerzése,
- gyógyászati eszközök, segédeszközök beszerzése,
- fogszabályozás,
- fogpótlás,
- humán papillomavírus elleni védőoltás biztosításához oltóanyag beszerzése.

1.3.1. **Nyelvvizsga támogatás:**

A Nyelvvizsga támogatás a támogatott nyelvek közül a pályázat kiírását követően sikeresen megszerzett államilag elismert általános nyelvi vagy szaknyelvi komplex B2 típusú (középfokú) vagy komplex C1 típusú (felsőfokú) nyelvvizsga, vagy írásbeli és szóbeli részvizsga megszerzéséhez nyújtott támogatás.

Támogatott nyelvek: angol, német, francia, olasz, orosz, spanyol, bolgár, görög, horvát, lengyel, örmény, roma/cigány (romani/lovári, illetve beás), román, ruszin,

szerb, szlovák, szlovén, ukrán, latin, portugál, arab, héber, japán, kínai, holland, finn, ha a vizsga nyelve az érintett személy állampolgársága szerinti ország hivatalos nyelvétől eltérő, továbbá a nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény (a továbbiakban: Nftv.) 39. § (1) bekezdés a)–h) pontjában meghatározott nem magyar állampolgárságú személy esetén a magyar nyelv.

Nyelvvizsga támogatásra nyújthat be pályázatot az a pályázó, aki

- a) az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él,
- b) a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 850 %-át (242 250 Ft),
- c) egyedülálló szülő esetén a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 950 %-át (270 750 Ft),
- d) a benyújtott pályázatban megjelölt támogatott nyelv és vizsgatípus (komplex B2 típusú {középfokú}, vagy komplex C1 típusú {felsőfokú}, vagy írásbeli és szóbeli részvizsga) vonatkozásában az első sikeres nyelvvizsga és az első emelt szintű idegen nyelvből tett érettségi vizsga díjához nyújtott támogatásról szóló 503/2017. (XII. 29.) Korm. rendelet szerinti támogatásban nem részesült.

Jelen pályázat esetében a **család** egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező **közei hozzátartozók** közössége. **Közei hozzátartozó** a házastárs, az élettárs, a húszévesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező; a huszonhárom évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytató; a huszonöt évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanulmányokat folytató vér szerinti gyermek, örökbe fogadott gyermek, mostohagyermek és a Ptk. szerinti gyermekvédelmi nevelőszülő által e jogviszonya keretében nevelt gyermek kivételével a nevelt gyermek. **Egyedülálló** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él kivéve, ha élettársa van.

Pályázat nyelvvizsga támogatásra pályázóként egy támogatott nyelvre és egy alkalommal nyújtható be.

A 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő nyelvvizsga letétele, nyelvvizsga bizonyítvány megszerzése esetén a törvényes képviselő jogosult a pályázat benyújtására.

A Nyelvvizsga támogatás összege a nyelvvizsgadíj számlával igazolt összege, de legfeljebb 30 000 Ft.

Csatolandó melléletek:

- a pályázat kiírását, közzétételét követően megszerzett, kiállított államilag elismert nyelvvizsga bizonyítvány másolata,

- a pályázó nevére a pályázat közzétételét, kiírását követően kiállított a támogatott nyelv vonatkozásában a nyelvvizsga díjának megfizetéséről és annak összegéről szóló számla,
- 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő nyelvvizsga esetén a pályázatot benyújtó törvényes képviselő, vagy a 18. életévét be nem töltött nyelvvizsgával érintett gyermek nevére a pályázat közzétételét, kiírását követően kiállított a támogatott nyelv vonatkozásában a nyelvvizsga díjának megfizetéséről és annak összegéről szóló számla,
- a pályázó nyilatkozata arról, hogy nem részesült a benyújtott pályázatban megjelölt támogatott nyelv és vizsgatípus (komplex B2 típusú {középfokú}, vagy komplex C1 típusú {felsőfokú}, vagy írásbeli és szóbeli részvizsga) vonatkozásában az első sikeres nyelvvizsga és az első emelt szintű idegen nyelvből tett érettségi vizsga díjához nyújtott támogatásról szóló 503/2017. (XII. 29.) Korm. rendelet szerinti támogatásban,
- 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő nyelvvizsga esetén a pályázatot benyújtó törvényes képviselő nyilatkozata arról, hogy a gyermeke nem részesült a benyújtott pályázatban megjelölt támogatott nyelv és vizsgatípus (komplex B2 típusú {középfokú}, vagy komplex C1 típusú {felsőfokú}, vagy írásbeli és szóbeli részvizsga) vonatkozásában az első sikeres nyelvvizsga és az első emelt szintű idegen nyelvből tett érettségi vizsga díjához nyújtott támogatásról szóló 503/2017. (XII. 29.) Korm. rendelet szerinti támogatásban,
- a pályázó családjának a pályázat benyújtását megelőző havi jövedelméről az igazolások.

A jövedelemigazolásokra és a jövedelemvizsgálatra a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

1.3.2. Nyelvtanulási támogatás:

A Nyelvtanulási támogatás a támogatott nyelvek közül a pályázat kiírását követően az államilag elismert általános nyelvi vagy szaknyelvi komplex B2 típusú (középfokú) vagy komplex C1 típusú (felsőfokú) nyelvvizsga, vagy írásbeli és szóbeli részvizsga megszerzéséhez szükséges nyelvtanfolyamon történt részvételhez nyújtott támogatás.

Támogatott nyelvek: angol, német, francia, olasz, orosz, spanyol, bolgár, görög, horvát, lengyel, örmény, roma/cigány (romani/lovári, illetve beás), román, ruszin, szerb, szlovák, szlovén, ukrán, latin, portugál, arab, héber, japán, kínai, holland, finn, ha a vizsga nyelve az érintett személy állampolgársága szerinti ország hivatalos nyelvétől eltérő, továbbá a nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény (a továbbiakban: Nftv.) 39. § (1) bekezdés a)–h) pontjában meghatározott nem magyar állampolgárságú személy esetén a magyar nyelv.

Nyelvtanulási támogatásra nyújthat be pályázatot az a pályázó, aki

- a) az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él,
- b) a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 850 %-át (242 250 Ft),
- c) egyedülálló szülő esetén a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 950 %-át (270 750 Ft).

Jelen pályázat esetében a **család** egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező **közei hozzátartozók** közössége. **Közei hozzátartozó** a házastárs, az élettárs, a húszévesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező; a huszonhárom évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytató; a huszonöt évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanulmányokat folytató vér szerinti gyermek, örökbe fogadott gyermek, mostohagyermek és a Ptk. szerinti gyermekvédelmi nevelőszülő által e jogviszonya keretében nevelt gyermek kivételével a nevelt gyermek. **Egyedülálló** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él kivéve, ha élettársa van.

Pályázat nyelvtanulási támogatásra pályázóként egy támogatott nyelv vonatkozásában történő nyelvtanfolyamon való részvétel esetében egy alkalommal nyújtható be.

A 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő nyelvtanulás esetén a törvényes képviselő jogosult a pályázat benyújtására.

A Nyelvtanulási támogatás összege a nyelvtanfolyam díjának számlával igazolt összege, de legfeljebb 80 000 Ft.

Csatolandó mellékletek:

- a nyelvtanfolyamot szervező, képző intézmény, szervezet igazolása arról, hogy a pályázó a támogatott nyelv vonatkozásában a pályázat közzétételét, kiírását követően nyelvtanfolyam résztvevője volt, amely tartalmazza a nyelvtanfolyam megkezdésének és befejezésének időpontját,
- 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő nyelvtanfolyam, nyelvtanulás esetén a nyelvtanfolyamot szervező, képző intézmény, szervezet igazolása arról, hogy a pályázó gyermeke a támogatott nyelv vonatkozásában a pályázat közzétételét, kiírását követően nyelvtanfolyam résztvevője volt, amely tartalmazza a nyelvtanfolyam megkezdésének és befejezésének időpontját,
- a pályázó nevére a pályázat közzétételét, kiírását követően kiállított támogatott nyelv vonatkozásában a nyelvtanfolyam díjának megfizetéséről és annak összegéről szóló számla,

- 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő nyelvtanfolyam, nyelvtanulás esetén a pályázatot benyújtó törvényes képviselő, vagy a 18. életévét be nem töltött nyelvtanfolyammal, nyelvtanulással érintett gyermek nevére a pályázat közzétételét, kiírását követően kiállított a támogatott nyelv vonatkozásában a nyelvtanfolyam díjának megfizetéséről és annak összegéről szóló számla,
- a pályázó családjának a pályázat benyújtását megelőző havi jövedelméről az igazolások.

A jövedelemigazolásokra és a jövedelemvizsgálatra a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

1.3.3. Gépjármű vezetői engedély megszerzésének támogatása

Gépjármű vezetői engedély megszerzésének támogatására nyújthat be pályázatot az a pályázó, aki a személygépjármű vezetésére jogosító „B” kategóriájú vezetői engedélyt megszerezte és

- a) az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él,
- b) a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 850 %-át (242 250 Ft),
- c) egyedülálló esetén a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 950 %-át (270 750 Ft).

Jelen pályázat esetében a **család** egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező **közei hozzátartozók** közössége. **Közei hozzátartozó** a házastárs, az élettárs, a húszévesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező; a huszonhárom évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytató; a huszonöt évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanulmányokat folytató vér szerinti gyermek, örökbe fogadott gyermek, mostohagyermek és a Ptk. szerinti gyermekvédelmi nevelőszülő által e jogviszonya keretében nevelt gyermek kivételével a nevelt gyermek. **Egyedülálló** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él kivéve, ha élettársa van.

A pályázó családjában csak egy személy nyújthat be egy alkalommal pályázatot a gépjármű vezetői engedély megszerzésének támogatására.

A 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő „B” kategóriájú gépjármű vezetői engedély megszerzése esetén a törvényes képviselő jogosult a pályázat benyújtására. A gépjármű vezetői engedély megszerzésének támogatási összege az elméleti és a gyakorlati oktatás díjának, valamint a vizsgadíjnak a számlával igazolt összege, de legfeljebb 130 000 Ft.

Csatolandó mellékletek:

- a pályázat kiírását, közzétételét követően megszerzett érvényes vezetői engedély másolata,
- a pályázó nevére a pályázat kiírását, közzétételét követően kiállított az elméleti és a gyakorlati oktatás díjának, valamint a vizsgadíjaknak a megfizetéséről és annak összegéről szóló számla,
- 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő gépjármű vezetői engedély megszerzése esetén a pályázatot benyújtó törvényes képviselő, vagy a 18. életévét be nem töltött gépjármű vezetői engedélyt megszerző gyermek nevére a pályázat közzétételét, kiírását követően kiállított az elméleti és a gyakorlati oktatás díjának, valamint a vizsgadíjaknak a megfizetéséről és annak összegéről szóló számla,
- a pályázó családjának a pályázat benyújtását megelőző havi jövedelméről az igazolások.

A jövedelemigazolásokra és a jövedelemvizsgálatra a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

1.3.4. Gyógyászati segédeszközök beszerzésének támogatása

Gyógyászati segédeszköz beszerzésének támogatására nyújthat be pályázatot az a pályázó, aki átmeneti, vagy végleges egészségkárosodással, fogyatékossgal él és akinek orvosi javaslat alapján gyógyászati segédeszköz használata szükséges és

- a) az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él,
- b) a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 850 %-át (242 250 Ft),
- c) egyedülálló esetén a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 950 %-át (270 750 Ft).

Jelen pályázat esetében a **család** egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező **közei hozzátartozók** közössége. **Közei hozzátartozó** a házastárs, az élettárs, a húszévesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező; a huszonhárom évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytató; a huszonöt évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanulmányokat folytató vér szerinti gyermek, örökbe fogadott gyermek, mostohagyermek és a Ptk. szerinti gyermekvédelmi nevelőszülő által e jogviszonya keretében nevelt gyermek kivételével a nevelt gyermek. **Egyedülálló** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él kivéve, ha élettársa van.

Támogatott gyógyászati segédeszközök: hallókészülék, szemüveg, kontaktlencse, vérnyomásmérő készülék, vérnyomásmérő tartozékok, vércukorszintmérő készülék, vércukorszintmérő tartozékok, fájdalomcsillapító készülék, véralvadásmérő készülék, véroxigénszint mérő, állítógép, járókeret, kerekesszék, inhalátor, ágyasztal, wc magasító, szoba wc, zuhanyozószék, járóbot, könyökmankó, fürdőkádülőke, betegemelő, fürdetőpad, betegágy, ápolási ágymatrac, gerincfűző, gerincmerekítő, gerincnyújtó pad, állványos ágykapaszkodó, antidecubitus matrac, kerekes emelőszék, inhalátor, vércukormérő tesztcsík, ortopéd cipők, gyógygypapucs, gyógycipő, lúdtalpbetét, anatómiai talpbetét, inzulinadagoló, inzulin pumpa, infralámpa, felnőtt pelenka.

Pályázat egy alkalommal és összesen legfeljebb 3 db gyógyászati segédeszköz beszerzésére nyújtható be.

A 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő gyógyászati segédeszköz beszerzése esetén a törvényes képviselő jogosult a pályázat benyújtására.

A gyógyászati segédeszközök beszerzésének támogatási összege a pályázó által megvásárolt gyógyászati segédeszköz(ök) számlával igazolt vételárának 50%-a, de legfeljebb 80 000 Ft.

Csatolandó mellékletek:

- a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi háziorvosi, vagy szakorvosi igazolás a pályázó által beszerzett, megvásárolt gyógyászati segédeszköz(ök) pályázó általi használatának szükségességéről,
- 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő gyógyászati segédeszköz megvásárlása esetén a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi háziorvosi, vagy szakorvosi igazolás a pályázó által a gyermeke részére beszerzett, megvásárolt gyógyászati segédeszköz(ök) gyermek általi használatának szükségességéről,
- a pályázó nevére a pályázat kiírását, közzétételét követően kiállított a gyógyászati segédeszköz(ök) megvásárlásáról szóló számla másolata,
- 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő gyógyászati segédeszköz megvásárlása esetén a pályázatot benyújtó törvényes képviselő, vagy a 18. életévét be nem töltött gyógyászati segédeszköz szükséglettel érintett gyermek nevére a pályázat közzétételét, kiírását követően kiállított a gyógyászati segédeszköz(ök) megvásárlásáról szóló számla másolata,
- a pályázó családjának a pályázat benyújtását megelőző havi jövedelméről az igazolások.

A jövedelemigazolásokra és a jövedelemvizsgálatra a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

1.3.5. Fogszabályozási támogatás:

Fogszabályozási támogatásra nyújthat be pályázatot az a pályázó, aki megvásárolta a fogszabályozó készüléket és

- a) az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él, és
- b) a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 850 %-át (242 250 Ft),
- c) egyedülálló esetén a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 950 %-át (270 750 Ft).

Jelen pályázat esetében a **család** egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező **közei hozzátartozók** közössége. **Közei hozzátartozó** a házastárs, az élettárs, a húszévesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező; a huszonhárom évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytató; a huszonöt évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanulmányokat folytató vér szerinti gyermek, örökbe fogadott gyermek, mostohagyermek és a Ptk. szerinti gyermekvédelmi nevelőszülő által e jogviszonya keretében nevelt gyermek kivételével a nevelt gyermek. **Egyedülálló** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él kivéve, ha élettársa van.

Pályázat pályázóként 1 db fogszabályozó készülékre egy alkalommal nyújtható be.

A 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő fogszabályozás esetén a törvényes képviselő jogosult a pályázat benyújtására.

A fogszabályozási támogatás összege a fogszabályozó készülék számlával igazolt vételárának megfelelő összeg, de legfeljebb 80 000 Ft.

Csatolandó mellékletek:

- a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi fogorvosi igazolás a pályázó fogszabályozásának szükségességéről,
- a 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő fogszabályozás esetén a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi fogorvosi igazolás a gyermek fogszabályozásának szükségességéről,
- a pályázat kiírását, közzétételét követően a pályázó nevére kiállított a fogszabályozó készülék megvásárlásáról szóló számla,
- a 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő fogszabályozás esetén a pályázatot benyújtó törvényes képviselő, vagy a 18. életévét be nem töltött fogszabályozással érintett gyermek nevére a pályázat kiírását, közzétételét követően kiállított a fogszabályozó készülék megvásárlásáról szóló számla,
- a pályázó családjának a pályázat benyújtását megelőző havi jövedelméről az igazolások.

A jövedelemigazolásokra és a jövedelemvizsgálatra a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

1.3.6. Fogpótlási támogatás:

Fogpótlási támogatásra nyújthat be pályázatot az a pályázó, akinek a fogak rágóképességének helyreállítása érdekében kivehető, vagy rögzített fogpótlásra van szüksége és

- a) az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él, és
- b) a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 850 %-át (242 250 Ft),
- c) egyedülálló esetén a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 950 %-át (270 750 Ft),
- d) a fogpótlást az I. kerületben területi ellátási kötelezettséggel rendelkező, az I. kerület közigazgatási területén kialakított, meghatározott fogorvosi körzetben fogorvosi alapellátást nyújtó fogorvos végzi.

Jelen pályázat esetében a **család** egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező **közei hozzátartozók** közössége. **Közei hozzátartozó** a házastárs, az élettárs, a húszévesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező; a huszonhárom évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytató; a huszonöt évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanulmányokat folytató vér szerinti gyermek, örökbe fogadott gyermek, mostohagyermek és a Ptk. szerinti gyermekvédelmi nevelőszülő által e jogviszonya keretében nevelt gyermek kivételével a nevelt gyermek. **Egyedülálló** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él kivéve, ha élettársa van.

Pályázat pályázóként csak egy fogpótlási eljárásra, beavatkozásra egy alkalommal nyújtható be.

A 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő fogpótlás esetén a törvényes képviselő jogosult a pályázat benyújtására.

A fogpótlási támogatás összege a fogpótlás, a fogpótlás technikai költségeinek megfelelő számlával igazolt összege, de legfeljebb 150 000 Ft.

Csatolandó mellékletek:

- a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi fogorvosi igazolás a pályázó fogpótlásának szükségességéről,

- a 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő fogpótlás esetén a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi fogorvosi igazolás a gyermek fogpótlásának szükségességéről,
- a pályázat kiírását, közzétételét követően a pályázó nevére kiállított fogpótlás technikai költségeinek megfizetéséről szóló számla,
- a 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő fogpótlás esetén a pályázatot benyújtó törvényes képviselő, vagy a 18. életévét be nem töltött fogpótlással érintett gyermek nevére kiállított fogpótlás technikai költségeinek megfizetéséről szóló számla,
- a pályázó családjának a pályázat benyújtását megelőző havi jövedelméről az igazolások.

A jövedelemigazolásokra és a jövedelemvizsgálatra a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

1.3.7. Humán papillomavírus elleni védőoltás támogatása:

Humán papillomavírus elleni védőoltás támogatására nyújthat be pályázatot az a pályázó, akinek a szakorvos javasolja a humán papillomavírus elleni védőoltás beadását, valamint megvásárolta a humán papillomavírus elleni védőoltás beadásához az oltóanyagot és

- az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él, és
- a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 850 %-át (242 250 Ft),
- egyedülálló esetén a pályázó családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a szociális vetítési alap összegének 950 %-át (270 750 Ft),
- a humán papillomavírus elleni védőoltás beadását az I. kerületben területi ellátási kötelezettséggel rendelkező, az I. kerület közigazgatási területén kialakított, meghatározott háziorvosi körzetben háziorvosi alapellátást nyújtó felnőtt vagy gyermekorvos, vagy a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Egészségügyi Szolgálatánál alkalmazásban álló nőgyógyász szakorvos javasolja.

Jelen pályázat esetében a **család** egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező **közei hozzátartozók** közössége. **Közei hozzátartozó** a házastárs, az élettárs, a húszévesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező; a huszonhárom évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytató; a huszonöt évesnél fiatalabb, önálló keresettel nem rendelkező, felsőoktatási intézmény nappali tagozatán tanulmányokat folytató vér szerinti gyermek, örökbe fogadott gyermek, mostohagyermek és a Ptk. szerinti gyermekvédelmi nevelőszülő által e jogviszonya keretében nevelt gyermek kivételével a nevelt gyermek. **Egyedülálló** az a személy, aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált vagy házastársától külön él kivéve, ha élettársa van.

Pályázat legfeljebb 3 alkalommal és összesen legfeljebb 3 db humán papillomavírus elleni védőoltás beadásához szükséges oltóanyag beszerzésére, megvásárlására nyújtható be.

A 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő humán papillomavírus elleni védőoltás esetén a törvényes képviselő jogosult a pályázat benyújtására.

A humán papillomavírus elleni védőoltás támogatásának összege oltóanyagokként a gyógyszerertár által kiállított számlával igazolt, megvásárolt oltóanyag vételára, de legfeljebb oltóanyagokként 50 000 Ft.

Csatolandó mellékletek:

- a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi, a humán papillomavírus elleni védőoltás pályázó részére történő beadására vonatkozó szakorvosi igazolás, javaslat,
- a 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő védőoltás esetén a pályázat benyújtását megelőző 30 napnál nem régebbi, a humán papillomavírus elleni védőoltás gyermek részére történő beadására vonatkozó szakorvosi igazolás, javaslat,
- a pályázat kiírását, közzétételét követően az oltóanyag megvásárlásáról szóló, a megvásárolt oltóanyagot és annak vételárát tartalmazó gyógyszerertár által a pályázó nevére kiállított számlát,
- a 18. életévét be nem töltött gyermeket érintő védőoltás esetén a pályázat kiírását, közzétételét követően az oltóanyag megvásárlásáról szóló, a megvásárolt oltóanyagot és annak vételárát tartalmazó gyógyszerertár által a pályázatot benyújtó törvényes képviselő, vagy a 18. életévét be nem töltött védőoltással érintett gyermek nevére kiállított számlát,
- a pályázó családjának a pályázat benyújtását megelőző havi jövedelméről az igazolások.

A jövedelemigazolásokra és a jövedelemvizsgálatra a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény, valamint a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a települési támogatásokról szóló 29/2025. (XI. 21.) önkormányzati rendelet szabályait kell alkalmazni.

2. A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁRA JOGOSULTAK KÖRE:

2.1. Pályázatot nyújthat be az a természetes személy, aki

- 2.1.1. az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkezik és életvitelszerűen az I. kerületben él,
- 2.1.2. az I. kerületben bejelentett, érvényes lakóhellyel rendelkező és életvitelszerűen az I. kerületben élő 18. életévét be nem töltött gyermek törvényes képviselője.

3. A PÁLYÁZATI FELTÉTELEK, A PÁLYÁZAT FORMAI ÉS TARTALMI KÖVETELMÉNYEI:

3.1. Pályázati feltételek:

- 3.1.1. Pályázat az 1. pontban meghatározott célra nyújtható be.
- 3.1.2. Pályázat 2026. július 01. napja és 2027. június 30. napja közötti időszakban megvalósított beszerzésekre, célokra nyújtható be.
- 3.1.3. Az elnyerhető támogatás mértéke: a jelen pályázati kiírásban meghatározott célonként az 1.3.1.-1.3.7. pontokban részletezettek szerint
- 3.1.4. A támogatás formája: vissza nem térítendő támogatás utófinanszírozás formájában.
- 3.1.5. Több részletben történő folyósítás lehetőségét a kiíró nem biztosítja.
- 3.1.6. Nem nyújtható támogatás azon természetes személy esetében:
 - a) akinek lejárt határidejű köztartozása van az Önkormányzat felé,
 - b) akinek az Önkormányzattal fennálló egyéb szerződéses kapcsolatából adódóan tartósan, legalább három hónapja fennálló, nem teljesített kötelezettsége van,
 - c) aki a korábbi Önkormányzat által nyújtott támogatásához kapcsolódó, lejárt elszámolási kötelezettségét nem teljesítette,
 - d) aki a támogatási döntést megelőző, vagy a döntés meghozatalát követő támogatási jogviszony létrehozatalára irányuló eljárásban valótlan, vagy megtévesztő adatot közölt, vagy nyilatkozatot tett,
 - e) aki nem felel meg a jelen pályázati kiírás szerinti megvalósítandó célok esetében előírt jogosultsági feltételeknek.
- 3.1.7. A 3.1.6. pont a)-c) alpontjai esetében, amennyiben a pályázó hiánypótlásra való felhívásra rendezi, megfizeti az Önkormányzat felé fennálló lejárt határidejű köztartozását, az Önkormányzattal fennálló egyéb szerződéses kapcsolatából adódóan tartósan, legalább három hónapja fennálló, nem teljesített kötelezettségét teljesíti, a korábbi Önkormányzat által nyújtott támogatásához kapcsolódó, lejárt elszámolási kötelezettségét teljesíti támogatásban részesíthető.
- 3.1.8. A támogatás nyújtására irányuló támogatási döntés meghozatalának feltétele, hogy a pályázó a pályázati kiírásban foglaltaknak maradéktalanul eleget tegyen.
- 3.1.9. Érvénytelen a pályázat, ha
 - a) a pályázati kiírás alapján nem jogosult pályázó nyújtotta be;
 - b) nem a támogatandó célokra nyújtották be;
 - c) határidőn túl került benyújtásra;
 - d) a hiánypótlási felhívásnak nem tett eleget a pályázó.

3.2. A pályázathoz kötelezően benyújtandó adatlap tartalma és mellékletek felsorolása:

- 3.2.1. **Pályázati adatlap**, mely tartalmazza

- a) a pályázó azonosító adatait, 18. életévét be nem töltött gyermek pályázó esetén a törvények képviselőjének a személyes adatait,
- b) a megvalósított beszerzés, pályázati cél adatait.

3.2.2. Mellékletek

- a) a pályázati adatlap szerinti nyilatkozatok,
- b) a jelen pályázati kiírásban meghatározott célonként az 1.3.1.-1.3.7. pontokban részletezettek szerint csatolandó mellékletek

4. A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE ÉS MÓDJA:

4.1. **Benyújtási határidő: 2026. július 01. napjától 2027. június 30. 24:00 óráig.**

A pályázat benyújtásának határideje - a pályázat személyes benyújtása esetén - a benyújtási határidő utolsó napján a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal munkarendje szerinti munkaidő végén jár le. Határidőben benyújtottnak minősül a pályázat, ha azt a határidő utolsó napjáig ajánlott küldeményként postára adták. Kétség esetén a pályázónak kell bizonyítania, hogy a pályázatot határidőben postára adta. Elektronikus úton történő benyújtás esetén a határidő 2027. június 30. 24.00 óra.

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az államháztartáson kívülre nyújtott forrás átadásának rendjéről szóló 6/2022. (III. 7.) önkormányzati rendelet 7. § (2) bekezdése alapján a pályázatot a pályázó eredeti papír alapon tett aláírással, vagy elektronikus úton hitelesített elektronikus aláírásával kell benyújtani.

4.2. **A benyújtás helye és módja:**

Pályázat benyújtására személyesen a Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal székhelyén (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.) a földszinti I. számú Ügyfélszolgálati Irodán, vagy a II. számú Ügyfélszolgálati Irodán a 1013 Budapest, Attila út 65. szám alatt, vagy postai úton - 1276 Budapest, Pf.: 1198. postafiók címre címezve - van lehetőség a pályázati kiírásban megjelölt határidőig. A borítékon fel kell tüntetni „I. kerületi családok, rászoruló és idősek támogatására pályázat 2026-2027”.

A pályázat benyújtására elektronikus úton is lehetőség van, a pályázatnak az önkormányzat hivatali kapujára (KRID: IKEROKH). Ez esetben a pdf formátumú pályázatot elektronikus aláírással kell ellátni. Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az államháztartáson kívülre nyújtott forrás átadásának rendjéről szóló 6/2022. (III. 7.) önkormányzati rendelet 7. § (2) bekezdése alapján a pályázatot a pályázó eredeti papír alapon tett aláírással, vagy elektronikus úton hitelesített elektronikus aláírásával kell benyújtani.

5. A HIÁNPÓTLÁSRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

- 5.1. A pályázat kezelője a beérkezett pályázatokat megvizsgálja. Amennyiben a beérkezett pályázat valamilyen kötelezően előírt adatot nem tartalmaz, vagy a pályázó a szükséges mellékleteket nem csatolta, vagy a 3.1.6. pont a)-c) alpontjai szerinti eset áll fent a pályázat kezelője tájékoztatja a pályázót, hogy pályázata jelenleg érvénytelennek minősül, és a hiányosságok pótlására hívja fel határidő megadásával, és azzal a figyelmeztetéssel, hogy amennyiben a hiánypótlásnak a megadott határidőn belül nem tesz maradéktalanul eleget, úgy a pályázat nem támogatható, a pályázó részére nem nyújtható támogatás.
- 5.2. Hiánypótlásra adott határidő 15 nap. A hiánypótlás benyújtásának határideje - a pályázat személyes benyújtása esetén - a hiánypótlásra adott határidő utolsó napján a Polgármesteri Hivatal munkarendje szerinti munkaidő végén jár le. Határidőben benyújtottnak minősül a hiánypótlás, ha azt a határidő utolsó napjáig ajánlott küldeményként postára adták. Kétség esetén a pályázónak kell bizonyítania, hogy a hiánypótlást határidőben postára adta. Elektronikus úton (és a pályázathoz hasonlóan a 4.2. pontban meghatározott elektronikus aláírással ellátva) történő benyújtás esetén a határnap 24.00 órakor jár le.
- 5.3. Hiánypótlásra való felhívás esetén a pályázat a hiánypótlás teljesítését követő naptól minősül benyújtottnak.

6. A PÁLYÁZATOK ELBÍRÁLÁSÁNAK HATÁRIDEJE, AZ EREDMÉNYÉRŐL TÖRTÉNŐ ÉRTEŚÍTÉS MÓDJA

- 6.1. A pályázati kiírásnak megfelelő pályázatok a benyújtás sorrendjében a pályázati keret erejéig részesülnek támogatásban.
- 6.2. A benyújtott pályázatokról a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Polgármestere (a továbbiakban: Polgármester) dönt.
- 6.3. A pályázat kezelője által hiánytalannak minősített pályázatokról a Polgármester a beérkezett pályázatokhoz igazodóan folyamatosan, de legkésőbb 2027. szeptember 30. napjáig dönt.
- 6.4. A pályázat kezelője a pályázatok elbírálásáról és a meghozott döntésről valamennyi pályázót a döntést követő 15 napon belül írásban értesíti. Az értesítést tértivevényes postai küldeményként a pályázó által megadott pályázati levelezési címre, vagy ügyfélkapun keresztül kell megküldeni, kivéve, ha a pályázó kéri, hogy az általa megadott elektronikus levélcímre legyen megküldve az értesítés.
- 6.5. A támogatás nyújtására irányuló támogatási döntés meghozatalának feltétele, hogy a pályázó a pályázati kiírásban foglaltaknak maradéktalanul eleget tegyen, a pályázó valamennyi mellékletet és nyilatkozatot csatolja, továbbá, hogy ne álljon fenn vele szemben jogszabályban meghatározott kizáró ok.

7. A TÁMOGATÁSI JOGVISZONY LÉTREJÖTTÉRE ÉS A TÁMOGATÁS FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ FELTÉTELEK:

- 7.1. A nyertes pályázókkal (a továbbiakban: támogatott) a döntést követő 30 napon belül Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (továbbiakban: támogató) támogatási jogviszonyt létesít támogatói okirat közzéte révén.
- 7.2. Amennyiben a támogatási jogviszony a pályázó mulasztása miatt nem jön létre a pályázati kiírás 7.1. pontjában foglalt időpontig, az Önkormányzat a támogatási okirat kibocsátását megtagadja.

8. ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYI RENDELKEZÉSEK

- 8.1. A pályázatok benyújtására, elbírálására, és a támogatási jogviszonyra a pályázati kiírásban foglalt feltételeken túl a hatályos jogszabályi rendelkezéseket, különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény, továbbá Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az államháztartáson kívülre nyújtott forrás átadásának rendjéről szóló 6/2022. (III. 7.) önkormányzati rendeletében meghatározott szabályokat is alkalmazni kell.

9. PÁLYÁZATI INFORMÁCIÓK:

- 9.1. Pályázati lebonyolító: Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal Szociális és Intézménytámogatási Iroda;
e-mail: nepjolet@budavar.hu
- 9.2. Pályázati kapcsolattartó:
Krupla-Kelemen Ágnes intézményi referens
e-mail: krupla.agnes@budavar.hu, telefon: +36 1 458 3051

A PÁLYÁZATI CSOMAG TARTALMA:

1. PÁLYÁZATI KIÍRÁS
2. KITÖLTENDŐ NYOMTATVÁNYOK:
 - I. Adatlap
 - II. Nyilatkozatok
 - III. Adatkezelési tájékoztató

Budapest, 2026.

Böröcz László
polgármester